12, Queen's Road Central.



ITALIAN VERMOUTH

The only Reliable Brand is

MARTINI ROSSI

Successori MARTINI SOLA E CO.

AGENTS-

FI. PRICE & CO., 12. Queen's Road Central

PRICE, \$3 PER MONTH.

日肆初月致年十叁縮光 HONGKONG, WEDNESDAY, OCTOBER 12TH, 1904. 叁拜禮 就式十月十年肆客白九舟壹英澄香

ESTABLISHED 1857

#### WATSON'S PRICKLY

No. 14,515

HEAT LOTION

號伍十日伍千躍萬壺第

A FIRST-RATE PREPARATION.

IT AT ONCE RELIEVES THE SKIN IRRITATION AND PRODUCES A SOOTHED. QUIET FEELING.

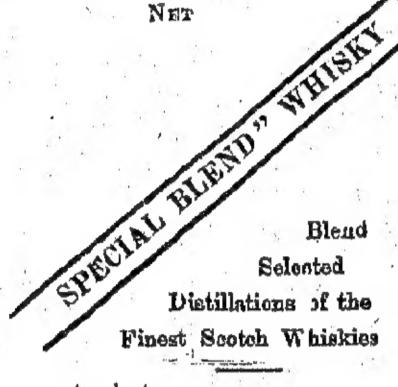
#### A.S. WATSON & CO. LIMITED,

MANUFACTURING CHEMISTS.

ESTABLISHED A.D. 1841.

CUTLER, PALMER & CO.'S

PRICE \$11.00 PER DOZEN



Apply to BIEMSSEN & CO. Hongkong.

LANE, CRAWFORD & CO./

Have been appointed

SOLE AGENTS

OLD BLEND FOR THE WHISKY. The Brand of the OLDCOACHING DAYS Price Per 1 Doz. Bot. \$14.00

WINE GROWERS' SUPPLY CO.

1 . Flasks. 8.00

2 Gallon Jar 14.00



RONALD RENNIE'S WHISKIES. Green Seal... ... \$12 per doz. Perfection ... .. \$14 per dez. Finest Liqueur... ...\$16 per doz. BARRETTO & CO., Agents, Nos. 22 & 24, Benk Buildings Queen's Road. a2347]

GREEN ISLAND CEMENT COMPANY

PORTLAND CEMENT. Casks of 375 lbs. net \$5.00 per Cask ex Factory. Bugs of 250 lbs. net \$3.20 per bag ex Factory. SHEWAN, TOMES & CO., General Managers. Hongkong, 1st September, 1904. [a1451

JUST ESTABLISHED: (Telephone No. 467.)

WING SUN & CO., No. 54, QUEEN'S ROAD CENTRAL (Premises Formerly Occupied by Messrs. C. J. Gaupp & Co.)

HIGH-CLASSTAILORS&OUTFITTERS, SHIRT & BREECHES MAKERS. Fit, Quality, Workmunship Guaranteed. Prices Very Moderate. Now Showing:-Latest Flannel Suitings, New Stock of Ties, Straw Hats, Felt Hats, Panamas, Boots and Shoes, &c., &c., &c. Inspection Invited.

Hongkong, 5th August, 1904.

CARLTON HOUSE HOTELS, No. 8 & 10, ICE HOUSE ROAD.

HESE premises, formerly known as the Club Eintract and the Waverley Hotel, have been thoroughly renovated and furnished in excellent style as Private Family Hotels. Cool Rooms, Comfort of Residents, and the Cuisine a specialty.

For terms apply-B. F. HOWARD, Hongkong, 7th October, 1904.

The same of the state of the st

#### CALDBECK. MACGREGOR & CO. WINE AND SPIRIT MERCHANTS,



LONDON:-RANGOON STREET, CRUTCHED FRIARS. GLASGOW:-ST. ENOCH SQUARE. SHANGHAI:-FOOCHOW ROAD. SINGAPORE :- RAFFLES QUAY.

Telephone No. 75.

AGENCIES THROUGHOUT THE EAST. 15, QUEEN'S ROAD.

Hongkong, 6th October, 1904.

### E. C. WILKS & CO..

CONSULTING MARINE AND ELECTRICAL ENGINEERS AND SURVEYOR MARINE AND ELECTRICAL CONTRACTORS.

SHIP-DESIGNING AND CONSTRUCTION.

ENGINES, PUMPS AND ELECTRIC MOTIVE POWER FOR FACTORIES, POWER INSTALLATIONS, &c.

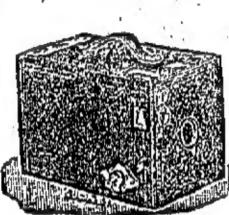
MACHINERY AND ELECTRICAL REPAIR WORK, &c. Agents for Messrs. W. H. Allen & Son's Engineering and Electrical Machineer. Agents for H. W. John's Assestos Goods.

Cable Address "MARINEWORK," Hongkong. Telephone No. 358. 12, Beaconsfield Arcade, Hongkong.

Hongkong, 24th August, 1904.

## PHOTO SUPPLIES

DEVELOPING AND PRINTING UNDERTAKEN.



GOOD WORK, PROMPT RETURN.

[al153

UP-TO-DATE DARK ROOM

Hongkong, 15th August, 1904.

FITTED WITH ELECTRIC LIGHT AND FAN

AT THE DISPOSAL OF AMATEURS.

## LONG. HING & CO.,

PHOTO GOODS STORE,

17A, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

(Same Premises as Messrs, Ah Chee).

ELECTRICAL LAHMEYER LONDON

ELECTRIZITAETS ACTIEN GESELLSCHAFT VORM. W. LAHMEYER & CO., FRANKFURT A/M.

FOR ESTIMATES OF ELECTRICAL INSTALLATIONS OF ANY DESCRIPTION Apply to-

SIEMSSEN & CO., SOLE AGENTS FOR CHINA.

## CUTLER, PALMER & CO.

ESTABLISHED IN LONDON IN 1815.

SHIPPERS TO CHINA FOR 75 YEARS.

Their Brands are favourably known all over the World.

The following are some of their Stocks with the undersigned :-

SUPERB OLD COGNAC, \$23.50 PER DOZ.

Distinguished by Four Stars on the label.

ANOTHER FINE COGNAC, \$18,50 per doz. Less old than the above.

> IMPERIAL BRANDY \$12.00 PER CASE.

THE ELITE OF WHISKY-THE "PALL MAIL," \$21 PER DOZ.

11 Years old: the finest quality shipped. Each buttle bears an Analyst's certifica e.

C. P. & Co.'s OWN SPECIAL BLEND WHISKY, \$11.00 PER DOZ. Very soft, palatable, and mature,

LVERYBODY SHOULD TRY THESE ITEMS.

C.P. & Co.'s INVALIDS' PORT \$21 PER DOZ. This fine Wine is old, soft, and of grand flavour.

See analysis and certificate by Professor Cassall. DOURO PORT.

\$15.00 PEB DOZ. A fine, full, and fruity wine.

AMOROSO SHERRY,

\$20 PER DOZ.

LA TORRE SHERRY,

\$17.00 PER DOZ. A untural and most pleasant wine to the taste

BENEDICTINE LIQUEUR-D.O.M.,

\$41.75 PER DOZ. QUARTS. \$43.75 PER 2 DOZ. PINTS. THEY ARE UNEQUALLED AT THE PRICE

AGENTS-SIEMSSEN & CO. HONGHONG.

#### NERNST

NERNST ELECTRIC LIGHT. BEAUTY OF ILLUMINATION COMBINED WITH GREAT ECON. MY AS CHEAP AS GAS!

FOR PARTICULARS APPLY TO EDM. JOHANNSEN

SIEMSSEN & CO.

#### CO. 23 and 25, QUEEN'S ROAD.

LETTS' DIARIES, 1905.

SHAKESPEARE, DICKENS, TENNY. SON, &c., CALENDARS.

GOD'S GOOD MAN, by Marie Corelli \$4.60 BASE BALLS. WIZARD GOLF BALLS. Janes' Fighting Ships 1904 ... ... 13.00 Molesworth's Pocket Book; Latest ... Alice's Adventures in Wonderland ... Alice's Through the Looking Glass Slam on Bridge ... ... Walker's Electric Ship Lighting ... ... The Ambassador, by J. Oliver Hobbes ... Badsworth on Bridge Cook Tail Boothby's American Bar-

DIARY OF THE RUSSO-JAPANESE WAR; WITH MAPS AND ILLUSTRATIONS, Parts 1 to 10. Price......60 cts. each.

PUNCHING BAGS. PUNCHING MITS. THE YANKEE STYLO PEN.

Collins' Graphic English Dictionary; Illustrated with Numerous Engravings and 16 Full Page Coloured Plates. \$3.00 NEW STOCK. ... ... 3,00 THREE CASTLE CIGARETTES. MEDIUM NAVY CUT CIGARETTES. WILLS' NAVY CUT TOBACCO. Unwritten Commandment, by Woodgate 150 A Vanished Rival, by J. Bloundelle Burton 2.00

## WHEN YOU

Do you get out of bed in the morning feeling "all played out," dull headache, no appetite, no energy?

WATKINS' IRON TONIC

A simple tenic that will make all the difference in the world in the way you feel. It will stimulate your liver, tone up your system, give you an appetite. You need only take it a short time before you will get up in the morning with a clear head, a pure sweet breath, and feeling like work.

## WATKINS LIMITED,

CHEMISTS, AERATED WATER MANUFACTURERS,

APOTHECARIES' HALL, WATKINS BUILDING.

## KELLY & WALSH, LD.

NEW BOOKS BY ENGLISH MAIL. THE LORD OF CREATION, by T. W. H. Crosland THE LAST HOPE, by H. S. Merriman ... MRS. BELFOT'S STRATAGEM, by Thos. Cobb ... ... ... ... ... THE LITTLE VANITIES OF MRS. WHITTAKER, by J. S. Winter ... 1.75 MEADOWSWEET AND RUE, by S. K. Hocking ... ... ... THE COMING OF THE KING, by J. THE PHIL MAY ALBUM ... ... ... EXTRACTS FROM ADAM'S DIARY, TRANSLATED FROM THE ORIGINAL M.S., by Mark Twain ... 1.75 THE BUSINESS OF INSURANCE, by A. J. MODERN COMMERCIAL PRACTICE WITH

CORRESPONDENCE, by F. Heelis ... 1.50 THE EXPLORATION OF TIBET, ITS HISTORY AND PARTICULARS FROM 1623-1904, by G. Saudberg ... 9.50 TOY DOGS IN HEALTH AND DISEASE, ORDERED TO CHINA. LETTERS OF W. J. CHAMBERLAIN ... 4.70 SUPERSTITIONS ABOUT ANIMALS, by F. Gibson ... 2.70

HOLLAND, by Nico Jungman, Text by
B. Jungman; 75 Coloured Plates ... 16.00

trations by "Isobel," Fully Illustrated \$8.00 THE GARDEN OF ASIA, by R. J. Farrer, Cloth 2.25, Paper ... ... 1.75 A DEFENCE OF BRIDGE, by "Badsworth" L'ISLAMISME, by C. Houdes ... 2,25 LA GUERRE RUSSO-JAPONAISE, by Leon Tolstoi (Trans. from the Russian) ... 2.25 MISSION PAVIE INDO-CHINE ATLAS NOTICES ET CARTES, by A. Pavie ... 3:00 LE PANORAMA SALON; 1904 Vol.... 5.00 THE RUSSO-JAPANESE WAR; Fully Illustrated, PART 4. \$1.25 (Parts 1, 2 and 3 can still be supplied).

PEARSON'S HOME MANAGEMENT, Illus-

JUST PUBLISHED THE ANGLO-CHINESE DATE BLOCK 1905. 75 Cents.

THE CRUISE OF THE "GLORIA." &c., By MELVILLE PICKNELL.

LETTS'S DIARIES 1905.

PO-CHEUNG & CO.

目 資 14, QUEEN'S ROAD CENTRAL. FURNISHERS AND UPHOLSTERERS. GENERAL DOMESTIC GOODS, &c.

COUNTERS, PARTITIONS, FITTINGS, ETC. MADE TO SIZES AND PARTICULARS. DESIGNS FORWARDED ON APPLICATION:

Hongkong, 15th August, 1904.

[a1708

#### ORAWFORD LANE,

TELEPHONE 460.

MUSIC-DEPARTMENT.

The FINEST ENGLISH and FOREIGN MADE PIANOS are those of BROADWOOD & SONS, BRINSMEAD & SONS, COLLARD & COLLARD, CHALLEN & SONS,

DORNER & SONS and STEINWAY & SONS.

ALLISON & CO.,

They can be purchased in Hongkong from the SOLE AGENTS ONLY, viz:-LANE. CRAWFORD & CO. Hongkong, 23rd September, 1904.

## HONGKONG HOTEL

HOTELS.

A FIRST-CLASS HOTEL IN EVERY RESPECT

Elegantly Furnished Reading, Drawing Music, Ping-pong and Smoking Rooms. Private Bar and Two Billiard Rooms for

Hotel Residents: Dining Accommodation for 300 persons,
Private and Special Dining Rooms.
European Chef and Indian Curry Cook.
Ladies' Afternoon Tea Rooms with European Matron in attendance.

Ladies' Cloak Room. Hydraulic Elevators to each Floor. Bedroom Accommodation-131 rooms. Electric Lighting throughout. Electric Fans in Rooms, if required. Hot and Cold Water throughout.

Wines and Groseries specially imported by the Hotel Co. Wines cooled by Hotel refrigerators. Hotel Linen washed on Premises by machinery. Fire Extinguishing Mains and Emergency

Exits on every floor. MODERATE CHARGES! NO EXTRAS!

> H. HAYNES, Manager,

## PEAK HOTEL.

THE

Admirably Situated. Sheltered from the North-East Monsoon and Open to the South West Monsoon.

A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TRAMWAY TERMINUS INTO THE HOTEL.

Telephone No. 29. Town Office: 7, DUDDELL STREET.

KING EDWARD HOTEL.

A HIGH CLASS PRIVATE HOTEL. Ladies' Afternoon Tea-Rooms. Private Bar and Billiard-Rooms Hot and Cold Water throughout. Electrically Lighted. Electric Fans (if required) Electric Passenger Elevator to each floor.

Table D'Hote at separate tables. For Terms, &c., apply to the-MANAGER.

#### Hongkong, 10th June 1903.

CONNAUGHT HOUSE. FIRST CLASS HOTEL Situated near the Banks and Principal Offices. Excellent Cuisine and Wines. Large and Lofty Rooms, Elegantly Furnished

Hydraulic Elevator, hot and cold water Special Rates for Tourists. Launch Service for Guests.

For Terms, apply to the MANAGER.

Hongkong, 31st October, 1902. "BOA VISTA" (HOTEL-SANITARIUM OF SOUTH CHINA)

MACAO AS been re-opened under European management and most strict supervision as to food, cleanliness, and hygiene of the place.

All comforts of a home. A most pleasant retreat for those desirous of few days rest and quiet. Comfortable accommodation for travellers paying a visit to the historical and picturesque

colony of Macao. Macao is 40 miles south-west of Hongkong One steamer (s.s. Heungshan), daily to and from Hongkong, and two steamers to and from Canton, give easy communication with both these centres.

Cable Address-" BOAVISTA." For Terms, apply to THE MANAGER.

#### MACAO

CANTON HOTELS.

A LITTLE CHANGE.

THIHE Round Trip from HONGKONG to MACAO, thence to CANTON and back to Hongkong, will be found interesting and

enjoyable. WM. FARMER,

Proprietor.

the same the same and the same of the same and the same and

FURNITU RE STORE LACQUERED WARE.

PLATED, GLASS AND CROCKERY WARE, &c., &c.; and FOOCHOW 68, QUEEN'S ROAD CENTRAL. Hongkong, 21st September, 1903.

MA

WATSON LIMITED.

ESTABLISHED A.D. 1841.

WINE AND SPIRIT MERCHANTS.

A WHISKY OF

SURPASSING

PURITY

#### & MELLOWNESS.

IN QUALITY, A BLEND OF THE HIGHEST EXCELLENCE.

WATSONS CELEBRATED

VERY OLD LIQUEUR

### SCOTCH WHISKY.

IS A BLEND OF THE FINEST WHISKIES OF SCOTLAND-SPECIAL-LY SELECTED-OF GREAT AGE-THOROUGHLY MATURED.

PER DOZEN ... ... \$16.50

#### A. S. WATSON & CO. LIMITED.

NOTICE TO CORRESPONDENTS. ONLYcommunications relating to the news & dumins

should be addressed to The EDITOR. Correspondents must forward their names and ad not for publication, but as evidence of good faith All letters for publication should be written on one side of the paper only.

No anonymously signed communications that have already appeared in other papers will be inserted. Orders for extra copies of DAILY PRESS should be sent before 11 a.m. on day of publication. After that hour the supply is limited. Only supplied for Cash. Telegraphic Address: PESS. Codes: A.B.C. 5th Ed.

P.O. Box, 83. Telephone No. 12 BIRTH.

On 11th October, at Hongkong, the wife of I. ROCKA, of a son.

DEATH. DOS SANTOS OLIVEIRA, relict of the late F. S. OLIVEIRA, of the North-China Herald office.



HONGKONG OFFICE: 14. DESVŒUX ROAD C

LONDON OFFICE: 181, FLEET STREET, E.C.

HONGKONG, OCCOBER 12TH, 1904.

PERSONALLY no finer man ever served the office of Prime Minister than Mr. A. J Tweed; a gentleman of unstained honour; a genial friend who never permitted political differences to sour the amenities of social knowledge; of tact sufficient to enable him to shine in the most difficult post which can be assigned to a Parliamentarian—that of Leader of the House of Commons-he yet has the heel of Achilles. Although Mr. Robert Peer forcibly converted the great | Point of weakness. Tory party to Free Trade, he was in his early years brought up in the doctrines of the new faith. As those who had accepted Mohammedanism at the point of the sword usually turned out its most fanatic supporters, so there were no stricter observers of the letter of Free Trade than the Conservatives who unwillingly enough followed Sir ROBERT into the Division Lobby on the eventful 19th January. Since then, with the almost solitary exception of Mr. CHAPLIN, no Conservative who has attained distinction in his party has ventured to hold the heretical doctrines of Protection. Mr. Balfour thus, like St. Paul, bas been brought up as it were at the feet of GAMA-LIEL, and in the strictest tenets of the Law

as expounded by the Cobdenites. Such a bringing up is naturally not conducive to originality or independence of thought, and so, equally naturally, it has come about that the portion of Mr. Balfour's body political which his sponsors forgot to dip, and so render invulnerable, was the very tendon Achilles-in a Prime Minister of England the most essential for safe leadership. Mr. Balfour has, in fact, always been halting when he essayed to tread the paths of the Himex Finance. In 1895 he made so fooling a speech on the financial questions then agitating India that for a time he became almost a laughing stock; in 1897 we find him entrapped into a scheme for introducing the will-o'-thewisp of bimetallism from which he was only rescued by Lord Salisbury. It is therefore quite in the course of events that Mr. BAL-FOUR should misinterpret the issue before the country with regard to the trade of the nation. It is the fundamental principle of Free Trade that burdens on commerce are per se an evil. No responsible member of the Cobden Club has as yet publicly urgedthat railway fares should be removed as deleterious to trade. A Government professing the highest ideals of Free Trade puts restrictions on the circulation of such innocent articles as saccharine and margarine, and the Club stands by and makes no remark. Necessity or opportunism compels us sometimes to weigh the advantages or disadvantages of any line of conduct; we are quite right to give their due weight to the considerations of Free Tyade; we are wrong. or insane, to look upon those considerations as those alone requiring to be satisfied. Conscientions free-traders object to encouraging in others what in themselves they unrelentantly condemn; this is the point the bearing of which Mr. BALFOUR has failed to grasp. . Under the pretence of following the principles of Free Trade we have been directly encouraging the breach in others of one of the most objectionable of economic sins—the principle of bounties and our own trade has suffered in conse quence. This and not Fr e Trade as

. Speaking at the great Conservative banquet at Edinburgh the other day, his consciousness of his weakness came painfully to light; he could not conceal his look in Tokyo, wrote among other things in [31 inability to lead a Conservative party which setting at one side the dictates of the most recent development of so-called Free Trade would go back to the original basis of the dresses with communications addressed to the Editor, argument, and abandon further dalliance with that modern Protection which under the lion's skin of non-interference would hide the ass's body of little-Englandism. Proud as Achilles, and bravest of the brave, he is as helpless before the slings of Mr. CHAMBERLAIN as was Achilles when Paris aimed his darts at his one weak spot. The swan sings mournfully before he dies, and the words of a man before he departs should be words of wisdom. Mr. BALFOUR's words On 6th October, at Shanghai, Josephina Roza have been words of wisdom; and it is well to take note of them. Whether, he is represented as saying, Mr. CHAMBERLAIN'S estimate of the offer of the Colonies be right or wrong, we have reached a point at which the only way out of the impasse is to have a perfectly free and untramelled conference with the Colonies and India, in which each party may frankly state its own opinions. It will not do to base this, the most momentous question to the Empire at large BALFOUR; a thorough Englishman, all the | which has ever come up for discussion, to more so from a good part of his blood | be settled, or attempted to be settled by the having been derived from the north of the Home Country alone, as if it were a thing in which she alone were concerned. On its satisfactory adjustment may depend the welfare not of Great Britain only but of the life; a man of culture and wide-seated whole Empire. The Colonies have nobly won their right to be respected, they have in the hour of need not closed their purse strings, nor spared the blood of their sons; if the outcome be that Mr. Balfour be the destined sacrifice, none will more regret his BALFOUR was still unborn when in 1846 Sir loss than those who have bewailed his one

against Protection is really the question at

The Austrian cruiser Aspern arrived from Shanghai yesterday.

Col. W. S. Birdwood is giving up the command of the 110th Mahratta Light Infantry.

Tientsin is going to celebrate the King's birthday next month with a sports meeting and a ball.

H.M.S. Sirius, second-class cruiser, and Rinaldo, sloop, left for Shanghai yesterday. The Vestal, sloop, also left port.

Mr. Dixon, solicitor, of Mr. John Hastings' office, a new arrival in the Colony, appeared for the first time at the Police Court yesterday.

Mr. H. H. J. Gompertz resumed his seat as Acting First Police Magistrate yesterday. His holiday in Japan seems to have done him

To consume iced drinks at meals is a fatal Medical Journal the habitual use of iced drinks produces inflammation of the mucous membrane of the mouth and adds to thirst instead of quenching it.

The Jiji proposes that the Anglo-Jananese Alliance should be extended so that England shall secure Japan's possession of Saghalien when she recovers that island, and Japan shall assist in preventing any Russian aggression on England's possessions and protectorates in

It is notified that Mr. Guy D. B. Bidwell has severed his connection with the well-known Tientsin firm of brokers, Watts, Buck and Bidwell, and will join Mossrs. William Forbes and Co. Tientsin will not therefore lose one of her best sportsmen and keenest business men. Messrs. Watts and Buck continue their

The Wai Wu Pu in reply to the Russian representations about clause 9 of the Tibetan Treaty, assures the Russian Minister that as China is herself rather more interested in the situation there than he is, it is not necessary for him to interfere, but to leave it to the Chinese Government, which sees much in the Treaty which it is impossible to confirm.

The steamer Canton left Shanghai on October 4th, estensibly bound for Hongkong, but having twenty-five days' coal on board; it is supposed that she intended to try to force the blockade at Port Arthur. On arriving at Woosung she broke down, and instead of returning to Shanghai, workmen were sent down to her by a local engineering firm late at night to effect the necessary repairs.

Mr. Archibald, American war correspondent on the Russian side, says: Some day the Russian character will better be understood, and whatever else may be the result of this war, it will bring about a better understanding of the Russian people in the world, just as the Spanish-American war made us see the better qualities of the Spanish, and just as the South African war showed England that the Boer was not at all a bad sort.

One would suppose that India could grow all the cocoanuts she requires within her own limits. but it is not so. In 1903-04 Ceylon supplied no less than sixteen million nuts to India against ten and a half millions the year before. And of betel-nuts India imported over twelve million | belt and made off with it. He ran down

Mr. George Kennan, one of the well known war correspondents now representing the Outregard to the Japanese treatment of war correspondents as follows: -As for the present dissatisfaction I should like to know the army side of the controversy. That there is such a side I have little doubt. After what I saw and knew on the Manshu Maru, all foreign correspondents are not trustworthy, nor are they all

there is mention of Mikhad Bakunine, the founder and first leader of the Russian Nihilists. Bakunine had long been an exile in the worst part of Siberia. He escaped to China and then to Japan, where he arrived during the turbulent time of the Restoration, and went away with the conviction that "in less than fifty years the Russian Empire cast of the Baikal would be broken down and replaced by the Japanese." That now smacks of prophecy.

A Chinese gentleman, Mr. B. C. Wan, wellknown to foreigners and Chinese officials in Chinkiang and Nanking as the popular Interpreter of the American Consulate, first at Chinkiang and then in Nanking, for a period of twenty years, resigned from the American Consular service on the 1st instant to accept the higher post of special attaché to His Excellency the Viceroy of the Liangkiang provinces and a member of the Secretariat of the Head Bureau of Foreign Affairs of the Liangkiang provinces. Mr. B. C. Wan's Grand Secretariat in Peking.

The Tientsin China Review says :- We welcome to the town Mr. H. Russell Brazier, who has just arrived here from Hongkong, where he was long and favourably known, to take over the duties hitherto carried out by Mr. Perrie, the Trunsvaal emigration agent, who is shortly leaving to return to South Africa. Mr. Brazier is a fluent Chinese scholar, and has already had some experience in connection with the coolie labour question in the south. He recently also visited the enlistment depots, en route, at Weihaiwei and Chefoo and leaves here on Monday for Chingwantao to make an inspection and arrange as to the dispatch of the

next steamer, which will leave in about a week. congregated at Tientsin station on the 1st inst. them. Their professor, Dr. Mitoui, accompanies them as far as Yinkow. The dress is one of the smartest in the Imperial service, being a blue serge with red collar, trimmed with gold braid: black velvet cuffs, on which are three gold bands. The hat is of the usual official kind, in the centre being a silver disc, surrounding which is a gold wreath, while in the centre is a red glass cross.

The Board of Commerce has rejected the proceeding. On the authority of the British | proposal to make the salt into brick form and thus economise waste, because, says the Peking of "Dorothy." Times, the idea is altogether too new.

> The refugies from Liaoyang are flooking outside the south gate of Peking eager to be enrolled as emigrants to South Africa, and the native papers remark that this is an excellent thing for these people and will prevent them becoming

Li Hsien-jui, the newly appointed Viceroy of Linng-Kiang, is reported to be seriously ill and he has asked to be allowed to resign. The post will probably be given to Chang-Chih-tung again if the request is granted by the Govern-

The Japanese Military Administrator at Yinkow has issued orders to the populace to report to the military doctors cases of sickness of any description. They will be punished if any of them conceal any sickness. The idea is to prevent the introduction of plague.

The Governor of Human reports the com mencement of an official newspaper at Changsha to be called the Hu-nan Kwan-pao and to be under the editorship of an experienced and progressive official. The paper is under the control of the office of educational affairs, and is to be published every other day.

by a disagreement between the Catholics and Protestants. - Universal Gazette.

Rev. Mr. Kawaguchi, the Japanese Buddhist priest who got into Lhassa and escaped, will leave Tokyo on the 30th inst. and embark on a steamer at Kobe on the 11th prox. on another tour to Tibet. He will first proceed to Nepaul via Burma and Calcutta, in order to present the King with a prayer of the Japanese Kwobaku sect. Early next year he is expected to go to Lhassa under protection of the British

While a young lady named Miss Fletcher was walking along one of the upper roads the other day a Chinese lad about sixteen years of age crept up behind her, snatched away a satchel which she had attached to her waist pounds' weight, worth Rs. 1,501,585. This did | side road into Wanchai and has been successful | not suffice, for the Straits Settlements were in evading capture so far, notwithstanding that indented on for six times this quantity, but of | the lady gave chase and tried to get hold of a much less valuable sort, says the Straits Times. him. The satchel contained about \$20 worth

We hear, says the Tientsin Times, that the Astor House Hotel at Peitaiho will shortly become the property of a limited liability company. The sum mentioned to us as capital was Tls. 10,000, half of which would be taken up by the present proprietor. If the figures are correct there would not be the least difficulty in effecting the arrangement, as the venture is assured of future prosperity. The foundations of the hotel have been so well made that they will allow of further storeys being added which In the August Contemporary Review, will do away with the necessity of purchasing more land. The site too of the building could not be bettered.

> The China Review is informed that Mr. Ross. a son of the well-known missionary at Moukden, Rev. Dr. Ross, has been appointed an overseer to accompany the Coolie Emigration steamer, the Cranley, leaving for Durban. Up to the present those responsible for such appointments have proved most fortunate in their choice of men; as the highest reports have come back from South Africa as to the ability, care and thoroughness with which every one of them has executed his duties. As a further proof of this, all the gentlemen so appointed have received permanent engagements as mine compound managers, at the various mines of Johannesburg and the surrounding districts, at £50 a month and: free quarters.

There are indications that the Chinese mean to arm their soldiers with the best rifles in the market, and thus be prepared for every emorofficial rank is that of First-class Secretary of gency and opportunity. These may soon be the Imperial Patent Office, a department of the upon them. The authorities are hoping that in the vital struggle proceeding in Manchuria both Powers will issue from the contest exhausted and then China will come to the top. Thus there is no eager desire for the triumphant success of Japan, for that would give her an undesirable predominance in the affairs of China. As an official expressed it, the other day, it is preposterous to think that a small country like Japan could be of permanent service. The thing is not to be thought of Here we see the old face peeping through the kaleidoscopic changes that are happening. Possibly it will remain the permanent one .-N. C. Daily News.

A correspondent suggests that, seeing that A number of khaki-clad medical students Company have been such a success and have made ricksha travelling so much more pleasant, to bid farewell to two doctors and four senior the Government ought to set about concreting medical students, all of whom were members the whole of the streets in the Colony. The of the Chinese medical college. They are suggestion is worthy of serious consideration journeying to Liaoyang to assist Dr. West- by the Public Works Department. There is water, who has one hundred and seventy-five | hardly one town in Europe that is liable to the patients (Chinese) in his hospital; a large torrential rainfalls that we have in Hongkong. amount of hospital stores were also taken with and yet that remnant one will be found almost surely to be granite paved and to have its gradients adapted to the climatic conditions the tropical rains practically demand a hard surface dressing for the public thoroughfares we have nothing (except the tramway route) but red-soil dressing which turns to mud at the first sign of a shower.

The Hongkong Amateur Dramatic Club last evening held their first orchestral rehearsal

The Peking Times hears that the use of all foreign paper in official circles is being discouraged. Whether this is an expression of the inward want of grace apparently prevailing just now, or for economic reasons, is not quite clear. | dead.

The Chinese Minister in Tokyo has wired to Peking that the only return for driving the Russians out of Manchurin that the Japanese are preparing to demand is the Chinese Eastern railway, and this has given great satisfaction in Peking. The "Chinese Eastern Railway however, comments the Peking Times, has before now proved an elastic term.

#### DEATH OF CAPT. RAWCLIFFE

Capt. Henry Raweliffe, of the Admiralty Extension Works' dredger St. Enoch. die suddenly during Monday night, and was found dead in his hammock yesterday morning. The cause of death is believed to be heart disease Captain Rawcliffe was a very well known and popular figure about Hongkong, and was valued servant at the Admiralty Works. He had considerable experience in dredging operations for many years past, on the Manchester Ship Canal, the Admiralty Works at Gibraltar, the Dockyard Extension at Portsmouth, and The two criminals Huang and Wang who in Weihaiwei. He was talking to some friends both assisted in killing the French Bishop have | just before going on board about half past nine been brought over to Ichang and have already on Monday night, and scemed healthy and been decapitated. One of them while being exe- hearty as usual. Mrs. Rawcliffe left Hongcuted shouted out in a loud voice." None of you kong only three months ago for England, and shall ever be Protestant converts." From this | was to have been followed early next year by it can be easily seen the trouble has been caused her husband on completion of his contract. A post morten examination will be held to-day, and the funeral will take place in the afternoon, starting from the mortuary for the Happy Valley at four o'clock. 'As a token of respect to his memory the works will be closed during the afternoon.

#### LOCAL SPORT.

The first Cricket League fixture, the Army Ordnance Corps versus the Royal Army Medical Corps, will be played to-day. The Hongkong and Singapore Battalion of Royal Artillery have withdrawn from the competition.

Yesterday afternoon Aucott's team beat Boyd's team, in the Six-a-side football, by 2-1 Gray's team beat Chard's team by 2-1.

The Six-a-side football fixture for to-day is Knyvett v. Gray.

The following is the result of the different rounds in the bowls tournament (singles) of the Civil Service C.C.:-

1ST ROUND.

beat Conolly.

Gusk

Duncan

Reidie

Devney

Carter

Gladwell Howell Entwistle McIver  $\mathbf{Pitt}$ Whibley Parkinson Woolley Gourlay Brett Andrews Witchell Brand Gidley (H.) Lamble 2ND ROUND. Reidie beat Devney Howell Brand McIverBrett Woolley Smith Whibley Andrews Carter scratched to Lumble

3RD ROUND. beat Andrews  ${f Brand}$ Woolley Lamble Reidie Brett SEMI-FINAL. beat Lamble Brand Brott a bye beat Brand Brett

We believe there is to be still another Gymkhana meeting. At present, there is a tie for the second place in the competition, Messrs G. H. Potts and G. K. Hall Brutton having six points each. The seven with which we credited Mr. Potts in our report was the result of a miscalculation.

#### POLICE COURT.

Tuesday, 11th October.

BEFORE MR. H. H. J. GOMPERTZ (ATING FIRST MAGISTRATE).

ALLEGED THEFT OF SILK.

A Chinaman was charged with stealing over \$300 worth of silk from Messrs. William Powell & Co.'s store. The case was remanded. It is said that another man, an employee of the firm suspected of being implicated in the robbery, obtained leave before the police arrived, on the ground that his mother was dying. EXTRADITION.

The case of a man whose extradition required by the authorities of Indo-China, on a charge of receiving some \$9,000 of stolen money, came up, on remand. Mr. Dixon, solicitor, appeared for the defence; and Mr. John Hays, solicitor, watched the case on the concrete routes laid down by the Tramway | behalf of the Chinese hong said to have lost the money. The case was further remanded. Mr. Kemp advised the French Consul to amend the charge to that of larceny.

BEFORE Mr. J. H. KEMP (ACTING SECOND MAGISTRATE). LARCENY.

Inspector Gaul charged two men before Mr. Kemp, the one with larceny of sage from certain godowns near McGregor Barracks, and the other with receiving stolen property. The under which it exists. In this Colony, where | first was sentenced to three months' imprison. ment, and the second to two months' imprisonment.

> STEALING A BICYCLE. Alax Sakson, a Jew, was charged on remand with stealing a bicycle. He was convicted and sentenced to two months' hard labour.

#### TELEGRAMS

FROM OUR OWN CORRESPONDENT.

MRS. ISABELLA BISHOP DEAD.

LONDON, 10th October.

Mrs. Isabella Bishop (Isabella Bird) is

[ Who's Who gives the following particulars:-

Mrs. Isabella L. Bishop, F.R.G S.; Hon F.R S.G.S.; Hon. Member of Oriental Society of Peking : b. Boroughbridge Hall, Yorkshi e, 15 Oct. 1832; e.d. of Rev. Edward Bird, BA., Rector of Tatter .hall, Cheshire, and Dorothy, 2nd d. of Marmaduke Lawson, Boroughbridge Hall and Aldborough Manor, Yorkshire. Educ.: home. Began to travel at 22; has travelled in N. America extensively, and for 8 years in A in; is intimately connected with several forms of philanthropic work at home and abroad, especially with medical miss as; has built 5 hospitals and an orphanage in th East; m. John Bishop, M.D., 1881 (d. 1886); since her widowhood she has travelled for 5 years in Asia, and at home has pleaded on many plat-forms the needs of the East, and has also delivered many lectures before Geographical and other Societies, in 1892 she was elected the first lady Fellow of the Royal Geographical Society : in 1901 she rode 1,000 miles in Morocco, a journey which included the Atlas Mountains. Publications: The Englishwoman in America, 1856; Six Months. in the Sandwich Islands, 1873; A Lady's Life in the Rocky Mountains, 1874; Unbeaten Tracks in Japan, 2 vols. 1880; The Golden Chersonese, 1882; Journey in Persia and Kurdistan, 2 vols. 1892; Among the libetans, 1894; many contributions to reviews and magazines. In 1896 she published a vel. of Views in Western China and Korea, colletyped from her own photographs In 1898, after journeys in Corea, Siberia, and China extending over 3 years, she published "Korea and her Neighbours," z vols; The Yangtzo Valley and Beyond, 1899; Pictures from China, 1900. Recreations: photography, rowing, microscopy, specially interested in the microscopic study of cryptogamous plants and early forms of life.

Address: The Burst, Hartford, Funtingdon.

RAILWAY DISASTER IN MISSOURI.

LONDON, 11th October.

There has been another disastrous railway collision in America. At Warrensburg, Missouri, two trains collided, and thirty-three persons were killed.

BEUTER'S SERVICE. ]

TO SEE THE BALTIC FLEET.

LONDON, 9th October. The Tsar, the Tsaritsa, and the Tsarevitch . have arrived at Reval.

BRITISH NAVAL MOVEMENTS.

LONDON; 9th October. The cruiser Aurora will leave Gibraltar for Las Palmas on the 18th instant.

BYE-ELECTION.

LONDON, 9th October. Mr. Harry Marks (Conservative) has been elected for the Isle of Thanet. [The seat was made vacant by the death of Mr. James Lowther.-ED.

A VEXED QUESTION.

LONDON, 9th October.

A meeting of the Hague Convention, re the Japanese house-tax, is fixed for the 21st November.

#### SUPREME COURT.

Tuesday, 11th October.

IN SUMMARY JURISDICTION.

BEFORE HIS HONOUR T. SERCOMBE SMITH (Puisne Judge.)

A PROMISSORY NOTE CASE.

Tam Wan Chi, alias Ning Un Tong, a firm of Canton, sued the Lai Chan Hing firm of . \* jade-stone merchants, 316, Queen's Road Central, for \$667.31, being balance due on two promissory notes dated 2nd December, 1903, and 15th February, 1904. The claim was as follows: - 2nd December, money lent, 600 taels. with interest at the rate of 1.06 taels per cent. per month. Taels 62.75 money lent with interest at the same rate amounting to Taels 15.47, total, Taels 878.22. On 16th June there was payment on account of Taels 36 and on 18th September payment on account in the sum of Taels 361.76, leaving a balance due of

\$667.31, the sum saed for. Mr. R. Harding, solicitor, of Messrs. Ewens and Harston, appeared for the plaintiff, and Mr. Otto Kong Sing, solicitor, for the defendant

Mr. Harding said the solicitor on the other side (Mr. Otto Kong Sing) would, he understood, consent to judgment.

Mr. Kong Sing signified that such was his intention. Mr. Harding stated that the sum of Taels

361.76 put down as having been paid on account on 18th September was represented by a quantity of jade-stone bangles and other goods presently in the custody of the Police. There had been some criminal proceedings with regard to these goods, and one of the defendants in the criminal proceedings was the plaintiff in this case. The charge against him was dismissed, but the goods were still in oustody of the police pending the decision in this case. He would ask his Lordship to make an order for these goods to be handed over.

His Lordship said he could not order the goods to be handed over. Mr. Harding then asked his Lordship to make a note in his judgment to the effect that the goods should be delivered up by consent of the

defendant, because, he said, he must have something to show the Magistrate to prove that the goods should be handed over. His Lordship said he would give judgment for plaintiff with costs; if the plaintiff wished

to do so he could get a copy of the judgment from Mr. Suffied (Clerk of the Court). Execution was stayed for a week

#### WEATHER REPORT.

The Hongkong Observatory yesterday issued the following report :-Fresh to strong mouseon prevails along the entire coast of China and over the greater part of the China Ses.

Forecast:-Fresh N.E. winds, fine.

THE RUSSIAN RALLY.

London, 11th October.

The Russian occupation of Bentsiapsu, n the vicinity of Yentai, is confirme? The Russian forces have been enormously augmented.

News of the Japanese retirement has been received with some uneasiness in Russia, tacticians fearing a trap.

RUSSIAN ARMY ADVANCES.

LONDON, 10th October.

The Russians have occupied Beniaputse. A Russian advance is announced.

The Russian commands are uncertain.

TSAR AGAIN INSPECTS THE BALTIC FLEET.

LONDON, 10th October.

The Tear has arrived at Reval, where His Majesty inspected the Baltic Flect which proceeds to Libau and Copenhagen.

[REUTER'S SERVICE.]

RUSSIA PREPARING TO ATTACK.

LONDON, 9th October. General Kuropatkin has issued a general order to the troops in which he justifies the Emperor is inflexibly determined to conquer; and that he is sending adequate reinforcements. He intimates that the time is approaching to assume the offensive.

COALING THE BALTIC FLEET.

LONDON, 9th October.

The captain of a German collier at Las Palmas states that the Hamburg-American | firing and determination of our forces we were Line has chartered 42 steamers to coal the Baltic fleet, of which a dozen or more will go to Las Palmas.

SUBMARINES FOR THE FAR EAST.

LONDON, 9th October.

The German socialist papers, usually well informed, announce that submarines, also, the result that we had to abandon our advance. lent indeed, particularly taking into consideranaval engines and machinery, are being made at Stettin and Kiel for Russia.

submarines have been shipped from the Pacific coast, presumably for Japan.

> THE OPERATIONS AT PORT ARTHUR.

JAPANESE OFFICIAL INTELLIGENCE.

Tokyo, 9th October, 8.40 p.m. The Headquarters at Tokyo has issued a summary of the movements of the besieging army at Port Arthur up to the 31st July last of which the more important items are as follows :-

On the 26th May the Army captured Nanshan, and the day following occupied Nankialing, in consequence of which the enemy in the neighbourhood of Sanshilipu Station was compelled to retreat to the station and towards: Port Arthur.

On the 28th May we captured Linshutun and found that the enemy had destroyed the fort and several buildings together with a part of a wharf. In this engagement we captured four guns, 46 railway carts, and other booty.

By the 29th May we had marched along the heights to about two miles and a half south-west of Saushilipu, and on the 30th occupied a position in a line from Antsushan (about three miles and a half sast of Lonchotsu) to Taitsushan (five miles north-east of Shaopingtau).

In Dalny, the well-built godowns and barracks, numbering about a hundred, besides a telegraph office and station, have not been destroyed Our booty there included about 430 railway carts, 50 sampans for use at the wharves, about 2.000 tons of coal, and 20,000 sleepers. We found the dock and pontoon in perfect condition although a considerable portion of the largest wharf had broken and fallon into the sea. A few steam launches were found to have been sunk at the entrance to the dock.

On the 1st June a strong force of the enemy occupied a position near Shiwantaikou (somo three failes and a half to the south-west of Lonchonstu) and Fensuilingtsu (about a mile. south-mest of Antsushan). The scouts of the enemy, seen some thousand metres away from our outposts, were observed to be wearing Chinese costume. They frequently advanced and fired, and it appeared to be their intention to join the Russian Northern Army marching towards the south.

On the 14th June a Russian battleship and two gunboats approached Heishichiu (three

miles north-east of Shaoping tau) and bombarded our position for about 40 minutes, and then withdrew to the westward. On the afternoon of the 18th, three Russian ships and eight destroyers appeared in the neighbourhood of Shaopingtau and fired once at our left wing, but immediately afterwards, our fleet appearing, shots were exchanged for half an hour and the Russian boats withdrew to Port Arthur.

The works in the neighbourhood of Shiwantaikon have been greatly increased, and a tower for a searchlight has been erected to command our position and the neighbouring coast.

On June 26th we defeated the enemy and captured Waitoshan (a mountain about six miles west of Dalny), Chienshan (a mountain 368 metres high, seven miles south of Lonchoutan, and to the west of Dalny), Shiwantaushan (a height about two miles and a half north of Shaopingtau) and Shoapingtau. -- By occupying these positions we gained a very great advantage in the protection of Talienwan; for, besides being able to inspect the enemy's position, we had entirely changed the condition of affairs.

Our booty included two 6in, quick-firing guns,

and 200 rounds of ammunition for same. From the 3rd to the 5th, inclusive, the enemy made a most determined assault with 13 companies of artillery, employing at least 24 guns, eight of which seemed to be modern quick-firers. Their firing was extremely heavy, besides which several sudden attacks were made in addition to night assaults. Sometimes they advanced with their bands playing. The firing was attended with fearful slaughter, the Russians being within 6,000 metres and their aim most accurate. Moreover, on the 4th and 5th July, their ficet bombarded our position, thus making the fighting extremely difficult, though all our troops, including three columns with heavy guns, and marines, fought exceptionally well, thus enabling us to keep our position. It is obvious that it was the enemy's intention to recover the important position at Chienshan, and if possible to upset our establishments at Dalny, and thus retain possession of Port Arthur as long as

On the 7th July, the enemy at Antsushan erected defence works, and on the 8th they retreat to Mukden, on the ground of insuffi- bombarded our position. Two days later we ciency of strength. He announces that the sent the twelve guns captured by us at Nanshan, and six heavy naval guns, to the front. On the 12th the enemy again fired at our troops, and on the 17th we defeated one of their companies of artillery, after which they displayed the Red Cross flag to enable them to remove their dead and wounded, which we permitted them

They again opened fire on the 18th July, and on the 26th our army commenced a pre-arranged march on the enemy, situated in the neighbourhood of Shiwantai-kou, Antsushan. A fearful attack ensued, and despite the heavy unable, by sunset on the 27th, to take either of the heights in that neighbourhood.

On the 27th July our left column advanced to the heights east of Tapaishan, one mile north of Longyutio, and attacked the enemy, but our position against the enemy was unfavourable, and they offered a most stubborn resistance. Moreover, at half-past two in the afternoon their flotilla appeared in the neighbourhood of Riucoto and opened a heavy bombardment, with the first range. The shooting was very excel-

attack, so at 1 a.m. on the 28th we commenced ranges. The scores were as follows:-operations from three sides, and captured the The New York Herald reports that five position at 5 a.m. At dawn, on the 28th, we continued the advance, and about 9 a.m. the enemy made a general retreat. At noon we succeeded in capturing the position, and. following them up, at 4 p.m. occupied the district extending from Chang-shan-lingtsu (about two miles and a half north-east of the town of Tochong-tsu) to In Ming Shi (about six miles able change since last year, the following having north-east of Golden Hill). It appeared that the main body of the enemy had retreated to within the inner defence works at Port Arthur. The forts occupied by the enemy in the neighbourhood of Shiwan-tai-kow, Antsuling and Tapaishan, were of a semi-permanent nature, and built on precipices and had been erected about two mouths. They were occupied practically by all available forces at Port Arthur, and were defended by about sixty guns, of which at least four appeared to be siege guns. Judging by the reports from all sides : the enemy's casualties, during the fighting on the 26th, 27th and 28th July, were over 1,000. Our booty included two beavy guns, three quick-

firing guns, and three machine guns. Early in the morning of the 30th July we approached, under cover of the darkness, close to the enemy's lines, and at dawn opened fire, and after a hard fight succeeded, at 11 a.m., in capturing a position comprising the whole of the heights south of To-chong-tsu to that of

Arthur, from which they subsequently dis- per man; and the old men have considerably charged small guns.

At the engagement the enemy left about 100 strong as it has ever been before.

corpses on the field. Shortly afterwards we commenced besieging the port, our army having reached to within

us with heavy guns. PEKING, 11th October, 12.52 a.m. Following is the text of an Imperial declaration issued by our Government at Tokyo on the 10th inst:-

"The loyalty and gallantry which our army and navy have constantly displayed since the outbreak of the present war and the untiring efforts which our officials and our people have put forth in obedience to our commands, have resulted in the present satisfactory development Nevertheless the great task before us requires a further. prolonged effort, and it is our desire that all should continue their devoted exertions with increased energy and untiring perseverance so as to attain our final object."

#### INTERPORT SHOOTING.

HONGKONG COMPETES TO-DAY.

Hongkong marksmen are going to the butts to-day to shoot for the honour of the port, in the interport rifle shooting competition. It is to be hoped the atmospheric conditions prove favourable. The match firing takes place at the Naval and Association Range, commencing at 2.30 p.m. Hengkong's team is as follows:-Sergt. Thornhill, R.E., Messrs. R. Lapsley. G. P. I ammert, A. Watson, F. W. Penning, J Andrew, J. Parkes, Lt. Dumbell, S.F., and Corp. MacEwon, R.E. 1st Reserve, Mr. F. Penning, senior.

Major Pritchard, R.A., H.K.V.C.; Major Chapman, H.K.V.C.; and Capt. Macdonald, H.K.V.C., are the umpires.

Up to date Hongkong has won nine out of 14 matches, and many local riflemen consider that we have a very good chance this year. The complete record is as follows:-

1889: Shanghai, 819; Singapore, 777; Hongkong, 774. 1890 : No match,

1891: Hongkong, 867; Shanghai, 830 Singapore, 741.

1892: Hongkong, 835; Shanghai, 810; Singaporo, 752. 1893: Hongkong, 822; Shanghai, 802; Singa-

1894; Hongkong, 827; Singapore, 817

Shanghai, 760. 1895: Singapore, 934; Shanghai, 903; Hongkong, 879. 1896: Hongkong, 916; Shanghai, 990;

Singapore, 870. 1897: Singapore, 934; Hongkong, 916 Shanghai, 860.

1898: Hongkong, .934; Singapore, 923 Shanghai, 893. 1899: Hongkong, 952; Singapore, 926

Shanghai, 887. 1900: Hongkong, 930; Singapore, 909 Shanghai, 900.

1901: Hongkong, 901; Singapore, 884 Shanghai, 841; Penang, 721. 1902: Shanghai, 896; Singapore, 893; Hong-

kong, 875; Penang, 871. 1903 : Singapore, 927; Shanghai, 915; Hongkong, 891 / Peuang, 750.

From 1889 to 1894 the match was fired with the Martinis-Henry rifle; from 1895 onwards with the Lee-Metford. The increase of the scores with the introduction of the new rifle is very marked, for whereas the greatest scorethat of Hongkong in-1891-with the Martini-Henry rifle was 867, the competition has never been won on a score below 900 with the Lee-Metford. Penang entered the competition for the first time in 1901, and has held the "wooden spoon" ever since.

At the Interport practice last Saturday eight members of Hongkong's team scored between them 756, or 94.5 per man. As the two absent members, Messrs. Dumbell and MacEwen, are sure to make at last 90 each, Hongkong's score should not be less than 936, or 28 marks ahead of Shanghai's shoot this year. Sergt. Inspector Davies and Sergt. Thornhill each knocked up 100, while Mr. F. W. Penning brought his score up to 91 after a bad start at We decided, however, on making a night tion that the light was bad at the longer

| Lame of The sector nor | O 000 4 | CATOLIN |         |         |
|------------------------|---------|---------|---------|---------|
| W                      | 200     | 500     | 600     | Total.  |
| Sergt. Insp. Davies,   | 35      | 31      | 34      | 100     |
| Sorgt. Thornbill, R.E. | 33      | 34      | 33      | 100     |
| Mr. R. Lapsley         |         | 33      | 31      | 97      |
| Mr. G. P. Lammert      | 32      | 32      | 31      | 95      |
| Mr. A. Watson          |         | 30      | 31      | 92      |
| M. F. W. Penning       | 25 .    | 34      | 32      | 91      |
| Mr. Andrew             |         | 32      | - 30    | 91      |
| Mr. Parkes             | 31      | 29      | 30      | 90      |
| Hongkong's team he     | as un   | derger  | 10 ц сс | nsider- |

been substituted :--Gun. Ins. Chase, R.N., by Mr. Dumbell. Corpl. Angus, R.E., by Mr. MacEwen, Col. Sergt. Cross, R.M.L.I, by Mr. Watson. Sgt.Ins. Griffiths, R.M.L.I, by Mr. Penning, Sergt. Robertson, R.E., by Mr. Andrew.

Now, to show that we have not lost altege her the best men, it will be well to show Hongkong's Interport totals-those of the men with us separate from those who have left-of last year. They are as follows :-

OLD MIN IN THIS YEAR'S TEAM.

Sergt. Ins. Davies, R.M.L.I. Corpl. R. Lapsley, H.K.V.C. Lieut, Lammert, H.K.V.C. ... Sergt, J. Parkes, H.K.V.C.... Sergt, Thornhill, R.E. ... ... MEN WHO HAVE LEFT. Col. Sergt. Cross, R.M.L.I.... Sergt Robertson, R.E. ... ... Sergt. Ins. Griffiths, R.M.L.I. Gun. Ins. Chase, R.N. ... Corpl. Angus, R.E. .. ... The practice scores of the substitutes average over 91 per man, against the above average. The enemy retreated into the forts at Port made by the men who have left, of 87

Shanghai, of course, fired off on the 6th inst. A good light prevailed and a steady wind blew three to five miles of the town. On the 31st across the range. While shooting at the 600 July, the enemy again commenced bombarding | yard range between the third and fifth shot a change occurred in the shape of a mirage which somewhat disconcerted the competitors. Mr. C. Hill did some remarkable shooting, making thirteen bulls-eyes in the first thirteen shots The full table of scores is as follows -

improved. Hongkong's team, perhaps, is as

| The full table of so                  |                  |      |     | , .  |       |
|---------------------------------------|------------------|------|-----|------|-------|
|                                       | 1                | 200  | 500 | 600  | Total |
| C. Richard                            |                  | 33   | -33 | -29  | 95    |
| . T. H. U. Aldrid                     | go               | 32   | 32  | 30   | 94    |
| C. Hill                               |                  | 35   | 32  | 26   | 98    |
| JE. Watson                            |                  | 29   | -33 | 30   | 92    |
| T. Mellows                            |                  | 32   | 30  | 30   | . 92  |
| E. H. Lynch                           |                  | . 34 | 33  | 25   | 94    |
| J. Welch                              |                  |      | -31 | -29- | 91-   |
| C. Dewing                             |                  | 31   | 29  | 30   | 90    |
| W. O. Lancaster                       |                  |      |     |      | . 90  |
| T. Wilson                             |                  |      |     | 24   | 79    |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | er elenen er rej |      |     |      | ·     |

Total 908 Average 90.8 per man.

THE BATTLE OF LIAOYANG.

THE RUSSIAN OFFICIAL REPORTS. Following are the reports of the Battle of Liaoyang forwarded by General Kuropatkin to his sovereign :---

2nd SEPTEMBER. "At nightfall yesterday the Japanese attacked the Sy-kwan-tun position, but were rapulsed, after a hot light. They renewed their attack at night, this time with success, driving back a regiment in the direction of Sa-ku-tun. The retreat of this regiment led to the evacuation of positions held by other troops. Towards the morning the troops advanced gradually in order to retake the Sy-kwan-tun position.

"At dawn to-day I assumed the offensive against the troops of General Kuroki's army. At midday the heads of the attacking corps were in line. Preparations are being made to retake by means of artillery the position capinfantry is also advancing to the attack.

"During the night the Japanese violently bombarded the interior of the Russian position in the town of Liaoyang and the railway station and the railway itself. Our losses are insignificant. I have just received a despatch from the chief of the Liaoyang garrison, timed 10.35 a.m., to the effect that the Japanese have attacked the fort situated in the centre of the position. We had six mon killed in the fort."

3rd SEPTEMBER. "Last night the enemy attacked and seized River. most of the positions occupied by our troops at Sy-kwan-tun. Those of our troops which held these positions retired on the position held by the rearguard between the villages of Shan-suntun and Shitshauza.

" During the night also the 1st Siberian Army Corps, which had sustained heavy lossos during the last five days, and which was in danger of having its flank turned by the enemy' superior forces, retired several kilometres to the

"In these circumstances I ordered Liaoyang to be evacuated and the troops to retire north-

"To-day, September 3, the greater part of the Russian army, including the First Siberian Army Corps, is occupying positions to the south of the branch railway line from Yen-tai Station to the Yen-tai mines. The Japaneses although they are in the immediate vicinity of our troops, to-day confined themselves principally to sn ping from the millet fields.

"Our troops posted at Liaoyang are crossing to the right bank of the Tai-tse river. The area of operations is almost entirely covered with growing millet, which greatly impedes the movements of the troops. The retreat of Major-General Orloff's detuchment yesterday was largely due to the fire with which the force was assailed among the millet fields. General Orloff's losses were considerable, one regimen alone losing 1,500 men."

5th SEPTEMBER. "To-day, September 5, the army advancing north extricated itself from the dangerous situation in which it found itself, being threatened by the enemy and having a narrow front.

"The enemy throughout the day cannonaded the rearguards of our front and left flank columns, especially the latter, but without much effect. We lost about 100 men to-day."

GENERAL SARHAROFF'S ACCOUNT. The General Staff received the following

telegram from Lieutenant-General Sakharoff:-"To-day, the 2nd inst., our troops assaulted the heights of Sy-kwan-tun. After a desperate fight we captured the whole chain of mountains west of Sy-kwan-tun, but we immediately made the discovery that we had to deal with a strong

Japanese force with a front extending from the heights at the Yen-tai mines to the river Taitse. A detachment under Major-General Orloff which was guarding the Yen-tai mines, advanced a short distance, but, meeting the Japanese in superior force in a strong position, had to retire. General Orloff was wounded, but the danger of the enemy's movement was averted by his return to the station of Yen-tai. to know whether, if they cut their queues, they The gallant regiments of the 1st Siberian must wear European dress. People say: "If Army Corps came up, and General Stackelberg | we cut our queues and wear Chinese clothes it checked the attacking Japanese. In this fight | will look bad, whereas if we adopt the European the brave commander of the 2nd Siberian style of dress it will be very expensive. Besides, Regiment, Colonel Ozersky, was severely what are we to do with our old valuable silk

in the fighting all along the line, and the only believe that the adoption of Western methods firing to be heard was the boom of the guns at

"According to a report by telephone, the by cutting our queues." garrison at Linoyang repulsed a second attack by the Japanese. In order to ascertain the enemy's strength two regiments on the west front were ordered to attack. After a fierce fight it was discovered that the enemy opposing these two regiments were more than two divisions strong. The total losses of the Russian army have not been exactly ascertained, but she is due to arrive at 5 s.m. on Friday, the according to the latest accounts they exceed 14th Oct. 3,000 killed and wounded.

"At a quarter to 4 the first Japanese shell fell into Liaoyang and was followed by a hail of projectiles, which swept the railway station, the tons of cargor. suburbs, and the town itself. Fortunately the railway station was empty, all the rolling stock day with 2,000 tons of general cargo and 3,000 having been removed. The first persons wounded | tons of flour. were a Sister of Charity, a doctor, and several Chinese, as well as a non-commissioned officer of the transport service. By 5 o'clock in the is, we understand, for Japan. evening several fires had been caused by the bombardment, and the booming of the guns followed our train as it carried off the wounded. "The Russian casualties in the fighting on

August 31st and September 1st are said to have amounted to 7,000. The enemy lost double or treble that number. The Japanese prisoners appear to be worn out."

#### ENLARGEMENTS

The best way to preserve your Pictures is to have them enlarged. Small prints are liable to be thrown about and thus made dirty or lost; while enlarged ones, framed and hung up, will last for over, besides serving as decorations to the walls.

LONG, HING & CO.,

PHOTO GOODS DEALERS. 17A, QUEEN'S ROAD,

(Same Promises as Messis, Ah Chee).

Hongkong, 8th August, 1904. RUSSIAN RALLY AT BENTYA-

PUTZE. The telegram that we published in an "Extra"

yesterday, and reproduce this morning, is

further explained by the following: General Kuropatkin sent the following telegram to St. Petersburg on September 19th:-"The result of a reconnaisance made on September 17th showed that the Japanese position at tured during the night by the Japanese, and the | Bentyaputze (?) was very strongly fortified by | HAVE YOU TRIED at least a brigade of infantry and twelve guns. The Cossacks attacked a train of the Japanese commissary on the west of Bentyaputze and captured 30 pack-horses, together with the goods they were earrying. Nothing of the enemy is to be seen to the north-east of Bentyaputze. The enemy did not advance from their position, but on the following day (the 18th) reinforcements were observed to be but that they were repulsed with very great loss. arriving in the vicinity of Bentyaputze. A large body of the Japanese army has left

> News has reached Tokyo from Europe to the following effect concerning the movements of the Russian Army.

> Liaoyang and has already crossed the Taitze

"The 52nd Reserve Brigade has been reorganised into a division and it is believed that this new division will be sent to the front, together with the Eighth Army Corps. Colonel Koaniko, in command of the East Siberian Balloon Corps, left St. Petersburg on September 14th. His corps left about ten days previously. Colonel Koaniko is a well-known neronant, and it is believed in Russia that his corps will render better service than other balloon corps on account of his ability and because the balloon he is bringing with him is of the latest style.

The whole of the First Army. Corps has arrived in Manchuria and was reviewed by General Kuropatkin at Mukden on September

By an Imperial Ordinance issued on August 16th the East Siberian heavy artillery corps was mobilised. Four regiments of mortars left for the Far East on or about September 10th.

The Russians are very active in constructing defensive works to the south and east of Mukden. It is believed that the Russians are constructing forts upon a new system, in which electricity is largely utilised.

The Siberian Cossack Division, the Baikal Cossack Division, and a Brigade under General Mistchenko, are engaging in occasional skirmishes with the Japanese south of the Hun

The advance post of the Sixth Army Corps is now arriving at the theatre of war. The last batch of the Army Corps did not leave until about September 8th. Half a regiment of Irkutsk Cossacks and two brigades of Siberian Militia have been ordered to the front. Their duty, it is stated, will be to guard the railway. Four batteries of East Siberian mountain avtillery (machine guns) and five ammunition corps have been newly organised. The first and second East Siberian mountain artillery batteries have been equipped with machine guns. Commanders of the 52nd and 53rd Reserve Infantry Brigades to be organised in the 5th Reserve Infantry Army Corps district have been appointed.

Towards the end of August a horse supply corps for the Cossacks was inaugurated at Harbin, Kazan, and Lilinsk.

CHINESE QUEUE-CUTTING.

Discussion is at present being carried on by our local Chinese contemporaries regarding queue-cutting. The Chinese here desire garments? If the Emperor, however, cuts his "At 9 o'clock in the evening there was a hill queue we shall be pleased to follow suit. We would be a great improvement on the present fashion. . We think there is benefit to be gained

#### SHIPPING NOTES.

STEAMER MOYEMENT.

The C.P.R. steamer Turtar arrived at Kobe at 10.30 a.m. on Monday, the 10th Oct., and left again at 7 p.m. same day for Shanghai, where MISCELLANEOUS.

The Apear s.s. Lightning arrived from

Calcutta and the Straits yesterday with 1,408 The s.s. Oanfa arrived from Tacoma yester-

The s.s. Foxton Hull arrived from Barry, via the Cape, yesterday with 6,000 tons of coal. It

The s.s. Kaisow arrived from London yesterdao with 4,000 tons of cargo for Japan, and 500 tons for this port.

The N. D. L. s.s. Sachsen, bound west from Japan, has 3,000 tons of cargo on board. The s.s. Phranang arrived from Bangkok vesterday with 800 tons of general cargo and 1.000 tons of rice for Messrs. Butterfield and TRADE

TELEPHONE No. 135.

" YEBISU"

THE FAMOUS BEER OF JAPAN.

THIS IS A

PURE PLEASING POPULAR PALATABLE PRODUCTION

\$16.00 PER CASE OF 8 DOZEN PINTS.

SOLE AGENTS

H. PRICE & CO.

42. OUEEN'S ROAD CENTRAL.

DR. NEWELL WILSON. DR. WILLIAM DANEL

DENTISTS.

Latest American Methods.

Reasonable Fees.

No charge for examinations.

Office hours 9 A.M. to 1 r.M. and 2 to 5 P.M.

31 QUEEN'S ROAD CENTRAL

(First Ploor Watkin's Buildin Hongkong 18tl, February, 1904.

Desires to Know

**About Sanative Antisep**tic Cleansing

And about the Care of the Skin, Scalp, Hair and Hands.

Too much stress cannot be placed on the great value of Cuticura Soap, Ointment and Resolvent in the antiseptic cleansing of the mucous surfaces and of the blood and circulating fluids, thus affording pure, sweet and economical local and constitutional treatment for weakening ulcerations, inflammations, itchings, irritations, relaxations, displacements, pains and irregularities peculiar to females. Hence the Cuticura remedies have a wonderful influence in restoring health, strength and beauty to weary women, who have been prematurely aged and invalided by these distressing allments, as well as such sympathetic afflictions as anæmia, chlorosis, hysteria, nervousness and Women from the very first have fully

the certainty of speedy and permanent cure, the absolute safety and great economy which have made the Cuticura remedies the standard skin cures and humour remedles of the civilized world. Millions of women use Cuticura Soap, assisted by Cuticum Ointment, for preserving, purifying and beautifying the skin, for cleansing the scalp of crusts, scales and dandruff, and the stopping of falling hair, for softening, whitening and soothing red, rough and sore hands, for annoying irritations, and ulcerative weaknesses, and for many sanative, antiseptic purposes which readly suggest themselves, as well as for all the purposes of the toilet," bath and nursery.

appreciated the purity and sweetness,

the power to afford immediate relief,

Cuticura Resolvent, liquid and in the form of Chocolair Coated Pills, Cuticura Diniment and Cuticura Scap are sold throughout the world. Depots: London, 27 Charter-house Sq.; Paris, 5 Rue de la Paix: Australia, R. Towns & Co., Sydney; Roston, 137 Columbus Ave. Fotier Drug & Chemical Corp., Solo Proprietore.

103 Sand for "A Book for Women."

[61-5

HIRANO WATER.

THE QUBEN OF TABLE WATERS. PURE, SPARKLING, INVIGORATING.

THE LEADING MINEBAL WATER OF THE EAST Bottled in Japan by H. E. REYNELL & Co.

BEWARE OF JAPANESE IMITATIONS.

F. BLACKHEAD & CO., AGENTS Hongkong, 31st July, 1903.

THE MANAGER. Advertisements and Subscriptions which are not ordered for a fixed period will be continued until untermanded.

Orders for extra copies of DAILY PRESS should be sent in before 11 a.m. on day of publication. After that hour the supply is limited. Only supplied for Oash.

Teleg-aphic Address: PRESS. Codes: A.B.C., 5th Ed P.O. Box, 33. Telephone No 12.

#### NEW ADVERTISEMENTS

SHROFF WANTED.

OOD References and Security. KELLY & WALSH, LD.

Hougkong, 12th October, 1904. NOTICE.

HAVE This Day Resumed Charge of the Firm Maison Levy Hermanos SENNET FRERES SUCCES. ARMAND LEVY.

Hongkong, 12th October, 1904. PARTICULARS

SALE OF THE VERY VALUABLE LEASEHOLD PROPERTY, Known as No. 5. BONHAM STRAND,

Victoria, Hongkong, to be Sold by Public Auction by Order of the Mortgagee,

MONDAY, the 17th day of OCTOBER, 1904, at 3 P.M.,

Mr. GEO. P. LAMMERT, Auctioneer, At the Premises.

EING all that piece or parcel of ground situate at Victoria, in the Colony of Hongkong, known and registered in the Land Office as Section A of Marine Lot No. 1 A. The said premises are held for the residue of the term of 999 years granted by an Indenture. of Crown Lease dated the 27th day of August, 1874, subject to the payment of the annual sum of \$1800 being a proportion of the rent and to the covenants and conditions contained in the said Lease.

Particulars and conditions of sale may be F. A. D'ALMADA E CASTRO, Solicitor for the Vender,

Mr. GEO. P. LAMMERT, Auctioneer.

Hongkong, 12th October, 1904. \_\_\_\_\_ [2425] FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

HE Steamship

"LIGHTNING," Captain J. G. Spence, will be despatched for the above ports on TUESDAY, the 18th inst., at

For Freight or Passage, apply to DAVID SASSOON & CO., LD., Hongkong, 12th October, 1904.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE. HI Steamship

of Cargo are hereby informed that their Goods by a Frenchman. Terms very moderate. will be delivered from alongside.

Cargo impeding the discharge will be landed at once, at Consignees' risk and expense. Cargo remaining on board after 4 F.M., of the 13th instant, will be landed at Consignees' risk and expense into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company, Limited.

Consignees of Cargo from SINGAPORE and PENANG are requested to take IM-MEDIATE delivery of their Goods from alongside, such Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense. No Fire Insurance will be effected.

Bills of Lading will be countersigned by the undersigned. DAVID SASSOON & CO., LD.,

Agents Hongkong, 11th October, 1904.

#### WHISKIES.

UCHANAN'S CELEBRATED BLENDS of SCOTCH WHISKY are Supplied by Royal Warrant of Appointment to His Majesty King Edward VII. The Prince of Wales, and also to the House of Lords and the House of Commons. Buchanan's Whiskies are recognised through-

out the World as the Best. \$12.50 Buchanan Blend Black and White ... ... \$16.50 Royal Household ... ... \$20,50 Try one case and you will never want any other

Whisky. A. CHAZALON & CO., Wine Merchants and General Storekeepers, 6, Queen's R ad. Hongkong, 22nd August, 1904

#### ROYAL AERATED WATERS MANUFACTORY.

RODUCE the Highest Class AERATED WATERS in the Far East on account of their High Class Machinery and also of the superior ingredients they use in the manufacture of their goods, and the cleanliness, &c., are all under strict supervision of Europeans only. REPORT OF AN EXPERT.

The representative of Messrs. BRATBY and HINCHLIFFE, LIMITED, Aerated Water Engineers and Chemists, Manchester, visited our factory recently in the course of a tour amongst. Eastern Aerated Water Makers, and was greatly surprised at the compactness of our factory and also the methodical way in which everything pertaining to the making of Aerated Waters was carried out. He also expressed himself strongly on the absolute cleanliness of our whole establishment, which he assured us was equal to any he had yet visited and superior to a great many. He also reported that the quality of our goods was of a first-class nature, and they showed that scrupulous care was exercised in the course of their manufacture. Order Books and Price List. Please apply to FACTORY and OFFICE, West Point. Tel.

F. P. DANENBERG, General Manager. Hougkong, 11th May, 1994.

367. Depôt, Ice House Street. Tel. 374.

ENTERTAINMENT

CITY HALL -COMMENCING

MONDAY, OCTOBER 17th,

#### POLLARD'S LILLIPUTIAN OPERA COMPANY

MONDAY, OCTOBER 17rm, and TUESDAY, OCTOBER 18TH,

> "THE BELLE OF NEW YORK "

WEDNESDAY, OCTOBER 19th, and

THURSDAY, OCTOBER 20TH,

"THE GEISHA" FRIDAY, OCTOBER 21st, and

SATURDAY, OCTOBER 22ND,

"A GAIETY GIRL" SATURDAY AFTERNOON, OCTOBER 22ND, at 3.30 P.M.

> GRAND MATINEE. "A GAIETY GIRL"

Plans Now Open at the ROBINSON

PIANO CO. Hongkong, 16th October, 1904.

WANTED.

TWO Friends to Share LARGE BED. ROOM, with Board, in Knutsford Terrace, Kowloon. · Apply—

Care of Daily Press Office.

Hongkong, 8th October, 1904. WANTED. FIRST-CLASS COMPRADORE for Office Work. Good knowledge of

English essential. Security and reference required. Apply to— P., 0. BOX, 326. Hongkong, 7th October, 1904.

WANTED. A N OFFICE ASSISTANT, Englishman, experienced Import, Export and Shipping, requires engagement. First-class references.

Apply-Care of Daily Press Office. Hongkong, 10th October, 1904. WANTED.

ONE ROOM or TWO SMALL ROOMS, Furnished or Unfurnished, by Bachelor, Central Position. Apply to-

Care of Daily Press Office. Hongkong, 11th October, 1904. LESSONS IN FRENCH.

"LIGHTNING,"
having arrived from the above ports, Consignees in a few months, mainly by conversation Also Lessons in English by an English Lady,

Care of Office of this Paper. Hougkong, 16th May, 1903. CLEARANCE SALE.

FOR ONE WEEK ONLY. Commencing MONDAY, 10th October.

CAMPBELL, MOORE & CO., LD. Hongkong Hotel Buildings.

Hongkong, 10th October, 1904. RE JANET ROSE HARMON, DECEASED.

LL persons having any claims against the A Estate of JANET ROSE HARMON late of Oakwood Court, Kensington, London, Widow (formerly-of Hongkong) who Died on the 26th August. 1904, are requested to send particulars thereof to us and all persons owing any moneys to the said Estate are requested to

pay the same to us forthwith. Dated this sixth day of September, 1904. GEO. ARMSTRUNG & SONS, Solicitors. Newcastle upon Tyne.

TURING the Absence of Mr. E. BERN. HEIM, Mr. G. KOENIG will take charge of our Business.

J. ULLMANN & CO. Hongkong, 7th October, 1904. NOTICE.

TATE have REMOVED our OFFICES to the SECOND FLOOR of PRINCE'S BUILDINGS, No. 1, Des Voux Road,

WM: MEYERINK & CO. Hongkong, 7th October, 1904. NOTICE.

TESSES. GIBB, LIVINGSTON & CO.'s OFFICES are This Day REMOVED to ST. GEORGE'S BUILDING, Third Floor (Corner of Chater and Ice House Roads).

Hongkong, 10th October, 1904. TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Power of Attorney given by Mr. PIERIE PAUL LEMAIRE to Mr. ERNEST ARTHUR MEURER is revoked as from the 3rd instant.

(Signed) PAUL LEMAIRE. by his Attorney Paul Barbillon. Hongkong, 11th October, 1904. THE SWATOW GRASS CLOTH, SILK DEPARTMENT.

Wholesale and retail quotations particulars and samples, will be sent free on application to To Canada ... ... ... ... Nov. 8th. the above depot.

Swatow, Stb June, 1904.

INTIMATIONS

GOVERNMENT NOTIFICATION .-

INFORMATION has been received that 15-pr. B. L. and 303 Maxim Guo Practice will be carried out from close to the mile-stone under Mount Davis in a South-Westerly direction at ranges from 1,000 to 3,000 yards. Practice will commence at 4 P.M. on SATUR. DAY. October 15th, 1994, if the range is clear.

By Command, F. H. MAY, Colonial Secretary. Colonial Secretary's Office,

Hongkong, 10th October, 1904. [2412

> SANITARY BOARD OFFICE, Hongkong.

To the OWNERS OF DOMESTIC BUILDINGS.

PAKE NOTICE that under No. 5 of the Domestic Cleanliness and Ventilation Bye-laws (as amended), every domestic building or part of such building within the Central Division of the City of Victoria and the Western Division of Kaulung occupied by members of more than one family must be CLEANSED AND LIMEWASHED THROUGHOUT by the owner during the months of September and October.

N.B .- The word "throughout" used in this notice means that the houses should be Limewashed in respect of all the walls of each room and staircase—all cubicle partitions—stair casings and stair linings, all ceilings and the undersides of roofs both in main buildings, offices and servants' quarters and inclusive of vorandabs.

The back yard should have its containing walls Limewashed up to the level of the first

Carved, painted or polished woodwork in good condition however need not be Limewashed but must be Cleansed.

The Central Division of the City lies between Gilman Street and Peel Street on the East and Tank Lane and Cleverley Street on the West. Kau-lung is divided into the Eastern and the Western divisions by Robinson Road and straight line drawn from the North end thereof through the Yaumati service reservoir to the Northern boundary of Kau-lung.

Secretary. Dated this 7th day of October, 1904.

CANTON DISTRICT. LOCAL NOTICE TO MARINERS.

Establishment of Lights in the approaches to

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the establishment of the following lights in the approaches to Canton. BLAKE POINT LIGHT.

This light was exhibited for the first time at sunset on the 26th ultimo. The illuminating apparatus is dioptric group occulting, of the sixth order, showing a fixed White Light varied by four eclipses every 30

seconds, thus :-16 Seconds. Eclipse Light Light Light 👙

" and so on. The light, which is hoisted on a mast and is elevated 40 feet above high water, should be visible in clear weather at a distance of 10 nautical miles.

AMHERST POINT LIGHT. This light was exhibited for the first time at sunset on the 30th ultimo.

The illuminating apparatus is dioptric of the 6th order, showing a fixed Red Light. The light, which is hoisted on a mast and is elevated 40 feet above high water, should be visible in clear weather at a distance of 7

nautical miles. TIDE POLE LIGHT. This light, on the right bank of the river in Belcher Reach, was exhibited for the first time oh the 4th instant.

The illuminating apparatus is dioptric of the seventh order, showing a fixed Red Light. The light, which is hoisted on a mast and is elevated 4) feet above high water, should be visible in clear weather at distance of 4 nautical

J. HOWELL MAY,

Harbour Master. S. M. RUSSELL. Deputy Commissioner of Customs in charge.

Custom House, Canton, 5th October, 1904. NOTICE TO SHIPPERS.

THE NIPPON YUSEN KAISHA are prepared, during suspension of their Trans-Pacific Service and until further notice to book cargo and issue Bills of Lading to SEATTLE, WASH., VICTORIA, B.C., and PACIFIC COAST PORTS, also to OVER-LAND POINTS in the UNITED STATES and CANADA in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY from SEATTLE, as hitherto, by the steamers of the NORTHERN PACIFIC S.S. CO., BOSTON STEAMSHIP and TOWBOAT CO.'S, OCHAN S.S. CO., and CHINA MUTUAL S.N. CO.

· For Further Particulars, apply at the Company's Local Branch Office in Prince's Building, First Floor, Chater Road. A. S. MIHARA, Manager.

Hongkong, 20th May, 1904. CHRISTMAS AND NEW YEAR GIFTS FOR HOME FRIENDS .. MACEWEN, FRICKEL & CO.

I INDERTAKE to Deliver Gifts, &c. (Free of Charge to Consignes) in any part of LATEST SHIPPING DATES.

the World. To England ... Nov. 8th To Germany ... ... Nov. 9th and DRAWN THREAD WORK To United States via San Francisco Nov. 8th To United States via Suez Canal ... Oct. 10th To South Africa ... ... Oct. 21st To Australia ... Oct. 21st China Parcel Express.

OFFICE-3, DUDDELL STREET.

Hongkong, 8th October, 1904.

PUBLIC COMPANIES

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the THIRTY:FIRST ORDINARY YEARLY MEETING of the Society will be held at its HEAD OFFICE. No. 1, Queen's Buildings. Hongkong, on THURSDAY, the 20th OCTOBER, 1904, at Noon, for the purpose of receiving the report of the Directors together with statements of account for the year 1903 and for the half year ending 30th June, 1904, and of declaring dividends. &c. The TRANSFER BOOKS of the Society will be CLOSED from the 10th October to the 20th October, both days inclusive. By Order of the Board.

C. MONTAGUE EDE, Acting Secretary. Hongkong, 20th September, 1904. CANTON INSURANCE OFFICE,

LIMITED. NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE TWENTY THIRD ORDINARY GENERAL MEETING of SHARE-HULDERS will be held at the OFFICES of the Undersigned at 12 o'clock (Noon), on FRIDAY, the 21st proximo. The TRANSFER BOOKS of the Company

will be CLOSED from the 7th to the 21st proximo, both days inclusivo. JARDINE, MATHE-ON & Co., General Agents,

Canton Insurance Office, Limited. Hongkong, 29th September, 1914. THE NAGASAKI HOTEL, LIMITED.

NATOTICE IS HEREBY GIVEN that the creditors of the above-named Company are required on and before the Seventeenth day of October, 1904, to send their names and addresses and the particulars of their Debts or Claims and the names and addresses of their solicitors, if any, to the undersigned, PERCY JAMES BUCKLAND, of Nagasaki, Japan, the liquidator of the said Company, and if so required by notice in writing from the said liquidator are by their solicitors to come in and prove their said Debts or Claims at such time and place as shall be specified in such notice, or in default thereof they will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

Dated this Eleventh day of August, 1904. P. J BUCKLAND, Liquidator.

NOTICE.

W HEREBY BEG to inform Drinkers of TANSAN, that I have cessed to use Corks made by the London Crown Cork Co. as they have given me dissatisfaction, and that I am now using a Cork which will keep the water in excellent condition and free from ullages.

J. CLIFFORD WILKINSON, Kobe, Japan; Sole Agents, Hongkong-H. PRICE & CO., 12, Queen's Road Central. Hongkong, 3rd October, 1904.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF TRADE MARK.

THE TRADE MARKS OBDINANCE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that THE AMERICAN CIGARETTE COMPANY, LIMITED, carrying on business at Shanghai in the Empire of China and elsewhere as Tobacco Merchants and Manufacturers. have on the 5th day of August, 1904, applied for the registration in Hongkong in the Busk Register of TRADE MARKS of the following | Calcutta

TRADE MARK:-The device of Eight trigrams inside a circle above which are printed, stamped, painted, impressed, branded, stencilled, written, drawn, cut, or embossed the words "PA KUA" and underneath which appear the name of the Company "The American Cigarette Company Limited."

the name of THE AMERICAN CIGARETTE COMPANY, LIMITED, who claim to be the proprietors thereof. The TRADE MARK has been used by the applicants since the month of January, 1904, in respect of the following goods:-

Cigarettes, Cigars and Tobacco whether Manufactured or Unmaunfactured in Class A Facsimile of the TRADE MARK can be seen at the Office of the Colonial Secretary of Hong. kong and also at the Office of the undersigned. Dated the 12th day of August, 1904. JOHNSON, STOKES & MASTEL

Solicitors for the Applicant, 8, Des Voeux Road Central,

QUAN WAH & CO. GRANITH AND MARBLE MERCHANTS. EXPORTERS AND CONTRACTORS. Sole Agents of

Hongkong.

QUAN TAI & CO., Lime Manufacturers. All descriptions of GRANITE AND MARBLE FOR EXPORT. Dealers in GRANITE and MARBLE MONUMENTS

Prices & Estimates on Application. No. 1, QUEEN'S ROAD EAST. Hongkong, 17th October, 1899. REGISTRATION

IN CHINA. TRADE MARKS

Copies of the EXPERIMENTAL REGULATIONS proposed by the Chinese Government to come into force on the 23rd inst. may be obtained at the Daily Press Office. Price 25 cents each. Cash with order, Hongkong, 6th Oc ober, 1904, 1

> AUCTION PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, TO-MORROW (THURSDAY), the 13th OCTOBER, 1904, at 2.3) P.M., at his SALES ROOMS, Queen's Road, AN ASSORTMENT OF

JAPANESE CURIOS, Comprising: SATSUMA, CLO: SONNE, BRONZES, TEA SETS and ORNAMENTS; SILK KIMONOS, EMBROIDERIES, CUSHION COVERS, CUT-VELVET PICTURES, and SILK EMBROIDERED SCREENS: ONE OLD GOLD FOLDING SCREEN,

TERMS OF SALE :- As Customary. Austicneer. Hengkong, 11th September, 1904.

BANKS

THE BANK OF TAIWAN (FORMOSA LIMITED. (INCORPORATED BY SPECIAL IMPERIAL CHARTER.) PAID-UP CAPITAL ...... ,, 2,500,000

HEAD OFFICE: TAIPEH, FORMOSA. HONGKONG OFFICE: 4, QUEEN'S ROAD (facing Duddell Street). BRANCHES:-AMOY. KOBE. TAINAN.

HONGKONG-INTEREST ALLOWED. On current account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance. On fixed deposits for 12 months 5% per Annua "S. SHIGENAGA, Manager: Hongkong, 2nd February, 1903. TNTERNATIONAL BANKING

Capital, Surplus and Undivided Profits, Gold \$7,992,173.37=about £1,640,000. Capital and Surplus authorised, Gold \$10,000,000 £2,055,000.

CORPORATION.

HEAD OFFICE: 1. WALL STREET. NEW YORK. LONDON OFFICE: THEEADNEEDLE House, E.C.

Branches at SAN FRANCISCO, WASHINGTON, MEKICO, MANILA, CEBU, SHANGHAI, SINGAPORE, YOROHAMA, BOMBAY, CALCUTTA, CANTON, and Agents all over the World.

London and Continental Bankers :-NATIONAL PROVINCIAL BANK OF ENGLAND, LIMITED. UNION OF LONDON ANI. SMITH'S BANK, LIMITED.

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE DE PARIS, &c. The Corporation transacts every description of Banking and Exchange business, receives money in Current Account and issues Fixed Deposit Receipts either in Gold or Silver at rates which may be ascertained on application.

CREDIT LYONHAIS, DRESDNER BANK.

HONGKONG BRANCH: 20, DES VŒUX ROAD CENTRAL. CHARLES R. SCOTT, Manager,

Hongkong, 25th July, 1904. RUSSO-CHINESE PANK

CAPITAL .....Roubles 15,000,000 CAPITAL contributed by CHINESE GOVERNMENT ... 5,000,000 Kouping Taels. (EQUIVALENT TO .....£2,150,000 Stg.)

10ти DEСЕМВИЕ, 1895.

SPECIAL RESERVES ...... Roubles, 1,700,000

RESERVE FUND...... Roubles 2,060,000

HEAD OFFICE-ST. PETERSBURG. BRANCHES AND AGENCIE Port Arthur Khabarovsk Samarkand Khokand Batoum Blagowestchensk Kischta San Francisco Shanghai Kirin Stretensk Kobe Boukhara Tachkent Kouldja Krasnoiarsk Tchita KwantchendzeThougoutchak Tielin Licoyang Tientsin Moscow Tsitsikar Moukden Verchneouding Nagasaki Hankow Verniy Newchwan

 $\mathbf{Harbin}$ Vladivostock Nicolajeffsk Hongkons Yokohama Ouliasitai Irkoutsk Zeiskais Pristan Ourga Paris Peking BANKERS. LONDON-Glyn, Mills, Currie & Co PARIS-Comptoir National d'Escompte de Paris. Banque de Paris et des Pays Bas. BERLIN—Mendellschn & Co.

HAMBURG-M, M. Warburg & Co.

VIENNA-K. K. Priv. Oesterr.

Anstalt für Handel Gewerbe. AMSTERDAM-Lippmann, Resenthal & Co. Local Bills discounted. Special facilities for Russian exchange. Foreign exchange on the principal cities in the world bought and sold.

HONGKONG BRANCH TEMPORARY OFFICES WHILE NEW OFFICES IN PRINCES' BUILDINGS ARE BEING BUILT). VICTORIA HOTEL BUILDINGS. Ice House Street.

Hongkong, 3rd August, 1904. HIHE CHARTERED BANK OF INDIA AUSTRALIA AND CHINA: INCORPORATED BY ROYAL CHARTER, 1853

HEAD OFFICE-LONDON.

CAPITAL PAID-UP.....£800,000 RESERVE LIABILITY OF SHARE--HOLDERS .....£800,000 RESERVE FUND......£800,000 INTEREST allowed on Current Account at | may be obtained on application. the rate of 2%, per annum on the Daily balances. On Fixed Deposits for 12 months 4 per cent.

T. P. COUHRANE, Manager. Hongkong, 19th May 1994.

THE MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED. AUTHORISED CAPITAL .....£1,500,000 SUBSCRIBED ...... 1,125,000

PAID-UP ..... 562,500 BANKERS: LONDON JOINT STOCK BANK, LIMITED.

INTEREST allowed on Current Accounts at the rate of 2°/, per annum on the Daily balance ON FIXED DEPOSITS :-For 12 months ...... gy von sentenentenenten ja in 12 EVAN ORMISTON.

Manager.

Hongkong, 23rd May, 1903.

BANKS

HONGKONG & SHANGHAI BANK-ING COEPORATION

RESERVE FUND-STERLING RESERVE ... \$10,000,000 SILVER RESERVE ... 7,000,000

RESERVE LIABILITY OF PROP'TORS.\$10,009,000 COURT OF DIRECTORS. A. J. RAYMOND, Esq.-Chairman. H. E. TOMKINS, Esq. - Deputy Chairman. N. A. Siebs, Esq. E. Goetz. Esq. H. W. Slade, Esq. Hon. W. J. Gresson,

Hon. R. Shewan

E. S. Whealler, Esq.

E. Shellim, Esq. CHIRF MANAGUE: Hongkong-J. R. M. SMITH

> MANAGER: Shanghai-H. M. Bavis.

A. Haupt, Esq.

H. Schubart, Esq.

LONDON BANKERS-LONDON AND COUNTY BANKING COMPANY, LIMITED. HONGKONG-INTEREST ALLOWED.

On Current Account at the rate of Two per Cent. per Annum on the daily balance. ON FIXED DEPOSITS. For 3 months, 21 per cent. per Annum. For 6 months, 31 per cent, per Annum. For 12 months & per cent. per Annum. J. R. M. SMITH,

THE DEUTSCH-ASIATISCHE BANK.

BOARD OF DIEECTORS BERLIN. BRANCHES:

Calcutta Hankow. Tsingtan (Kiantschou) LONDON BANKERS:

BANK, LIMITED. DEUTSCHE BANK (BERLIN), LONDON AGENCY DIRECTION DER DISCONTO GESELLSCHAFT. INTEREST allowed on Current Account DEPOSITS received on terms which may be

Manager. Hongkong, 11th August 1904 MPERIAL BANK OF CHINA ORGANISED UNDER IMPERIAL DECREE OF

> SUBSCRIBED CAPITAL. Shanghai Tis. 5,000,000 PAID-UP CAPITAL

BRANCHES AND AGENCIES. Peking Canton Chefoo Penang

fers payable at its Branches and Agencies. HONGKONG BRANCH. Advances made on approved securities. Bills

At 2% per annum on Current Account daily balances. 3º/\_ per annum on Fixed Deposits for 3 months

THE TOKOHAMA SPECIE BANK

ESTABLISHED 1880. CAPITAL SUBSCRIBED ... Yen 24,000,000

BRANCHES AND AGENCIES. Kobe Nagasaki Tokio New York London Honolulu Bombay. San Francisco

LONDON BANKERS. THE LONDON JOINT STOCK BANK, LIMITED. PARR'S BANK, LIMITED. THE UNION OF LONDON AND SMITHS BANK, LIMITED.

On fixed deposits for 12 months 5% peraruum TARO HODSUMI, Hongkong, 12th September, 1904.

HONGKONG SAVINGS BANK.

THIE Business of the above Bank is coud toted by the HONGKONG AND SHANG-HAI BANKING CORPORATION. Roles INTEREST on deposits is allowed at 3 PER CENT. por annum. Depositors may transfer at their optim

DEPOSIT at 4 PER CENT. per annum. For the Hongkong and Shanghai BANKING CORPORATION. J. R. M. SMITH,

WEI CHEETOO & CO.

IMPORTERS, EXPORTERS GENERAL COMMISSION AGENTS.

Agencies :-CHEE CHEONG, Dealer in Human Hair, SHUN LOONG, Preserved Ginger Factory. CHOW LEUNG YER, Fire Cracker Factory

Chief Manager. Hongkong, 22nd August, 1994.

AUTHORISED CAPITAL ..... Sh. Taels 7,500,000 HEAD OFFICE-SHANGHAL.

Tientsin Messrs. N. M. Rothschild & Sons. THE UNION OF LONDON AND SMITHS

learned on application. Every description of Banking and Exchange business transacted. H. FIGGE.

ESTABLISHED BY IMPERIAL DECREE OF THE 12TH NOVEMBER, 1896.

HEAD OFFICE-SHANGHAL.

Singapore Hankew Tientem. The Bank purchases and receives for collection Bills of Exchange drawn on the above places, and sells Drafts and Telegraphic Trans-

Discounted. INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS

H. C. MARSHALL, Acting Manager. Hongkong, 17th May, 1904.

LIMITED.

CAPITAL PAID-UP ...... CAPITAL UNCALLED ..... RESERVE FUND...... 9,520,000 HEAD OFFICE-YOROHAMA.

Newchwang Tientsin Shanghai Peking Dalny .

HONGHONG-INTEREST ALLOWED. On Current Account at the rate of 2 per cent per annum on the daily balance.

balances of \$100 or more to the Hongkong AMD SHANGHAT BANK to be placed or FIXED

Cojet Manager Hongkong, 1st May, 1902.

SPECIALITY: HUMAN HAIR, No. 12, Pottinger Street, Hongkong.

Hongkong 1st June, 1004.

INTIMATIONS

ROBINSON PIANO CO. LD.

IRON NEW FRAMED PIANOS

\$425.00

GUARANTEED FOR CLIMATE.

MASTER PIANO

PLAYERS

\$385 AND \$500 PLAYING ALL THE NOTES OF THE

PIANO \$650

PERSONALLY SELECTED

PIANOS BY BECHSTEIN.

KAPS.

HOPKINSON.

KRAUSS.

RACHALS. &c.

## BABY GRANDS

Credit Hire

Hongkong, 10th October, 1904.

TO LET.

TO LET

EUROPEAN HOUSE, No. 158, Praya East, Four Rooms and Kitchen, Servants' Quarters, Bathrooms, Hot and Cold

Water. Good Sea View. Apply to-JARDINE, MATHESON & CO., Hongkong, 8th August, 1904

TO LET

O. 16, HOLLYWOOD ROAD (8 Rooms) (with Kitchens, Bathrooms, and Servants) uarters)
Apply to—

H. M. S. H. ESMAIL, 4. Hollywood Bload. Hongkong, 16th August, 1904.

> HONGKONG CLUB. TO LET.

SUITE of TWO ROOMS, on the Ground Floor of the Annex, suitable for Offices. For particulars apply to the undersigned.

Secretary. Hongkong, 4th June, 1904. TO LET.

TYWO LARGE ROOMS, suitable for Offices, situated on the 2ND FLOOR of New Building nearing completion. Electric Light and Elevator. Apply-A. G. I. S.,

Care of Daily Press Office. Hongkong, 22nd September, 1904. TO LET.

FIRST-CLASS SHOPS, European Style, in Kowloon. Possession on or about 31st August, 1905. Moderate Rentals.

Apply to-

HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE CO., LD.

Hongkong, 21st June, 1904. TO LET.

ND and 3ED FLOORS, No. 35, QUEEN'S ROAD CENTRAL; suitable for Office. Apply to-WING CHEONG,

35, Queen's Road Central. Hongkong, 3rd November, 1903. TO LET.

MANGOUR (PEAK).

THE EYRIE (PEAK). ONE HOUSE on the LOWER TERRACE A BELILIOS TERRACE.

BELILIOS TERRACE, Nos. 11, 13 & 21. BEACONSFIELD ARCADE, No. 14. lst Floor." ONE SHOP in BEACONSFIELD AR-

Apply to-LINSTEAD & DAVIS. Hongkong, 3rd October, 1904.

10 LET

TO LET. LARGE OFFICE on Ground Floor, of No. 2, Wyndham Street. Possession 1st August, 1904

THE SECRETARY, App'y to-The Bowling Club Ld. Hongkong, 14th July, 1904.

TO LET.

NO.1, RIPON TERRACE (in FLATS). HOUSE in WONG-NEI-CHONG

ROAD, facing Race-course. FLATS in MORETON TERRACE, facing the Polo Ground. OFFICES in course of erection, CONNAUGHT

ROAD (near BLAKE PIEE). GODOWNS; PRAYA ÉAST. OFFICES in Nos. 10 & 16, DES YŒUX ROAD, Central.

Apply to-THE HONGKONG LAND INVEST-MENT & AGENCY CO., LD. Hongkong, 29th June, 1904.

TO LET.

King Edward Hotel), ONE or TWO FLATS of Five Rooms each and Servants'

THREE LARGE ROOMS with Servants' Quarters in No. 3, QUEEN'S ROAD CEN-TRAL, on the same Floor as that occupied by the China Fire Insurance Co. Also ONE LARGE ROOM with Verandah

and One Small Room in ICE HOUSE ROAD (next to the Mercantile Bank), at present in the occupation of Mr. Layton. Apply to-

DAVID SASSOON & CO., LD. Hongkong, 28th September, 1904. TO LET.

NO. 10, KNUTSFORD TERRACE, Kowloon. Apply to-

THE HONGKONG LAND INVEST-MENT AND AGENCY CO., LD. Hongkong, 10th October, 1904. TO LET.

ARGE AIRY ROOMS in Offices Building in British Concession, Canton. For particulars, apply to— P. O. BOX 22, Care of Daily Press Office.

Hongkong, 17th June, 1904. TO LET.

TOS. 17, 19 & 21, SEYMOUR ROAD. Nos. 6, CASTLE ROAD. Nos. 74, CAINE ROAD.

Apply to-COMPRADORE DEPARTMENT. Nippon Yusen Kaisha. Hongkong, 17th September, 1904.

TO LET. TIWO ROOMS, on the First Floor of Alexandra Buildings.

Apply to— SECRETARY, A. S. Watson & Co., Limited.

Hongkong, 17th June, 1904. TO LET.

NO. 6, UPPER MOSQUE TERRACE, European residence; just renovated, painted and colourwashed; immediate possession Apply to- G. J. SEQUEIRA. Care of A. R. Marty.

Hongkong, 28th September, 1904. TO LET

NYO. 1. STEWART TERRACE, the Peak.

Apply to-THE HONGKONG LAND INVEST-MENT AND AGENCY CO., LD. Hongkong, 28th March, 1904. TO LET.

ENINE LARGE STORE, in Queen's Read Central (Best Part). Apply-

Care of Daily Press Office. Hongkong, 6th September, 1904,

TO LET DART of A HOUSE, consisting of Five Rooms, with Verandah, Separate Kitchen, Bathrooms, and a Fine View of the Harbour.

Immediate possession. Apply to-Care of Daily Press Office.

Hongkong, 3rd October, 1904. TO LET.

WAURNISHED ROOM, with Board, from date; Tennis Court attached; near Kowloon Ferry, Kowloon.

Apply-Care of Daily Press Office. Hongkong, 5th October, 1904. TO LET.

ORD FLOOR, suitable for Office.

WING CHEONG. 35, Queen's Road Central. Hongkong, 3rd June, 1904.

TO LET. TIWO LARGE BOOMS on Caine Road Level, with Bathroom, Verandah and a Fine View of the Harbour.

"LODGINGS," Apply to-Care of Daily Press Office. Hongkong, 6th October, 1904.

TO LET. NE COMFORTABLY FURNISHED ROOM with Bathroom, &c., in 39. ROBINSON ROAD.

J. ULLMANN & CO., Apply at-34, Queen's Road. Hongkong, 29th September, 1904.

CARTRIDGES.

IMPORTED EVERY MONTH, THERE FORE ALWAYS FRESH

TALEY'S, SCHULTZE'S, AMBERITE L and KYNOCK'S SPORTING CARTRIDGES 8, 10, 12, 16, and 20 BORE. and NEWCASTLE CHILLED SHOT in all Sizes, Nos. 10 to SSSG. AIR GUNS and AMMUNITION in Variety.

WM. SCHMIDT & CO. Hongkong 28th November, 1902

SHANGHAI GENERAL CHAMBE OF COMMERCE.

TRADE MARKS REGULATIONS. As the outcome of the deliberations of the sub-Committee appointed by the Special General Meeting held on 22nd inst., the following letter has been forwarded to the Briti-h Minister, through H.B.M.'s Consul-General

Sir Pelham Warren, K C.M.G., and is now

published for general information. LESLIE J. CUBITT. Secretary. Shanghai, 30th September, 1904.

To His Excellency, SIR ERNEST SATOW, G.C.M.G., H.B.M.'s Minister Plenipotentiary,

Peking. Your Excellency,-I have now the honour to lay before you in detail, the views of this Chainber regarding the Provisional Regulations for the Registration of Trade Marks, which Regulations were submitted to the consideration of a Special General Meeting of Members

on 22nd inst. A copy of the Minutes of that

meeting is enclosed herewith for reference.

The convening of that Meeting had its origin in the receipt by this Chamber of a communication from Mr. J. W. Jamieson, H. B. M.'s Commercial Attaché, stating that he had received, a telegram from Your Excellency to the effect that regarding the postponement of the coming into force of the Regulations for six months. as requested by this Chamber and other Commercial Bodies, you would find yourself in better position to formulate a request to the Chinese Government, were you placed in possession of the views held by the Chamber of Commerce and other Commercial Bodies on the various points requiring, in their opinion further consideration, and should you consider them of sufficient importance to warrant a reopening of the question.

I beg to say by way of preface, that there is no feeling of antagonism among the mercantile. community here on the subject of Trade Marks legislation generally—on the contrary, the desire is as strong as ever, to have the provisions of Clause VII of the British Treaty of 1902 given effect to by an effective system of registration at a reasonable fee. I would also add that, in reading the Regulations and criticising them this Chamber has adhered solely to the translation made by Mr J. W. Jamieson-copy of which I have the honour to

I think it of importance that this should be mentioned as there are other translations, emanating from official sources which differ in some respect from that which has been laid ed in China. before this Chamber, and it is possible that some of the clauses which now appear ambiguous, may be capable of explanation in this way.

The grounds on which the request for postponement is based are that further consideration is deemed advisable on the following points, and that as many firms and individuals here are acting as Agents for others in Europe, there is not sufficient time before 23rd October for those so situated to consult their principals and to receive their instructions.

The Registrar .- It is not stated in the Regulations whether this official is to be a Chinese or a Foreigner, nor is any provision made for appeal against the Registrar's ruling to a higher authority-a reconsideration of ruling by the Registrar himself only being referred to in the scale of Fees.

This Chamber respectfully arges the importance of the Registrar being a Foreigner who shall be an expert in the matter of Trade Marks, and the desirability of Appeal from the Registrar's ruling to the Foreign Ministers at Peking.

Language. - The Regulations, as they stand, require that Foreign Applications be accompanied by Chinese translations. This Chamber is to suggest that the difficulty might be met by of opinion that Foreign Correspondence should be admitted in the English language only for the following reasons:-

(a) According to Clause VII of the British Trenty 1902, the Registration Offices are to be under the Imperial Maritime Customs. In all Departments of the Customs, English is the universal language for the transaction of business with foreigners, and there would appear to be no sufficient reason why an exception should be made in respect of the Registrar's Department-more especially as the staff will be foreign and English is the one language common to all the nationalities of which the

Customs staff is composed. (b.) The Applicant would be entirely in the hands of his translator in making his application and might subsequently find that the Registrar would not accept his translation as correctly

Manager and the Color of the Co

THE NECESSITY brushing the teeth morning and evening becomes a pleasure if you use CATUEDTEC VALVENI CARBOLIC

with its delicate perfume and agreeable taste. It preserves the teeth by thorough and antiseptic cleansing, and also gives them the requisite polish without injuring the enamel.

Calvert's Prickly-heat Soap is very acreiceable in hot climates as a preventive of prickly-heat and other irritation of the skin. It is pleasantly perfumed and contains 10% Crystal. Carbolic.

These arrectes can be readily obtained from most Chemists and Storekeepers. F. C. Calvert & Co., Manchester, ERGLAND.

2380 - 3

conveying his intentions at the time of Registra-

(c.) The applicant would be put to considerable expense in the matter of translations.

Head Office and Branch Offices .- While this Chamber would view with satisfaction the establishment of the Head Office at Shanghai, as being the commercial centre for Foreign Trade, it is of opinion that failing this, it is essential, in order to avoid delay, that the Shanghai (ffice beempowered to issue Certificates and transact business connected with Trade Marks generally, subject to veto by the Head Office at Peking.

Scale of Fees .- It is the unanimous opinion of the Members of this Chamber that the scale of fees is contrary to the spirit of Clause VII of the British Treaty 1902, which stipulates that Foreign Trade-marks may be registered at a reasonable fee. It is also defective in omitting to state whether the fees, as stated, are payable for registration in each class, or constitute an inclusive payment for one mark in all classes at the option of the Applicant.

In this connection, I may state that there is considerable doubt as to the interpretation of Regulation 11 and Detailed Rule 21. These two paragraphs appear to impose upon Firms making any change in their partnership arrangements, the necessity of paying Tis. 20 per mark for the recording of each such change.

As the admission and retirement of partners Firms in China are of such frequent occurrence, this regulation would involve a very for a strong protest on the part of this Chamber.

On the other hand, if this is not the intention of the Regulations, an amendment of the wording in order to obviate any possible mis-

conception on the point, is held to be important. Protection of Marks Registered Abroad and Marks that have been used in China for over two years prior to the Application for Registration.—Regulations 8, 19, and 21 contain the provisions for the protection of established marks, such protection consisting in the fact that such marks "cannot be registered"-(I may here note that other translations interpret this "will be refused registration") and in the event of infringement, the proprietor has the right to proceed against the offender who (if he be a Chinese) on the case being proved will be punished.

This is the reading of the regulations by one section of the Members of the Chamber, while there is another section to whom it is not clear that these three articles contain even efficient protection for old marks which are not register-

But assuming that the former interpretation is the correct one, it means that the proprietors of old marks must keep a constant watch, permanently, in order to see that their marks are not being infringed-a contingency that would certainly arise otherwise, as the marks not being registered, the Registrar would not, at the time of application by another, be in possession of the information which would justify him in refusing registration.

The constant necessity of such vigilance, apart from the payment of examination fees, would become an intolerable burden, but to adopt the alternative of registering all old marks would cost many of the older firms in Shanghai from Tls. 10,000 to Tls. 20,000 under the present scale of fees.

As it was evidently not the intention of the British Government when making the Treaty, that Merchants should be in a worse position than they were before, this Chamber cannot doubt that a more reasonable and less burdensome form of protection than the present Regulations contain will be insisted on.

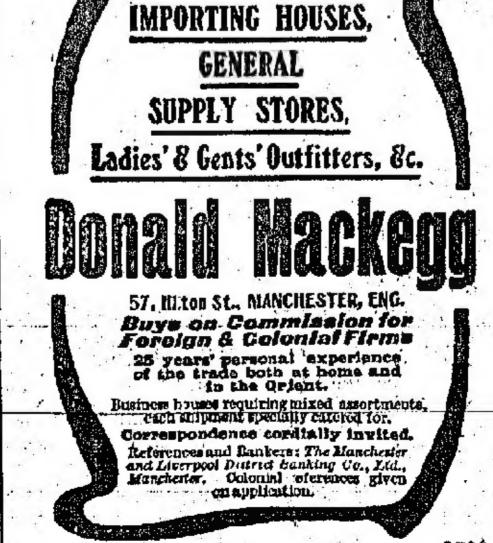
In all countries where Trade Marks are protected, protection is based on Registration, which appears to this Chamber to be the only sound basis, but the cost of registering 200 or 300 marks under the scale laid down in Regulation 23 is prohibitive; and this Chamber ventures requiring owners of Trade Marks registered abroad, and marks which have been used in China for over two years, to deposit such marks with the Registrar, accompanied by satisfactory proof of title, in order that the Registrar might have in his possession the necessary particulars for reference when considering applications. Should this suggestion not meet with approval, another way out of the difficulty might be found in permitting proprietors of such marks to register the same for the payment of an initial fee of, say Tls. 30, and a further fee of Tl. 1 for every mark so registered.

Finally, this Chamber is strongly of opinion that it is very desirable that an authorised English translation of the Regulations be issued which shall be accepted as the official guide in dealing with all Foreign Trademarks.

In giving the foregoing details, it has been my aim to dwell only on those points which appear to be of fundamental importance and to pass over minor ambiguities, which one may suppose will receive attention before the Provisional Regulations are made absolute.

I have endeavoured to show that the claim for an extension of six months is well founded, and I earnestly trust that Your Excellency may consider that the reasons given warrant your making a request to the Chinese Government in this

I have the honour to be, Your Excellency's most obedient and humble Servant, WILLIAM D. LITTLE, Chairman. -N.-C. Daily News.



Demand the contine



to Helborn Vinduct, London Fue.

is a precious possession. It is made and kept dainty by

'DARTRING' 'LANOLINE'

No imitation can hear the 'Dartring' No imitation can be called 'Dartring'

TOLLET LANGLINE in collansible tubes DARTRING LANGLINE TOILET SOAP

1947—1

#### "BILLIARDS"

Our new patent Low Set Express Cushions can be fitted to any Billiard Table, making it for playing purposes as good as new.

> (Freight on a case of Cushions to Bombay, Rs. 4/- only.) BEST AFRICAN IVORY BILLIARD BALLS. THOROUGHLY SEASONED.

CRYSTALATE AND BONZOLINE BALLS ALL SIZES.

WEST OF ENGLAND BILLIARD CLOTHS A SPECIALITY.

WE HOLD THE LARGEST STOCK OF BILLIARD TABLES, ACCESSORIES AND MATERIALS OUT OF LONDON.

ALL ORDERS DESPATCHED BY RETURN MAIL STEAMER.

Illustrated price lists, giving prices and particulars of everything pertaining to billiards, can serious outlay and would, for this reason, call be had on application from the Offices of this paper.

JOHN ROBERTS & CO., LD.,

BILLIARD TABLE MAKERS AND IVORY TURNERS.

BOMBAY. Hongkong, 6th April, 1994.

[927-2

CIGARETTES FUTURE.

ONCE SMOKED ALWAYS SMOKED.

PROTOPAPAS ALEXANDRIA & CAIRO, EGYPT.

LOTUS, Large Size \$5.00 per 103 Gold Tippes Medium Size \$3.75 per 100 ZAFAR,

Large Size \$4.60 per 100

Medium Size \$4.20

FINEST



KARIM, Large Size \$3.75 per 100 Medium Size \$3,50 THABIT. Large Size \$3.00 per 106

Medium \$2.75 per 100

SOLE AGENTS FOR HONGKONG: Tels] KRUSE & CO.,

ARNHOLD. KARBERG & CO.



LARGE STOCK LIGHT RAILWAY

Hon gkong, 1st October, 1904.

MATERIAL

Keep it Handy For an emergency. When accidents happen, or sudden sickness comes, nothing will bring such prompt relief as that famous old remedy.

DIARRHOEA; SPRAINS, BITES and STINGS.

PERRY DAVIS' It cutes CRAMPS, COLIC, CHOLERA, DYSENTERY, 獨督

L1516-2

COALS. BUSSAN KAISHA

HEAD OFFICE:-1, SURUGA-CHO, TORYO. LONDON BRANCH :- 34, LIME STREET, E.C. HONGKONG BRANCH :- PRINCE'S BUILDINGS, ICE HOUSE STREET

Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpe, Yokohama, Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Kure, Shimonoseki, Moji, Wakamatsu, Karatsu, Nagasaki, Kuchinot m. Sasebo, Maidzuru Miike, Hakodate, Taipeh, &c.

OTHER BRANCHES

York, San Francisco, Hamburg, Bombay. Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy, Shanghal.

MITSUI &

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A 1 Codes) CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Arsenals and the State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail

SOLE PROPRIETORS of the Famous Milke, Tagawa, Yamano and Ida Coal Mines; and SOLE AGENTS for Hokoku, Hondo, Kanada, Fujinotana, Mameda, Mannoura, Onoura Otsuji, Sasaharu Tsubakuro, Yoshinotani, Yoshio, Yunokibara, and other Coals. 8. MINAMI, Manager, Hongkong,

J. W. KEW,

Manager.

THE HONGKONG STEAM WATER BOAT CO., LD., is prepared to supply ANY QUANTITY of PURE FRESH WATER to the Shipping, both for Deck and Boilers, Call Flag W.

PURE FRESH WATER.

and Freight Steamers.

Hongkong, 13th June, 1903.

TONG CHONG WO & CO. No 98, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Manufacturers of Hand-made Pure HAVANA CIGARS AND CIGARETTES They are made of best Havana leaves and possess a mild and choice flavour. Inspection courteously invited. 1st Floor, 37, Connaught Road Hongkong, 26th May, 1904.

[1233

FOXTON HALL, British str., 2,735, A. S. Kilvert, Barry (uncertain), Coal.-Order LIGHTNING, British str., 2,122, J. G. Spence, 10th Oct.,-Calcutta 24th cept and Straits 5th Cet., General.-D. Sassoon & Co. OANFA, British str., 5,676, T. Bartlett, 11t. October,-I'acoma via Japan 7th October, General.-Butterfield & Swire.

PHRANANG, German str., 1,021, A. Schmor fuss, 11th Oct.,-Bangkok 3rd Oct., Rice. -- Butterfield & Swire. SACHSEN, German str., 5,026, H. Feyen, 12th

October, -Yokohama 1st Oct., General.-Melchers & Co. THALES, British str., 820, E. S. Crowe, 11:h Oct.,

Lapraik & Co. ZAFIRO, British str., 1,611, R. Redger, 104 . October, -Manila 8th October, General, Shewan, Tomes & Co.

CLEARANCES. AT THE HARROUR MASTRE'S OFFICE. 11th October. Arenvade, German str., for Hoihow.

Borneo, German str., for Kudat, Foxton Hall, British str., for Shanghai. Kaisow, British str., for Nagasaki. Machew, German str., for Bongkok. Petrarch, German str., for Saigon. Themis, Norwegian str., for Kohe. Triumph, German str., for Swatow. Yuensang, British str., for Amoy. DEPARTURES.

11th October. CHIYUEN, Chinese str., for Conton. HINDUSTAN British str., for New York. LYERMOON, German str., for Chemulpo. MANCHURIA, Amr. str., for San Francisco. NAMEANG. British str., for Calcutta. SIBIUS, British cruiser, for Shanghai. SUNGKIANG, British str., for Mauila. TEAN, Brifish str., for Manila. WOSANG, British str., for Tiontsin.

> VESSELS IN DOCK. 11th October.

> > FOR SYDNEY AND MELBOURNE. Calling at TIMOR, PORT DARWIN and

> > > "AUSTRALIAN,"

Captain A. H. Schaw, will be despatched for the

above ports on SATURDAY, the 15th October,

This well-known Steamer is specially fitted

for Passengers, and has a Refrigerating Cham-

ber, which ensures the supply of Fresh Provi-

This Steamer is installed throughout with

A duly qualified Surgeon and Stewardess are

N.B .- To assure the additional comfort of

passengers the Steamers of the Company have

HONGKONG-MACAO LINE.

S.S. "WING CHAI," Captain T. Austin, B.N.B.

HIS Steamer departs from Hongkong, on

Week Days, at 7.30 A.M.; and on Sundays,

at 8.30 A.M.: Departs from Macao on Week Days

FARES—(week days) 1st Class/including cabin and servant), hingle \$3, Return Ticket \$5.

2nd Class \$1. 3rd Class 50 cents.

Every Sunday will be on Excursion, at the

1st and 2nd Class, Single Ticket \$1, Return

\$2. 3rd Class, Single 30 cents, Return

Tiffin and Dinner can be supplied either on

board, or at the Macao Hotel, for returning

On Sundays, Passengers desiring to have a Private Cabin, which has accommodation for

two or more Passengers, will be charged \$3

First Class Passengers who do not care to

return on the Excursion Sunday, will be allowed

Steamer not run on the Monday, owing to the

Boiler cleaning, due notice will be given by the Captain, and the Hulf-ticket will be available

The Steamer will shortly be lit throughout

The Steamer's Wharf at Hongkong is at the

FOR CANTON.

THE new and fast Twin-Screw Steamer

"SAN CHEUNG,"

951 Tons, Captain J. McGinty, will leave for

Canton at 9 P.M., on SUNDAYS, TUES-

DAYS and THURSDAYS and return to

Hongkong on the following days, leaving Canton

at 5 P.M. Excellent accommodation, electric

light, and perfect cuisine. Wharf at Hongkong

CHEUNG ON STEAMBOAT CO., LD.

HONGKONG-CANTON LINE.

"YING KING,"

Captain E. J. Page, of 1088 tons, Registered, is

the newest, fastest, and most luxuriously furnished

with electricity; hot and cold water service.

Leaving Hongkong every MONDAY,

1st Class ... \$3.00 for Single journey

The steamer's wharf is at the Western end

YUR ON S.S. CO., LD.

Hongkong, 27th February, 1904.

No. 216, WingLok Street.

2nd , ... 1.50

Meals ... 100 each.

No. 147, Counaught Road Central,

class, \$1.50 each way. Meals, \$1 each.

Cargo Freight very moderate.

Hongkong, 15th March, 1904

THE British steamship

The cuisine is unexcelled.

MING ON & CO.

2nd Floor, 16, Victoric Street.

Western end of Wing Lok Street.

Hongkong, 7th Cctober, 1904.

Passengers only, at an extra charge of 82.

about 2 P.M. and on Sundays at 7.30 P.M.

50 cents, Steerage 10 cents.

GIBB, LIVINGSTON & CO.,

Agents.

[2258

sions, Ice, &c., throughout the voyage.

electric fans fitted in staterooms.

For Freight or Passage, apply to

Hongkong, 30th September, 1904.

TASMANIA, &C.)

THIE Steamship

the Electric Light.

following rates:

for the following day.

by Electricity.

Cargo to Adelaide, New Zealand,

ABERDEHN DOCKS .-KOWLOON DOCKS. - U. S. S. Pathfinder, Likin, Agincourt, U.S.S. Pompey, U.S.S. Fathermer, U.S.S. Bainbridge, U.S.S. Chauncey. Kaipan, Coptic, Thales. COSMOPOLITAN DOCK .- Lilia.

VESSELS PASSED ANJER. Sept. 21, Dutch str., Gode, Bagehus, Sept. 21, from Batavia for Rotterdam. Sept. 21, Dutch str., Timor, Koops, Sept. 21, from Balavi for Amsterdam.

Sept. 22, British str., Vermont, Haynes, July 30. from Cardiff for Hougkong. Sept. 24, British str., Lothian, from Hongkong for Durban.

Sept 24, British str., Islander, Wright, Sept. at 11 A.M. 22, from Singapore for Christmas Island. Sept. 24, British str., Sindoro, Guthrie, Aug. 20, from Rotterdam for Batavin.

Sept. 25, British str., Zambesi, from East. Sept. 26, British str., Livety Luss, from East. Sept. 27, Italian 4-m. bqe., Erasmo, Queirolo, June 12, from New York for Anjer. Sept. 28, British str., Ikbal, from Hongkong

for Durban. Sept. 28, Dutch bee. Martina Johanna, van der Long, May 28, from Rotterdam for Batavia.

VESSELS ON THE BERTH IMPERIAL GERMAN MAIL LINE. NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

FOR SHANGHAI, NAGASAKI, HIOGO AND YOKOHAMA. THE Imperial German Mail Steamship

"PRINZESS ALICE," Captain P. Wettin, due here with the outward German Mail about TUESDAY, at 5 P M. will leave for the above places about 12/24 hours

after arrival. NORDDEUTSCHER LLOYD. For Further Particulars, apply to MELCHERS & CO.,

Agents. Hongkong, 10th October, 1904. DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND FOOCHOW THE Company's Steamship

"HAITAN," Captain Roach, will be despatched for the above ports, on FRIDAY, 14th inst., at 10 A.M. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & CO.,

to do so the fellowing day (Monday) on produc-[24 4 tion of the Return Half Ticket. Should the General Managers. Hongkong, 10th October, 1904. BRITISH-INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR AMOY, STEAITS AND RANGOON. THE Company's Steamship

"PUNDUA," Captain Thomson, will be despatched as above on SUNDAY, the 16th inst., at DAYLIGHT. For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & OO., Agents.

Hongkong, 10th October, 1904 COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOTS-POSTE FRANCAIS.

NOTICE.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, PONDICHERRY. CALCUTTA, BOMBAY, ADEN, DJIBOUTI, EGYPT, MARSEILLES, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS,

LONDON, HAVRE, BORDEAUX; PORTS OF BRAZIL AND RIVER PLATE.

ON TUESDAY, the 18th October, 1904, at 1 P.M., the Company's Steamship "SALAZIE," Captain Negre, with Mails, Passengers, Specie and Cargo, will leave this Port for MARSEILLES via Ports of Call, WITHOUT TRANSHIPMENT. This Steamer connects at COLOMBO with the Australian line s.s. "Caledonien," bound for

MARSEILLES via BOMBAY and ADEN. Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in steamer on the line and is lighted throughout transit through Marseilles for the principal places of Europe. Shipping Orders will be granted till Noon

WEDNESDAY and FRIDAY EVENING. only on Monday, the 17th October. Specie and Parcels received until 4 P.M. on the same day. at 9 P.M. and returning from Canton every following evening at 5 F.M. No Cargo will be received on board on Tuesday. Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office. Contents and Value of Packages are required. For further particulars, apply at the Comof Wing Lok Street.

pany's Office. L. BRIDOU, Acting Agent Hongkong, 6th October, 1904.

VESSELS ADVERTISED AS LOADING.

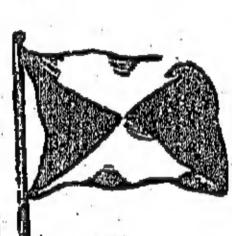
TO BE DESPATCHED FOR FREIGHT APPLY To CAPTAIN VERSEL'S NAMES | ILAG DESTINATION About 13th inst. P. & O. S. N. Co. ...... I LONDON & ANTWERP, VIA SINGAPORE, &C., JAPAN ...... Brit. str. E. P. Martin ... 22nd inst., Noon. P. & O. S. N. Co. ...... Brit. str. R. A. Peters ... MALTA..... LONDON, MC. VIA PORTS OF CALL ... 25th inst. BUTTERFIELD & SWIRE LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP PINGSURY ..... Brit. str. 8th Nov. BUTTERFIELD & SWIRE LONDON, AM-TERDAM & ANTWERP MACHAON ..... Brit. str. 22nd Nov. BUTTERFIELD & SWIRE LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP JASON ...... Brit. str. 18th inst., 1 P.M. MESSAGERIES MARITIMES MARSEILLES. de., VIA PORTS OF CALL.... SALAZIE ...... Fren.str. Negre ...... To-day, Noon, MELCHERS & Co. ..... H. Feyen ..... tier. str. SACHSEN ..... BREMEN, VIA PORTS OF CALL ..... Hamburg-Amerika Linie 18th inst. SUEVIA..... Ger. str. von Döhren .... HAVRE & HAMBURG ..... 1st Nov. HAMBURG-AMERIKA LINIE BRISGAVIA ..... Ger. str. HAVRE & HAMBURG ...... HAMBURG-AMERIKA LINIE 15th Nov. Madsan ..... SLAVONIA .... Ger. str. HAVRE & HAMBURG ...... HAMBURG-AMERIKA LINIF Schoenfeldt ... SEGOVIA ...... HAVRE & HAWBURG ..... 13th Dec. HAMBURG-AMERIKA LINIE SENEGAMBIA ... Ger. str. Jaburg ..... HAVRE & HAMBURG ..... 29th inst. P.M. SANDER, WIELER & Co. . Mistrorigo ..... Aus. str. TRIESTE ..... TRIESTE, &c., VIA SINGAPORE, &c. 22nd inst. BUTTERFIELD & SWIRE GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL ACHILLES ..... Williams ..... Brit. str. BUTTERFIELD & SWIRE'. 22nd Nov. -Swatow 10th Oct., General.-Douglas GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL AGAMEMNON ... Brit. str. About 18th Nov. DODWELL & Co., LD. ... NEW YORK, VIA PORTS & SUEZ CANAL ST. HUGO ...... Brit. str. About 16th inst. SHEWAN, TOMES & Co. .. CLAVERBURN ... Brit. str. NEW YORK VIA SUEZ CANAL ..... About 26th inst. CARLOWITZ & Co. ..... ALBENGA ..... Ital: str. CANADIAN PACIFIC R. Co. E. OF CHINA ... E. Beetham ..... Brit. str. VANCOUVER, VIA SHANGHAI, &c....... CANADIAN PACIFIC R. Co. To-day. ATHENIAN ..... Brit. str. | S. Robinson .. VANCOUVER, VIA SHANGHAF, &c..... G. V. Williams DODWELL & Co., LIMITEI Brit. str. VICTORIA (B.C.) & TACOMA VIA JAPAN ..... LYBA ..... BUTTERFIELD & SWIRE let Nov. ..... .......... Brit. str. VICTORIA (B.C.) & SEATTLE VIA N'SAKI, &C. YANGTSZE ..... PORTLAND & ASIATIC CO 27th inst Brit. str. PORTLAND, UREGON ..... NUMANTIA .... 15th inst., 11 A.M. A. H. Schaw ... GIBB, LIVINGSTON & Co... AUSTRALIAN ... Brit. str. AUSTRALIAN PORTS ..... 21st inst., 4 P.M. A. E. Moses ..... NIPPON YUSEN KAISHA .. YAWATA MARC Brit. str. AUSTRALIAN PORTS 27th inst. L. Dawson ..... BUTTERFIELD & SWIRE TAIYUAN ..... Brit. str. AUSTRALIAN PORTS ..... 14th inst. BUTTERFIELD & SWILL Brit. str. ICHANG ...... BUTTERFIELD & SWIRE To-day. Brit. str. NINGPO..... CHINKIANG ..... J. Meathrel ..... BUTTERFIELD & SWIRE To-day. KWEIYANG ..... Brit. str. Quick dospatch. SHANGHAI, NAGASAKI, HIOGO& YOKOHAMA P. ALICE ....... Ger. str. P. Wettin ..... MELCHERS & Co. ... About 21st inst. SHANGHAI ... Brit. str. F. R. Summers P. & O. S. N. Co. About 25th inst. BANCA ..... Brit. str. F. B. Fergusson P. & O. S. N. Co. ...... SHANGHAI. To-day. WHAMPOA ..... Brit. str. Partridge ...... BUTTERFIELD & SWIRE . 15th inst NINGPO & SHANGIIAI..... Harder ..... TAIWAN ..... JARDINE, MATHESON & Co 16th iust., D'light. Brit. str. AMOY & SHANGHAI PUNDUA ...... Brit. str. Thomson ...... AMOY, STRAITS & RANGOON ..... OSAKA SHOSEN KAISHA ... 16th inst., D'light. T. Brandt..... TAMEUL, VIA SWATOW & AMOY ..... M. STRUVE .... Jap. str. 23rd inst., D'light. H. A. Haraldsen OSAKA SHOSEN KAISHA .. TAMSUI, VIA SWATQW & AMOY .... FRITHJOF ..... Jap. str. 19th inst., D'light. OSAKA SHOSEN KAISHA. K. Kornelinsen ANTING, VIA SWATOW & AMOY ..... PROVIDENCE ... Jap. str. Brit. str. | Hooker ..... | BUTTERFIELD & SWIRE To morrow. SWATOW. CHEFOO, NEWCHWANG & T'TSIN CHIHLI ..... DOUGLAS LAPRAIR & Co. 14th inst, 10 A.M. Roach .... SWATOW, AMOY & FOOCHOW .......... HAITAN ...... Brit, str. 15th inst., 10 A.M. SHEWAN, TOMES & Co. R. Rodger .... MANILA DIRECT ...... ZAFIRO ...... ZAFIRO ..... Brit, str. JABDINE, MATHESON & Co. 2'st inst., 4 P.M. MANILA LOONGSANG Brit. str. 22nd inst., 10 A.M. SHEWAN, TOMES & Co. .. Brit. str. R. W. Almond Quick despatch. MELCHERS & Co. ... Ger. str. E. Muble ...... KUDAT & SANDAKAY ..... BORNEO ...... CARLOWITZ & Co. ...... 15th inst., Noon. Ital. str. Belsito ..... BOMBAY VIA SINGAPORE & PENANG CAPEL ...... DAVID SASSOON & Co. .... | 18th inst., 3 P.M. SINGAPORE, PENANG & CALCUTTA ... LIGHTNING ..... Brit. str. J. G. Spence ... JARDINE, MATHESON & Co. 25th inst., 3 P.M. SINGAPORE, PENANG & CALCUTTA ... Kumsang...... Brit. str.

> EASTERN AND AUSTRALIAN STEAM-PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP CO. SHIP COMPANY, LIMITED.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG S'HAI via INLAND PORTLAND, OREGON SEA OF JAPAN, MOJI, KOBE AND YOKOHAMA FOR OPERATING IN - OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO. QUEENSLAND PORTS, and taking through

TO SAIL ON CAPTAIN STEAMSHIP October 27th, 1904: ----------------"NUMANTIA"..... November 19th, 1904. " ARABIA"...... 4,483 Bable ..... December 13th, 1904. Schuldt ..... 'ARAGONIA" ...... 5.198 Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Points. For through rates of Freight and further information, communicate

with or apply to ALLAN CAMERON, GENERAL AGENT. Hongkong, 25th August, 1904.



#### HONGKONG-MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most urarious Steamers between Hongkong and Manila. Saloon amidships. Electric Light Perfect Cuisine. SURGEON and STEWARDESS carried. All the most up-todate arrangements for comfort of Passengers.

## STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

SAILING DATE. CAPTAIN. Tons. STEAMSHIP Sat., 15th Oct., 10 A.M. Manila direct. R. Redger ... . 2540ZAFIRO ..... Sat., 22nd Oct., 10 A.M. Manila direct. R. W. Almond

For Freight or Passage apply to

SHEWAN, TOMES & CO., GFNERAL MANAGERS.

Hongkong, 10th October, 1904.

REGULAR STEAM-SHIP SERVICES BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA COAST PORTS AND FORMOSA.

PROFOSED SAILINGS FROM HONGKONG-SUBJECT TO ALTERATION.

TAMSUL, VIA SWATOW AND AMOY ANPING, VIA SWATOW AND AMOY TAMSUL, VIA SWATOW

LEAVING STEAMERS SUNDAY, 16th Oct., " M. STRUVE" at Daylight. T. BRANDT WEDNESDAY, 19th "PROVIDENCE" Oct., at Daylight. K. KORNELINSEN SUNDAY, 23rd Oct., "FRITHJOF" at Daylight.

H. A. HABALDSEN AND AMOY On account of the present state of political affairs, all the Company's new steamers have been requisitioned for transport service, and the above-named chartered steamers have been secured instead for maintenance of the Company's coastal services. As soon as the state of affairs permit, the Company will resume running with its specially designed new steamers.

For Freight, Passage, and further intormation, apply at the Company's local Branch Office

at Vo. 8 Des Voux Road Central. T. ARIMA, Manager Hongkong, 10th October, 1904.

## Pirst-class Fare, 33 each way. Second. HAMBURG-AMERIKA LINIE.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER-DIENST.

Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN LISBON, OPORTO, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIESTE, GENOA, POETS in the LEVANTE, BLACK SEA and BALTIC PORTS, NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION. DESTINATIONS. BAILING DATES. STEAMERS, c

SUEVIA ...... HIVRE and HAMBURG ...... On 18th Oct. Freight. Capt. von Döhren ( (Calling at Singapore, Penang and Colombo) 

SLAVONIA
(ex STRASSBURG) HAVRE and HAMBURG
(Calling at Singapore, Penang and Colombo) On 15th Nov. Passengere. 

For Further Particulars, apply to HAMBURG-AMERIKA LINIE. HONGKONG OFFICE. No. 1, QUEEN'S BUILDINGS.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.'S

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN, AND EUROPE, VIA CANADA

ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

AND THE UNITED STATES. CALLING AT SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA. B.C.

PUNCTUALITY. SPEED. SAFETY. "Empress" Twin Screw Steamships-6,000 Tons-10,000 Horse-Power-Speed 19 knots. SAVING THREE TO SEVEN DAYS ACROSS THE PACIFIC.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG (SUBJECT TO ALTERATION). R.M.S. "ATHENIAN"..... 3,882 Tons...... WEDNESDAY, 12th Oct. R.M.S. "EMPRESS OF CHINA" ... 6.000 Tous ...... WEDNESDAY, 19th Oct. R.M.S. "TARTAR" ...... 4,425 Tons ...... WEDNESDAY, 2nd Nov. R.M.S. "EMPRESS OF INDIA"..... 6,000 Tons...... WEDNESDAY, 16th Nov. R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" ... 6,000 Tons...... WEDNESDAY, 14th Dec. Hongkong to London, 1st Class ...... via St. Lawrence Lou via New York £62: Intermediate on Steamers, ? and 1st Class Rail .....

THE magnificent TWIN-SCREW "EMPRESS" STEAMSHIPS passing through the famous INLAND SEA of JAPAN, usually make the voyage YOKOHAMA to 'VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS and make connection with the PALATIAL OVERLAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE.

Passen yers Booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. SPECIAL RATES (First class only) granted to Missionaries, Members of the Nava Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of Chineseand Japanese Governments.

For further information, Maps, Guides, Handbooks, Bates of Passage and Freight, apply to D. W. CRADDOCK, Acting General Agent. 9. Peduar Street

## BOSTON S. S. CO. BOSTON TOWBOAT CO.

CONNECTING AT TACOMA WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY COMPANY.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR VICTORIA B.C. AND TACOMA VIA

MOJI, KOBE AND YOKOHAMA.

| ,     | Steame | or, | Tons. | . (   | laptai | n.   |            | Sailin  | g Date. | - 111 - |
|-------|--------|-----|-------|-------|--------|------|------------|---------|---------|---------|
| † LYF | 2A     |     | 4,417 | G. V. | Will   | iams | The        | arsday, | October | .20th   |
|       | rij A  |     |       |       | ă.     |      |            |         |         |         |
| • #4  |        |     |       |       | -      |      | <b>Y</b> , | 1 1     |         |         |

FOR MANILA.

The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.

EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND CHEAP FARES, CUISINE. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESS. The twin-screw s.s. "SHAWMUT" and "TREMONT" have just been fitted with very

Superior Accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam laundry. Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA. For further information apply to-DODWELL & CO., LIMITED,

QUEEN'S BUILDINGS. Hongkong, 26th September, 1904.

GENERAL AGENTS.

#### PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

LONDON and ANTWERP. VIA ; JAPAN ...... } About 18th \ Freight and E. P. Martin, R.N.E. | October SINGAPORE, PENANG, COLOMBO and PORT SAID \* SHANGHAI ...... {SIMIA ........ About 21st } Freight and October. } Passage. 2 See Special MALTA ..... Noon, 22nd LONDON, &c..... R. A. Peters ....... (BANCA..... About 25th } Freight only. OSAKA SHOSEN KAISHA SHANGHAI ...... BANGA J. B. Fergusson ..... October \* Expected to arrive on or about 7th October, will leave for the above port as soon as possible-

after her arrival with the next English Mail. For further Particulars, apply to

Hongkong, 10th October, 1904.

E. A. HEWETT, Superintendent.

REMARKS.

#### IMPERIAL GERMAN MAIL LINE. NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG. COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG, PORTS IN THE LEVANTE, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON, AND SOUTH AMERICAN PORTS. STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR and SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LUGGAGE.

N.B.-CARGO CAN BE TAKEN ON THEOUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUBSIA PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG-SUBJECT TO ALTERATION SAILING DATES. STEAMERS.

12th October SACHSEN... 26th October 9th November WEDNESDAY PRINZESS ALICE 23rd November PRINZ REGENT LUITPOLD 7th December ... WEDNESDAY PREUSSEN 21st December ... WEDNESDAY PRINZ EITEL FRIEDRICH 4th January 1905 WEDNESDAY SEYDLITZ ... WEDNESDAY 18th January GNEISENAU .... 1st February WEDNESDAY 15th February WEUNESDAY PRINZ HEINRICH 1st March WEDNESDAY SACHSEN ... ... WEDNESDAY 15th March PRINZESS ALICE 29th March WEDNESDAY PRINZ REGENT LUITPOLD 12th April WEDNESDAY PREUSSEN 26th April WEDNESDAY PRINZ EITEL FRIEDRICH

ON WEDNESDAY, the 12th day of OCTOBER, 1904, at Noon, the Steamship "SACHSEN," Captain H. Feyen, with MAILS, PASSENGER, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above, CALLING AT NAPLES and GENOA. Shipping Orders will be granted till Noon on Monday, the 10th October, Cargo and Specie will be received on Board until 5 P.M., on Tuesday, the 11th October, and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon on Tuesday, the 11th October.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cabic in Measurement. The Steamer has splendid accommodation, and carries a Doctor and Stewardesses.

Linen can be washed on board. NORDDEUTSCHER LLOTD.

Hongkong, 10th October, 1304.

For further Particulars, apply to MELOHERS & CO., AGENTS.

#### INTIMATIONS

ROBINSON PIANO CO. LD.

IRON NEW FRAMED PIANOS \$425.00

GUARANTEED FOR CLIMATE.

MASTER PIANO

PLAYERS

\$385 AND \$500 PLAYING ALL THE NOTES OF THE

PIANO . \$650

PERSONALLY SELECTED

PIANOS BY

BECHSTEIN. KAPS.

HOPKINSON.

KRAUSS.

RACHALS. &c.

BABY GRANDS

## Hire

Hongkong, 10th October, 1904.

TO LET

TO LET.

EUROPEAN HOUSE, No. 158, Praya East, Four Rooms and Kitchen, Servants' Quarters, Bathrooms, Hot and Cold Wat r. Good Sea View.

JARDINE, MATHESON & CO., Hongkong, 8th August, 1904 TO LET

ATO, 16, HOLLYWOOD ROAD (8 Rooms) (with Kitchens, Bathrooms, and Servants' uarters)

Apply to-H. M. S. H. ESMAIL. 4, Hollywood Road, Hongkong, 16th August, 1904. HONGKONG CLUB.

TO LET.

SUITE of TWO ROOMS, on the Ground Floor of the Annex, suitable for Offices. For particulars apply to the undersigned. C. H. GRACE,

Hongkong, 4th June, 1904. TO LET.

THIWO LARGE ROOMS, suitable for Offices. situated on the 2nd FLOOR of New Building nearing completion. Electric Light and Elevator. Apply-A. G. I. S.,

Care of Daily Press Office. Hongkong, 22nd September, 1904. TO LET.

HREE FIRST-CLASS SHOPS, European Style, in Kowloon. Possession on or about 31st August, 1905. Moderate Rentals.

Apply to-

HUMPHREYS' ESTATE FINANCE CO., LD.

Hongkong, 21st June, 1904. TO LET.

OND and 3ED FLOORS, No. 35, QUEEN'S ROAD CENTRAL; suitable for Office. Apply to-

WING CHEONG, 35. Queen's Road Central. Hongkong, 3rd November, 1903.

TO LET.

BANGOUR (PEAK).

THE EYRIE (PEAK).

ONE HOUSE on the LOWER TERRACE of BELILIOS TERRACE. BELILIOS TERRACE, Nos. 11, 13 & 21 BEACONSFIELD ARCADE, No. 14.

Hat Floor. ONE SHOP in BEACONSFIELD AR-CADE.

Apply to-LINSTEAD & DAVIS. Hongkong, 3rd October, 1904.

10 LET

TO LET.

LARGE OFFICE on Ground Floor, of No. 2. Wyndham Street. Possession 1st August, 1904. THE SECRETARY. App'y to-The Bowling Club Ld.

Hongkong, 14th July, 1904.

TO LET. NO. 1, RIPON TERRACE (in FLATS).

HOUSE in WONG-NEI-CHONG ROAD, facing Race-course. FLATS in MORETON TERRACE, facing the Polo Ground OFFICES in course of erection, CONNAUGHT

ROAD (near BLAKE PIER).

GODOWNS; PRAYA EAST.

OFFICES in Nos. 10 & 16, DES VŒUX ROAD, Central,

Apply to-THE HONGKONG LAND INVEST MENT & AGENCY CO., LD. Hongkong, 29th June, 1904.

TO LET.

NO. 6, DES VŒUX ROAD (opposite King Edward Hotel), ONE or TWO FLATS of Five Rooms each and Servants' Quarters THREE LARGE ROOMS with Servants'

Quarters in No. 3, QUEEN'S ROAD CEN-TRAL, on the same Floor as that occupied by the China Fire Insurance Co.
Also ONE LARGE ROUM with Verandah

and One Small Room in ICE HOUSE ROAD (next to the Morcantile-Bank), at present in the occupation of Mr. Layton. Apply to-

DAVID SASSOON & CO., LD. Hongkong, 28th September, 1904.

TO LET. NO. 10, KNUTSFORD TERRACE, Kowloon.

Apply to-THE HONGKONG LAND INVEST MENT AND AGENCY CO., LD. Hongkong, 10th October, 1904. TO LET.

ARGE AIRY ROOMS in Offices Building in British Concession, Canton. For particulars, apply to— P. O. BOX 22,

Care of Daily Press Office. Hongkong, 17th June, 1904. TO LET.

TOS. 17, 19 & 21, SEYMOUR ROAD. Nos. 6, CASTLE ROAD. Nos. 74, CAINE ROAD.

COMPRADORE DEPARTMENT Nippon Yusen Kaisha. Hongkong, 17th September, 1904.

TO LET.

FINO ROOMS, on the First Floor of Alexandra Buildings. Apply to— SECRETARY,

A. S. Watson & Co., Limited. Hongkong, 17th June, 1904. TO LET.

TO. 6, UPPER MOSQUE TERRACE, European residence; just renovated, painted and colourwashed; immediate possession

Apply to- G. J. SEQUEIRA. Care of A. R. Marty. Hongkong, 28th September, 1904. TO LET

NTO. I, STEWART TERRACE, the Peak.

Apply to-THE HONGKONG LAND INVEST MENT AND AGENCY CO., LD. Hongkong, 28th March, 1904.

TO LET. LINE LARGE STORE, in Queen's Road

Central (Best Part). Apply-Care of Daily Press Office.

Hongkong, 6th September, 1904. TO LET.

DART of A HOUSE, consisting of Five Rooms, with Verundah, Separate Kitchen, Bathrooms, and a Fine View of the Harbour. Immediate possession.

Apply to-Care of Daily Press Office. Hongkong, 3rd October, 1904. TO LET.

TAURNISHED ROOM, with Board, from date; Tennis Court attached; near Kowloon Ferry, Kowloon.

Apply-Care of Daily Press Office. Hongkong, 5th October, 1904.

TO LET.

ORD FLOOR, suitable for Office. Apply to-

WING CHEONG, 35, Queen's Road Central. Hongkong, 3rd June, 1904. TO LET.

TIWO LARGE ROOMS on Caine Road Level, with Bathroom, Verandah and a Fine View of the Harbour. "LODGINGS,"

Apply to-Care of Daily Press Office. Hongkong, 6th October, 1904. TO LET.

ONE COMFORTABLY FURNISHED ROOM with Bathroom, &c., in 39, ROBINSON ROAD. J. ULLMANN & CO., Apply at—

34, Queen's Road. Hongkong, 29th September, 1904.

CARTRIDGES

IMPORTED EVERY MONTH, THERE FORE ALWAYS FRESH

ELEY'S, SCHULTZE'S, AMBERITE and KYNOCK'S SPORTING CARTRIDGES 8, 10, 12, 16, and 20 BORE, and NEWCASTLE CHILLED SHOT in all Sizes, Nos. 10 to SSSG. AIR GUNS and AMMUNITION in Variety. WM. SCHMIDT & CO.

Hongkong 28th November, 1902

SHANGHAI GENERAL CHAMBER OF COMMERCE.

TRADE MARKS REGULATIONS.

As the outcome of the deliberations of the sub-Committee appointed by the Special General Meeting held on 22nd inst., the following letter has been forwarded to the British Minister, through H.B.M.'s Consul-General, Sir Polham Warren, K C.M.G., and is now published for general information.

> LESLIE J. CUBITT. Secretary. Shanghai, 30th September, 1904.

To His Excellency, SIR ERNEST SATOW, G.C.M.G., H.B.M.'s Minister Plenipotentiary Peking.

Your Excellency,-I have now the honour to lay before you in detail, the views of this Chamber regarding the Provisional Regulations for the Registration of Trade Marks, which Regulations were submitted to the consideration of a Special General Meeting of Members on 22nd inst. A copy of the Minutes of that meeting is enclosed herewith for reference.

The convening of that Meeting had its origin in the receipt by this Chamber of a communication from Mr. J. W. Jamieson, H. B. M.'s Commercial Attaché, stating that he had received a telegram from Your Excellency to the effect that, regarding the postponement of the coming into force of the Regulations for six months as requested by this Chamber and other Commercial Bedies, you would find yourself in a better position to formulate a request to the Chinese Government, were you placed i possession of the views hold by the Chamber of Commerce and other Commercial Bodies on the various points requiring, in their opinion, further consideration, and should you consider them of sufficient importance to warrant a reopening of the question.

I beg to say by way of preface, that there is no feeling of antagonism among the mercantile community here on the subject of Trade Marks legislation generally-on the contrary, the desire is as strong as ever, to have the provisions

of Clause VII of the British Treaty of 1902 | may here note that other translations interpret given effect to by an effective system of registration at a reasonable fee. I would also event of infringement, the proprietor has the add that, in reading the Regulations and right to proceed against the offender who (if criticising them this Chamber has adhered he be a Chinese) on the case being proved will solely to the translation made by Mr J. W. Jamieson-copy of which I have the honour to

some respect from that which has been laid ed in China. before this Chamber, and it is possible that some of the clauses which now appear ambiguous, may be capable of explanation in this way.

The grounds on which the request for postponement is based are, that further consideration is deemed advisable on the following points, and that as many firms and individuals here are acting as Agents for others in Europe, there is not sufficient time before 23rd October for those so situated to consult their principals and to receive their instructions.

The Registrar .- It is not stated in the Regulations whether this official is to be a Chinor a Foreigner, nor is any provision made for appeal against the Registrar's ruling to a higher authority-a reconsideration of ruling by the Registrar himself only being referred

to in the scale of Fees. This Chamber respectfully urges the importance of the Registrar being a Foreigner who shall be an expert in the matter of Trade Marks, and the desirability of Appeal from the Registrar's ruling to the Foreign Ministers

at Peking. Language. -The Regulations, as they stand, require that Foreign Applications be accompanied by Chinese translations. This Chamber is of opinion that Foreign Correspondence should be admitted in the English language only for the following reasons :-

(a) According to Clause VII of the British Treaty 1902, the Registration Offices are to be under the Imperial Maritime Customs. In all Departments of the Custonis, English is the universal language for the transaction of in permitting proprietors of such marks to business with foreigners, and there would appear to be no sufficient reason why an exception should be made in respect of the Registrar's Department-more especially as the staff will be foreign and English is the one language common to all the nationalities of which the Customs staff is composed.

(b.) The Applicant would be entirely in the hands of his translator in making his application and might subsequently find that the Registrar would not accept his translation as correctly

THE NECESSITY brushing the teeth morning and evening becomes a pleasure if you use A H HITTH TO CARBOLIC with its delicate perfume and agrecable taste. .

It preserves the teeth by thorough and autiseptic cleansing, and also gives them the requisite polish without injuring the enamel.

Caivert's Prickly-heat Soap is very serviceable in het climates as a preventive of prickly heat and other irritation of the skin. It is pleasantly perfumed and contains 10% Crystal Carbolic. These articles can be readily obtained from most Chemists and Storekeepers.

F.C. Calvert & Co., Manchester,

ENGLAND.

2380 - 3

conveying his intentions at the time of Registra-

(c.) The applicant would be put to considerable exponse in the matter of translations.

Head Office and Branch Offices .- While this Chamber would view with satisfaction the establishment of the Head Office at Shanghai, as being the commercial centre for Foreign Trade, it is of opinion that failing this, it is essential, in order to avoid delay, that the Shanghai ( ffice be empowered to issue Certificates and transact business connected with Trade Marks generally, subject to veto by the Head Office at Peking.

Scale of Fecs.-It is the ununimous opinion of the Members of this Chamber that the scale of fees is contrary to the spirit of Clause VII of the British Treaty 1902, which stipulates that Foreign Trade-marks may be registered at a reasonable fee. It is also defective in omitting to state whether the fees, as stated, are payable for registration in each class, or constitute an inclusive payment for one mark in all classes at the option of the Applicant.

In this connection, I may state that there is considerable doubt as to the interpretation of Regulation 11 and Detailed Rule 21. These two paragraphs appear to impose upon Firms making any change in their partnership arrangements, the necessity of paying Tls. 20 per mark for the recording of each such change.

As the admission and retirement of partners Firms in China are of such frequent occurrence, this regulation would involve a very serious outlay and would, for this reason, call be had on application from the Offices of this paper. for a strong protest on the part of this Chamber.

On the other hand, if this is not the intention of the Regulations, an amendment of the wording in order to obviate any possible misconception on the point, is held to be important.

Protection of Marks Registered Abroad and Marks that have been used in China for over two years prior to the Application for Registratim.-Regulations 8, 19, and 21 contain the provisions for the protection of established marks, such protection consisting in the fact that such marks "cannot be registered"-(I this " will be refused registration") and in the be punished.

This is the reading of the regulations by one section of the Members of the Chamber, while I think it of importance that this should be there is another section to whom it is not clear mentioned as there are other translations, that these three articles contain even efficient emanating from official sources which differ in protection for old marks which are not register-

But assuming that the former interpretation is the correct one, it means that the proprietors of old marks must keep a constant watch, permanently, in order to see that their marks are not being infringed-a contingency that would certainly arise otherwise, as the marks not being registered, the Registrar would not, at the time of application by another, be in possession of the information which would justify him in

refusing registration. The constant necessity of such vigilance, apart from the payment of examination fees, would become an intolerable burden, but to adopt the alternative of registering all old marks would cost many of the older firms in Shanghai from Tls. 10,000 to Tls. 20,000 under

the present scale of fees. As it was evidently not the intention of the British Government when making the Treaty, that Merchants should be in a worse position than, they were before, this Chamber cannot doubt that a more reasonable and less burdensome form of protection than the present Regulations contain will be insisted on.

In all countries where Trade Marks are protected, protection is based on Registration, which appears to this Chamber to be the only sound basis, but the cost of registering 200 or 300 marks under the scale laid down in Regulation 28 is prohibitive, and this Chamber ventures to suggest that the difficulty might be met by requiring owners of Trade Marks registered abroad, and marks which have been used in Uhina for over two years, to deposit such marks with the Registrar, accompanied by satisfactory proof of title, in order that the Registrar might have in his possession the necessary particulars for reference when considering applications. Should this suggestion not meet with approval, another way out of the difficulty might be found register the same for the payment of an initial fee of, say Tls. 30, and a further fee of Tl. 1 for every mark so registered

Finally, this Chamber is strongly of opinion that it is very desirable that an authorised English translation of the Regulations be issued which shall be accepted as the official guide in dealing with all Foreign Trademarks.

In giving the foregoing details, it has been my aim to dwell only on those points which appear to be of fundamental importance and to pass over minor ambiguities, which one may suppose will receive attention before the Provisional Regulations are made absolute.

I have endeavoured to show that the claim for an extension of six months is well founded, and I earnestly trust that Your Excellency may consider that the reasons given warrant your making a request to the Chinese Government in this

I have the honour to be, Your Excellency's most obedieut and humble Servant, WILLIAM D. LITTLE, Chairman .- N.-C. Daily News. -

IMPORTING HOUSES,



--- DARTRING

## Dainty Skin

is a precious possession. It is made and kept dainty by

'DARTRING' 'LANOLINE' No imitation can bear the 'Dartring'

No imitation can be called 'Dartring' "DARTRING" TOILET "LANOLINE"

in collapsible tubes 'DARTRING LANGLINE' TOILET SOAP

Demand the genuine 67. Holbern Viadutt, London Eng.

1947-1

#### "BILLIARDS"

Our new patent Low Set Express Cashions can be fitted to any Billiard Table, making it for playing purposes as good as new.

> (Freight on a case of Cushions to Bombay, Rs. 4/- only.) BEST AFRICAN IVORY BILLIARD BALLS. THOROUGHLY SEASONED.

CRYSTALATE AND BONZOLINE BALLS ALL SIZES.

WEST OF ENGLAND BILLIARD CLOTHS A SPECIALITY.

WE HOLD THE LARGEST STOCK OF BILLIARD TABLES, ACCESSORIES AND MATERIALS OUT OF LONDON.

ALL ORDERS DESPATCHED BY RETURN MAIL STEAMER.

Illustrated price lists, giving prices and particulars of everything pertaining to billiards, can

JOHN ROBERTS & CO., LD., BILLIARD TABLE MAKERS AND IVORY TURNERS.

BOMBAY.

[927-2]

CIGARETTES FUTURE.

ONCE SMOKED ALWAYS SMOKED.

PROTOPAPAS ALEXANDRIA & CAIRO, EGYPT.

LOTUS, Large Size \$5,00 per 100 Gold Tippen Medium Size \$3.75 per 100

ZAFAR,

Large Size \$4.60 per 100

Medium Size \$4.20

Hongkong, 6th April, 1904.

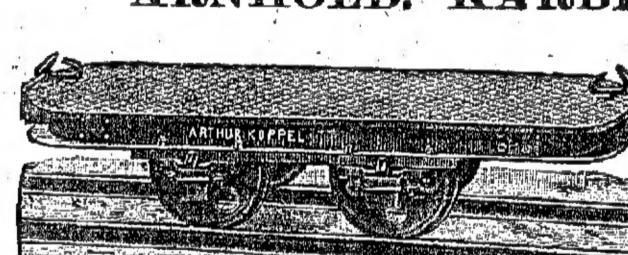


KARIM. Large Size \$3.75 per 100 Medium Size \$3,50 THABIT. Large Size \$3.00 per 103

Medium \$2.75 per 100

SOLE AGENTS FUR HONGKONG: CONNAUGHT HOUSE.

ARNHOLD. KARBERG & CO.



LARGE STOCK LIGHT RAILWAY MATERIAL

Hon gkong, 1st October, 1904.

## it Handy

For an emergency. When accidents happen, or sudden sickness comes, nothing will bring such prompt relief as that famous old remedy.

PERRY DAVIS!

It cures CRAMPS, COLIC, CHOLERA, DYSENTERY, DIARRHOEA; SPRAINS, BITES and STINGS. 1516-2

MITSUI & HEAD OFFICE:-1, SURUGA-CHO, TORYO. LONDON BRANCH: - 34, LIME STREET, E.C.

HONGKONG BRANCH :- PRINCE'S BUILDINGS, ICE HOUSE STEEDET

OTHER BRANCHES: '

New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy, Shanghai, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama, Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Kure, Shimonoseki, Moji, Wakamatsu, Karatsu, Nagasaki, Kuchinotsu, Sasebo, Maidzuru Miike, Hakodate, Taipeh, &c.

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A I Codes)

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Arsenals and the State Railways: Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail and Freight Steamers. SOLE-PROPRIETORS of the Famous Milke, Tagawa, Yamano and Ida Coal Mines; and

SOLE AGENTS for Hokoku, Hondo, Kanada, Fujinotana, Mameda, Mannoura, Onoura Otsuji,

Sasaharu Tsubakuro, Yoshinotani, Yoshio. Yunokibara, and other Coals.

PURE FRESH WATER. THE HONGKONG STEAM WATER BOAT CO., LD., is prepared to supply ANY QUANTITY of PURE FRESH WATER to the Shipping; both for Deck and Boilers.

Call Flag W. J. W. KEW. Manager. 1st Floor, 37, Connaught Road Hongkong, 13th June, 1903.

TONG CHONG WO & CO. No 98, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

S. MINAMI, Manager, Hengkong.

Manufacturers of Hand-made Pure HAVANA CIGARS AND CIGARETTES They are made of best Havana leaves and possess a mild and choice flavour. Inspection courteously invited.

Hongkong, 26th May, 1904.

Barry (uncertain), Coal.—Order LIGHTNING, British str., 2,122, J. G. Spence, 10th Oct,-Calcutta 24th Sept. and Straits 5th Cct., General.-1). Sassoon & Co.

OANFA, British str., 5,676, T. Bartlett, 11th October,-I'acoma via Japan 7th October, General.—Butterfield & Swire. PHRANANG. German str., 1,021, A. Schmorlfuse, 11th Oct.,-Bangkok 3rd Oct., Rice.

-- Butterfield & Swire. SACHSEN, German str., 5,026, H. Feyen, 12th October, -- Yokohama 1st Oct., General .-Melchers & Co.

THALES, British str., 820, E. S. Crowe, 11:hOet., -Swatow 10th Oct., General,-Douglas Lapraik & Co.

ZAFIRO, British str., 1,611, R. Rodger, 16th October, -- Manila 8th October, General .--Shewan, Tomes & Co.

CLEARANCES. AT THE HARROUR MASTER'S OFFICE. 11th October. Apenrade, German str., for Hoihow,

Borneo, German str., for Kudat, Foxton Hall, British str., for Shanghai. Kaisow, British str., for Nagasaki: Machew, German str., for Bongkok. Petrerch, German str., for Saigon. Themis, Norwegian str., for Kobe. Triumph, German str., for Swatow. Yuensang, British str., for Amoy.

> DEPARTURES. 11th October.

CHIYUEN, Chinese str. for Conton. HINDUSTAN British str., for New York, LYERMOON, German str., for Chemnipo. MANCHURIA, Amr. str., for San Francisco. NAMBANG, British str., for Calcutta. Sirius, British cruiser, for Shanghai. SUNGKIANG, British str., for Mauila. TEAN, British str., for Manila. Wosang, British str., for Tientsin.

VESSELS IN DOCK! 11th October.

EASTERN AND AUSTRALIAN STEAM-

SHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.

Calling at TIMOR, PORT DARWIN and

"AUSTRALIAN."

Captain A. H. Schaw, will be despatched for the

above ports on SATURDAY, the 15th October,

This well-known Steamer is specially fitted

for Passengers, and has a Refrigerating Cham-

ber, which ensures the supply of Fresh Provi-

sions, Ice, &c., throughout the voyage.

This Steamer is installed throughout with

A duly qualified Surgeon and Stewardess are

N.B .- To assure the additional comfort of

GIBB, LIVINGSTON & CO.,

Agents.

passengers the Steamers of the Company have

HONGKONG-MACAO LINE.

S.S. "WING CHAI,"

Captain T. Austin, B.N.R.

at 8.30 A.M.: Departs from Macao on Week Days

FARES—(week days) 1st Class/including cabin and servant), hingle \$3, Return Ticket \$5.

Every Sunday wil be on Excursion, at the

1st and 2nd Class, Single Ticket \$1, Return

\$2. 3rd Class, Single 30 cents, Return

Tiffin and Dinner can be supplied either on

board, or at the Macao Hotel, for returning

On Sundays, Passengers desiring to have a Private Cabin, which has accommodation for

two or more Passengers, will be charged \$3

First Class Passengers who do not care to

return on the Excursion Sunday, will be allowed

Steamer not run on the Monday, owing to the

Boilor cleaning; due notice will be given by the Captain, and the Half-ticket will be available

The Steamer will shortly be lit throughout

The Steamer's Wharf at Hongkong is at the

FOR CANTON.

"SAN CHEUNG,"

951 Tons, Captain J. McGinty, will leave for

Canton at 9 P.M., on SUNDAYS, TUES-

DAYS and THURSDAYS and return to

Hongkong on the following days, leaving Canton at 5 P.M. Excellent accommodation, electric

light, and perfect cuisine. Wharf at Hongkong

CHECNG ON STEAMBOAT CO., LD.

HONGKONG-CANTON LINE.

"YING KING."

Leaving Hongkong every MONDAY,

at 9 P.M. and returning from Canton every

1st Class ... \$3.00 for Single journey

The steamer's wharf is at the Western end

YUK ON S.S. CO., LD.

No. 216, Wing Lok Street.

No. 147, Connaught Road Central,

First-class Fare, \$3 each way.

class, \$1.50 each way. Meals, \$1 each.

Cargo Freight very moderate.

Hongkong, 15th March, 1904

THE British steamship

The cuisine is unexcelled.

following evening at 5 P.M.

2nd ... ... 1.50

of Wing Lok Street.

Meals ... 100 each.

Hongkong, 27th February, 1904.

THE new and fast Twin-Screw Steamer

MING ON & CO.

2nd Floor, 16, Victoria Street.

Western end of Wing Lok Street.

Rongkoog, 7th Cctober, 1904.

Passengers only, at an extra charge of \$2.

about 2 P.M. and on Sundays at 7.30 P. st.

2nd Class \$1. 3rd Class 50 cents.

50 cents, Steerage li cents.

MHIS Steamer departs from Hongkong, on

Week Days, at 7.30 A.M.; and on Sundays,

electric fans fitted in staterooms.

For Freight or Passage, apply to

Hongkong, 30th September, 1904.

TABMANIA, &C.)

/ THE Steamship

the Electric Light.

following rates:

fer the following day.

near Harbour Office.

by Electricity.

QUEENSLAND PORTS, and taking through

Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND,

ABERDEUN DOCKS. KOWLOON DOCKS. - U. S. S. Pathinder. Likin, Agincourt, U.S.S. Pompey, U.S.S. Fathomer, U.S.S. Bainbridge, U.S.S. Chauncey, Kaipan, Coptic, Thales, COSMOPOLITAN DOCK .- Lilia.

VESSELS PASSED ANJER Sept. 21, Dutch str., Gede, Bagchus, Sept. 21, from Batavia for Rotterdam. Sept. 21, Dutch str., Timor, Koops, Sept. 21, from Batavi for Amsterdam.

Sept. 22, British str., Vermont, Haynes, July 30. from Cardiff for Hongkong. Sept. 24, British str., Lothian, from Hongkong for Durban.

Sept 24, British str., Islander, Wright, Sept. 22, from Singapore for Christmas Island. Sept. 24, British str., Sindoro, Guthrie, Aug. 20, from Rotterdam for Batavia.

Sept. 25, British str., Zambesi, from East. Sept. 26, British str., Lively Luss, from East. Sept. 27, Italian 4-m. bqe., Erasmo, Queirolo, June 12, from New York for Anjer. Sept. 28, British str., Ikbal, from Hongkong

for Durban. Sept. 28, Dutch boo. Martina Johanna, van der Long. May 28, from Rotterdam for Batavia.

VESSELS ON THE BERTH IMPERIAL GERMAN MAIL LINE. NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

FOR SHANGHAI, NAGASAKI, HIQGO AND YOKOHAMA. HE Imperial German Mail Steamship

"PRINZESS ALICE," Captain P. Wettin, due here with the outward German Mail about TUESDAY, at 5 P M., will leave for the above places about 12/24 hours after arrival.

NORDDEUTSCHER LLOYD. For Further Particulars, apply to MELCHERS & CO., Agents.

Hongkong, 10th October, 1904. DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND FOOCHOW. THINE Company's Steamship

"HAITAN." Captain Roach, will be despatched for the above ports, on FRIDAY, 14th inst., at 10 A.M. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & CO.,

to do so the following day (Monday) on produc-tion of the Return Half Ticket. Should the General Managers. Hongkong, 10th October, 1904. BRITISH-INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR AMOY, STRAITS AND RANGOON. THE Company's Steamship

"PUNDUA," Captain Thomson, will be despatched as above on SUNDAY, the 16th inst., at DAYLIGHT. For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & OO., Agents.

Hongkong, 10th October, 1904. COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEEOTS-POSTE FRANCAIS.

NOTICE.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, PONDICHERRY, CALCUTTA, BOMBAY. ADEN. DJIBOUTI, EGYPT. MARSEILLES, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, LONDON, HAVRE, BORDEAUX;

PORTS OF BRAZIL AND RIVER PLATE.

ON TUESDAY, the 18th October, 1904, at 1 P.M., the Company's Steamship "SALAZIE," Captain Negre, with Mails, Passengers, Specie and Cargo, will leave this Port for MARSEILLES via Ports of Call. WITHOUT TRANSHIPMENT. This Steamer connects at COLOMBO with

the Australian line s.s. "Caledonien," bound for MARSEILLE via BOMBAY and ADEN. Captain E. J. Page, of 1688 tons, Registered, is Cargo and Specie will be registered for Lon- thenewest, fustest, and most luxuriously furnished don as well as for Marseilles, and accepted in steamer on the line and is lighted throughouttransit through Marseilles for the principal with electricity; hot and cold water service. places of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon only on Monday, the 17th October. Specie and WEDNESDAY and FRIDAY EVENING, Parcels received until 4 P.M. on the same day. No Cargo will be received on board on Tuesday. Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office. Contents ; and Value of Packages are required. For further particulars, apply at the Com-

many's Office. L. BRIDOU, Acting Agent Hongkong, 6th October, 1904.

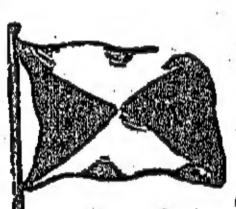
VESSELS ADVERTISED AS LOADING.

| DESTINATION                              | VESSEL'S NAMES | Flag       | CAPTAIN  | FOR FREIGHT APPLY To   | TO BE DESPATCHED        |
|--|----------------|------------|--|------------------------|-------------------------|
|  | Tamax          | Brit, str. | E. P. Martin   | P. & O. S. N. Co       | About 13th inst.        |
| LONDON & ANTWERP, VIA SINGAPOBE, &C.     | JAPAN          | Brit. str. | R. A. Peters   | P. & O. S. N. Co       | 22nd inst., Noon.       |
| LONDON, AC. YIA PORTS OF CALL            | MAITA          | Brit. str. |  | BUTTERFIELD & SWIRE    | 25th inst.              |
| LONDON, AMSTERDAM & ANTWERF              |                | Brit, str. |  | RUTTERFIELD & SWIRE    | 8th Nov.                |
| LONDON, AM-TERDAM & ANTWERE              |                | D 11 .4 -  | A  | AUTTERFIELD & SWIRE    | 22nd Nov.               |
| LONDON, AMSTERDAM & ANTWERF              | SALAZIE        | - 4        | Negre  | MESSAGERIES MARITIMES  | 18th inst., 1 P.M.      |
| MARSEILLES. Jo., VIA PORTS OF CALL       | i              | Gor. str.  | H. Feyen   | MELCHERS & CO          | To-uny, Moon.           |
| BREMEN, VIA PORTS OF CALL                |                | ~ L.       | von Döhren   | HAMBURG-AMERIKA LINIE  | 18th inst.              |
| HAVRE & HAMBURG                          | T)             |            | Schülke  | HAMBURG-AMERIKA LINIE  | ISU NOV.                |
| HAVRE & HAMBURG                          |                | Ger. str.  | Madsen   | HAMBURG-AMERIKA LINIE  | LOUI NOV.               |
| HAVRE & HAMBURG                          | Clanara        | Ger. str.  | Schoenfeldt  | HAMBURG-AMERIKA LINIE  | 29th Nov.               |
| HAVRE & HAMBURG                          |                |            | Jaburg   | HAMBURG-AMERIKA LINIE  | 13cg Dec.               |
| HAVRE & HAMBURG                          |                |            | Mistrorigo   | SANDER WILLER & CO     | 29th inst. P.M.         |
| TRIESTE, &c., VIA SINGAPORE, &c.         | ACHILLES       | Brit. str. | Williams   | BUTTERFIELD & SWIRE    | 22nd inst.              |
| GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOT            | AGAMEMNON      |            |  | BUTTERFIELD & SWIBE    | 22nd Nov.               |
| GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL            | ST. HUGO       | Brit. str. | ** ************  | DODWELL & Co., LD      | About 18th Nov.         |
| NEW YORK, VIA PORTS & SUEZ CANAL         |                |            | Parker   | SHEWAN, TOMES & Co     | About 16th inst.        |
| NEW YORK VIA SUEZ CANAL                  |                | Ital. str. | Petersen   | CARLOWITZ & CO         | About Zota lust.        |
| NEW YORK                                 |                |            | E. Beetham   | CANADIAN PACIFIC R. CO | 19th inst.              |
| VANCOUVER, VIA SHANGHAI, &c              |                | - a. i     | S. Robinson  | CANADIAN PACIFIC R. CO | To-day.                 |
| VANCOUVER, VIA SHANGHAI, &c              | LYBA           |            |  | DODWELL & Co., LIMITED | 20th inst.              |
| VICTORIA (B.C.) & TACOMA VIA JAPAN       | VANGTERE       |            |  | BUTTERFIELD & SWIRE    | IBL INOV.               |
| VICTORIA (B.C.) & SEATTLE VIA NEAKI, &C. | NUMANTIA       | Brit. str. |  | PORTLAND & ASIATIC CO  | 27th inst               |
| PORTLAND, OREGON                         |                |            | A 400 CV 1   | GIBB. LIVINGSTON & Co  | 1 15th inst., II A.M.   |
| AUSTRALIAN PORTS                         |                |            |  | NIPPON YUSEN KAISHA    | 21st Inst., 4 P.M.      |
| AUSTRALIAN PORTS                         | C-1            |            |  | BUTTERFIELD & SWIRE    | 27th inst.              |
| AUSTRALIAN PORTS                         |                |            | the state of the s | BUTTERFIELD & SWIRE    | . 14th inst             |
| KOBE                                     | NINGPO         | A          |  | BUTTERFIELD & SWIRE    | To-day.                 |
| CHINKIANG                                | 77             |            | J. Meathrol  | BUTTERFIELD & SWIRE    | To-day.                 |
| SHANGHAI                                 |                |            | P. Wettin  | MELCHERS & CO          | Chick despated.         |
| SHANGHAI, NAGASAKI, HIOGO& YOKOHAM       | O              |            | 1  | P. & O. S. N. Co       | About 21st that.        |
| SHANGHAI                                 | T              |            | F 1 75 27  | P. & O. S. N. Co       | About 25th 11186.       |
| SHANGHAI                                 |                | 44         |  | BUTTERFIELD & SWIRE .  | To-day.                 |
| NINGPO & SHANGHAI                        |                |            | NAME OF TAXABLE PARTY.   | BUTTERFIELD & SWIRE .  | Inth inst               |
| AMOY & SHANGHAL                          | 4 - 1          | - 41 1     | PWh 5  | JARDINE, MATHESON & C. | o loca lost., Duga      |
| AMOY, STRAITS & RANGOON                  | M. STRUVE      |            | 73 51  | OSAKA SHOSEN KAISHA .  | loth inst., Dinga       |
| TAMSUI, VIA SWATOW & AMOY                | FRITHJOF       |            | west 4. TT 1.7.  | OSAKA SHOSEN KAISHA.   | 23rd inst., Dugar       |
| TAMSUI, VIA SWATOW & AMOY                | PROVIDENCE     | 1 - 1      | partition of the same of the s | OSAKA SHOSEN KAISHA.   | 19th inst., Dinga       |
| ANPING, VIA SWATOW & AMOY                | " LEGATOWNOR"  |            | street M   | BUTTERFIELD & SWIRE    | To-morrow,              |
| SWATOW. CHEFOO, NEWGHWANG & T'TSI        | U CHIRDI       | Brit str.  | 1 - 1  | DOUGLAS LAPRAIR & C    | o. 14th inst., 10 A.M   |
| SWATOW, AMOY & FOOCHOW                   | HAITAN         | ** *** *** |  | SHEWAN, TOMES & Co.    | .   15th inst., 10 A.N  |
| MANILA DIRECT                            | ZAFIRO         | 1          | -  | Jardine, Matheson & C  | O Z ST inst., 4 P.M.    |
| MANILA                                   | Dent           |            | 4 444 444  | d Shewan, Tones & Co.  | 22nd inst., 10 A.B      |
| MANILA DIRECT                            | RADAMA         |            |  | MELCHERS & Co          | Quick despatch.         |
| KUDAT & SANDAKAN                         | O CLARK        |            | J was no +1  | CARLOWITZ & Co         | 15th inst., Noon.       |
| BIMBAY VIA SINGAPORE & PENAN             | U CAPBI minimu | Brit. str. | - 4 7  | DAUTD SANSOON & CO     | 18th inst., 3 P.M.      |
| SINGAPORE. PENANG & CALCUTTA.            | Kernet wa      |            |  | TARREST MATERIAN & C   | o, 1 25th inst., 3 P.M. |
| SINGAPORE, PENANG & CALCUTTA.            | LUMBANG.       |            | ******   |                        | <b>6</b> 0              |

PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP CO.

Proposed Sailings from Hongkong S'hai via Inland PORTLAND, OREGON SEA OF JAPAN, MOJI, KOBE AND YOKOHAMA FOR OPERATING IN - OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO. TO SAIL ON STEAMSHIP October 27th; 1904. "NUMANTIA"..... November 19th 1904. Bahle ARABIA"..... December 13th, 1904. Schuldt ..... "ARAGONIA" ..... Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Points. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

ALLAN CAMERON, GENERAL AGENT. Hongkong, 25th August, 1904.



## HONGKONG-MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most undriens Steamers between Hongkong and Manila. Saloon amidships. Electric Light Perfect Cuisine. SURGEON and STEWARDESS carried. All the most up-todate arrangements for comfort of Passengers.

## STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

|   | Steamship | Tons.        | CAPTAIN.                  | FOR                              | SAILING DATE.                                     |
|---|-----------|--------------|---------------------------|----------------------------------|---|
| _ |           | ·            |                           |                                  |   |
|   | ZAFIRO    | 2540<br>2540 | R. Rodger<br>R. W. Almond | Manila direct.<br>Manila direct. | Sat., 15th Oct., 10 A.M. Sat., 22nd Oct., 10 A.M. |

For Freight or Passage apply to

SHEWAN, TOMES & CO., GENERAL MANAGERS.

Hongkong, 10th October, 1904.

#### OSAKA SHOSEN KAISHA REGULAR STEAM-SHIP SERVICES BETWEEN

HONGKONG, SOUTH CHINA COAST PORTS AND FORMOSA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG-SUBJECT TO ALTERATION. LEAVING

STEAMERS. SUNDAY, 16th Oct., " M. STRUVE TAMSUI, VIA SWATOW at Daylight. T. BRANDT AND AMOY WEUNESDAY, 19th "PROVIDENCE" ANPING, YIA SWATOW Oct., at Daylight. K. KORNELINSEN AND AMOY SUNDAY, 23rd Oct., FRITHJOF TAMSUL, VIA SWATOW at Daylight. H. A. HARALDSEN AND AMOY

On account of the present state of political affairs, all the Company's new steamers have beau requisitioned for transport service, and the above-named chartered steamers have been secured instead for maintenance of the Company's coastal services. As soon as the state of affairs permit, the Company will resume running with its specially designed new steamers.

For Freight, Passage, and further intornation, apply at the Company's local Branch Office

at Vo. 8 Des Voeux Road Central. T. ARIMA, Manager Hongkong, 10th October, 1904.

### HAMBURG-AMERIKA OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER-DIENST.

[2 ] Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN LISBON, OPORTO, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIESTE, GENOA, PORTS in the LEVANTE, BLACK SEA and BALTIC PORTS, NORTH and SOUTH AMERICAN POETS.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION. DESTINATIONS. SAILING DATES. STEAMERS. Capt. von Döhren (Calling at Singapore, Penang and Colombo) On 18th Oct. Freight. BRISGAVIA ... {HAVRE and HAMBURG ....... On 1st Nov. Freight. Capt. Schülke ... { (Calling at Singapore, Penang and Colombo) } On 1st Nov. Freight. Capt. Madsen .....

For Further Particulars, apply to

HAMBURG-AMERIKA LIN'E. HONGKONG OFFICE. No. 1, QUEEN'S BUILDINGS.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN, AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.

CALLING AT SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA. B.C.

PUNCTUALITY. SPEED. "Empress" Twin Screw Steamships-6,000 Tons-10,000 Horse-Power-Speed 19 knots. SAVING THREE TO SEVEN DAYS ACROSS THE PACIFIC.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG (SUBJECT TO ALTERATION). R.M.S. "ATHENIAN"..... 3,882 Tons...... WEDNESDAY, 12th Oct. R.M.S. "EMPRESS OF CHINA" ... 6,000 Tons ...... WEDNESDAY, 19th Oct. R.M.S. "TARTAR" ...... 4,425 Tons ..... WEDNESDAY, 2nd Nov. R.M.S. "EMPRESS OF INDIA"..... 6,000 Tons...... WEDNESDAY, 16th Nov. R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" ... 6,000 Tons...... WEDNESDAY, 14th Dec. Hongkong to London, 1st Class ...... via St. Lawrence Lou via New York £62: Intermediate on Steamers, ? and 1st Class Rail ......

THE magnificent TWIN-SCREW "EMPRESS" STEAMSHIPS passing through the famous INLAND SEA of JAPAN, usually make the voyage YOKOHAMA to VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS and make connection with the PALATIAL OVERLAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE.

14.

May 1999

Pass: n pers Booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. SPECIAL RATES (First class only) granted to Missionaries, Members of the Nava Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of Chineseand Japanese Gevernments.

For further information, Maps, Guides. Handbooks, Rutes of Passage and Freight, apply to D. W. CRADDOCK, Acting General Agent. 9. Fedurer Struct

BOSTON S. S. CO. BOSTON TOWBOAT CO. CONNECTING AT TACOMA WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY COMPANY.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR VICTORIA B.C. AND TACOMA

MOJI, KOBE AND YOKOHAMA. Sailing Date. Tons. Captain. Steamer. Thursday, October G. V. Williams ..... † LYRA ......

‡ Cargo only.

#### FOR MANILA. The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.

EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND CHEAP FARES. CUISINE. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESS.

The twin-screw s.s. "SHAWMUT" and "TREMONT" have just been fitted with very Superior Accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam laundry. Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA. For further information apply to-DODWELL & CO., LIMITED,

QUEEN'S BUILDINGS. Hongkong, 26th September, 1904. GENERAL AGENTS.

#### PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

REMARKS. TO SAIL BTEAMERS LONDON and ANTWERP, VIA JAPAN ..... About 18th | Freight and SINGAPORE, PENANG, COLOMBO and PORT SAID E. P. Martin, E.N.E. About 21st | Freight and ( SIMLA ..... \* SHANGHAI ..... F. R. Summers ..... Passage. Noon, 22nd \ Sec Special (MALTA .....) LONDON, &c...... R. A. Peters ......... Freight only.

\* Expected to arrive on or about 7th October, will leave for the above port as soon as possible after her arrival with the next English Mail.

For further Particulars, apply to

Hongkong, 10th October, 1904.

E. A. HEWETT, Superintendent.

#### IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN. STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG,
PORTS IN THE LEVANTE, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO
LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON, AND SOUTH AMERICAN PORTS. STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR and SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LUGGAGE.

N.B.-CARGO CAN BE TAKEN ON THEOUGH BILLS OF LADYNG FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUBSIA PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG-SUBJECT TO ALTERATION SAILING DATES.

12th October 26th October 9th November ... WEDNESDAY ... WEDNESDAY PRINZ REGENT LUITPOLD 23rd November WEDNESDAY 7th December PREUSSEN 21st December ... WEDNESDAY PRINZ EITEL FRIEDRICH 4th January 1905 WEDNESDAY SEYDLITZ WEDNESDAY 18th January GNEISENAU WEDNESDAY 1st February 15th February ... WEUNESDAY PRINZ HEINRICH WEDNESDAY 1st March SACHSEN ... WEDNESDAY 15th March PRINZESS ALICE ... 29th March WEDNESDAY PRINZ REGENT LUITPOLD ... 12th April WEDNESDAY PREUSSEN 26th April PRINZ EITEL FRIEDRICH

ON WEDNESDAY, the 12th day of OCTOBER, 1904, at Noon, the Steamship "SACHSEN," Captain H. Feyen, with MAILS, PASSENGER, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above, CALLING AT NAPLES and GENOA. Shipping Orders will be granted till NOON on MONDAY, the 10th October, Cargo and Specie will be received on Board until 5 P.M., on TUESDAY, the Lith October, and Parcels will: be received at the Agency's Office until Noon on Tuesday, the 11th October. Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation, and carries a Doctor and Stewardesses. Linen can be washed on board. NORDDEUTSCHER LLOTD.

For further Particulars, apply to MELOHERS & CO., AGENTS.

Hen kong, 10th October, 1904.

## OCEAN STEAM SHIP CU., LD. CHINA MUTUAL STEAM

NAVIGATION CO., LD. SERVICES. JOINT

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT. MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

OUTWARDS.

|   | · ·   |             |                                |
|---|---|-------------|--------------------------------|
|   | GLASGOW and LIVERPOOL                       | "JASON"     | On 11th October.               |
|   | GLASGOW and LIVERPOOL GLASGOW and LIVERPOOL | "AGAMEMNON" | Un zzna Uctober.               |
|   | GLASGOW and LIVERPOOL                       | "YANGTZE"   | On 29th October.               |
|   | GLASGOW and LIVERPOOL                       | "NINGCHOW"  | On 5th November On 11th Novemb |
| • | CILIDO SII GIAC ELITARE CARRIED             |             |                                |

HOMEWARDS.

| FOR-                                  | STEAMERS                           | TO SAIL          |
|---------------------------------------|------------------------------------|------------------|
| * GENOA, MARSEILLES and }             | "ACHILLES"                         | On 22nd October, |
| LONDON, AMSTERDAM and                 | "PINGSUEY"                         | On 25th October. |
| ANTWERP LONDON, AMSTERDAM and ANTWERP | "MACHAON"                          | On 8th November  |
| LONDON, AMSTERDAM and }               | "JASON"                            | On 22nd November |
| * GENOA, MARSEILLES and }             | "AGAMEMNON"                        | · ·              |
| * Taking                              | large for Liverpool at London Rate | S.               |

#### TRANS-PACIFIC SERVICE.

STEAM BRS

| FOR                   |             |
|-----------------------|-------------|
| VICTORIA, SEAT PLE, T | ACOMA, and) |
| all PACIFIC COAST     | PORTS, VIA  |
| NAGASAKI, KOBE & Y    | YOKOHAMA )  |

"YANGTSZE" ..... On 1st November. For Freight, apply to-

BUTTERFIELD & SWIRE, AGENTS.

Hongkong, 8th October, 1904.

TO SAIL

#### CHINA NAVIGATION LIMITED.

| 7,               |                        |                        |                                |
|------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------|
| FOR              |                        | NTEAMERS -             | TO SAIL.                       |
| CHINKIANG        |                        | + "NINGPO"             | On 12th October,               |
| SHANGHAI         |                        | + "KWEIYANG"           | On 12th October.               |
| NINGPO and SHANG | HAI                    | † "WHAMPOA".,          | On 12th October.               |
| SWATOW, CHEFOO   | , NEWCHANG }           | "CHIHLI"               | On 13th October.               |
| and TIENTSIN     |                        | * O TOTAL A NI CL. P.  | On 14th October.               |
| AMOY and SHANGH  |                        | + "TATWAN"             | On 15th October.               |
| PORT DARWIN,     | THURSDAY               | Table () 44-14 . (14)  |                                |
| ISLAND, COOKTO   | OWN, CAIRNS, (         | + "MATVITAN"           | On 27th October.               |
| TOWNSTITE,       | e wroovn wit           | T. INITIONS            | On 27th October.               |
| SYDNEY and MEI   | BOURNEJ                | 9 4 49                 | commodation offered by         |
| # (T1)           | Doggovensky is divoats | of to the greenamor on | ACTIVE DESCRIPTION OFFICE OF 1 |

Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtsze and Northern China Ports.
Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand Ports and other

Australian Ports. REDUCED SALOON FARES, SINGLE AND RETURN, TO MANILA AND

AUSTRALIAN PORTS. For Freight or Passage, apply to-

BUTTERFIELD & SWIRE.

Hongkong, 12th October, 1904.

AGENTS.

#### INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO.. LIMITED.

(PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG. SUBJECT TO ALTERATION) TO SAIL. \* MANILA ...... "LOONGSANG" ... Friday, 21st Oct., 4 P.M.

\*SINGAPORE, PENANG & CALCUTTA "KUMSANG" ..... Tuesday, 25th Oct., 3 P.M. \* These steamers have superior accommodati n for First-Class Passengers and are fitted throughout with Electric Light.

Taking Cargo on Through Bills of Lading to Chofoo, Tientsin and Yangtsze Ports. For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & CO.,

GENERAL MANAGERS. Hongkong, 12th October, 1904.

#### SOUTH AFRICAN LINE OF STEAMERS. apply to

HONGKONG DIRECT, OR VIA CHEFOO OR CHIN-WAN-TAO, TO DURBAN, NATAL. The following chartered steamers will run at intervals of about 3 weeks:-

S.S. "SWANLEY" Captain J. P. Dawson, S.S. "COURTFIELD"... Captain J. W. Martin. S.S. "CRANLEY" Captain W. E. Steele. S.S. "IKBAL" Captain A. Jennings. S.S. "ASCOT" Captain C. E. Cox. S.S. "TWEEDDALE"... Cuptain T. M. Milne. S.S. "LOTHIAN" Captain J. C. Williamson. S.S. "INKUM" ... Captain E. S. Pearse. For Freight, apply to

GIBB, LIVINGSTON & CO., AGENTS.

Hongkong, 27th September, 1904.

NIPPON YUSEN KAISHA. AUSTRALIAN LINE.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE, VIA MANILA, THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE & BRISBANE. THE Company's Steamship

"YAWATA MARU," Captain A. E. Moses, will be despatched as above on FRIDAY, the 21st inst., at 4 P.M. This well-known Steamer is specially constructed for service in the Tropics, and is provided with superior accommodation and with all modern fittings and improvements for the safety and comfort of Passengers. Electric Light and Refrigerator, Doctor and Stowardess carried.

For Freight or Passage, apply at the Company's Local Branch Office in Prince's Building, First Floor, Chater Road.

A. S. MIHARA, Hongkong, 1st October, 1904.

DAMPFSCHIFFS RHEDEREI "UNION ACTIEN GESELLSCHAFT, HAMBURG

FOR NEW YORK. THE Steamship

"ALBENGA," Captain Petersen, will be despatched for the above port on or about WEDNESDAY, the 26th inst.

For Freight, apply to CARLOWITZ & CO., Agents. Hongkong, 5th October, 1904.

REGULAR STEAMSHIP SERVICE TO NEW YORK. VIA PORTS AND SUEZ CANAL PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG. About

"ST. HUGO" ... ... 18th Nov. For Freight and further information, apply to DODWELL & CO., LD., Agents. Hongkong, 9th August, 1904.

AMERICANASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL. HE Steamship

"CLAVERBURN," port on or about TUESDAY, the 16th October. For Freight, apply to SHEWAN, TOMES & CO.,

General Agents, Hongkong, 13th September, 1904. NATAL LINE OF STEAMERS.

THE Undersigned GENERAL AGENTS in CHINA and JAPAN for the above Line are prepared to issue THROUGH BILLS OF LADING for all the principal ports in South Africa, in connection with Indo-CHINA STTAM NAVIGATION Co.'s fortnightly service hence to CALCUTTA. Sailings from CALCUTTA for CAPE PORTS every fortnight. For Freight and further particulars,

popwell & co., Limited. General Agents for China and Japan. He igkong, 4th August, 1897.

VESSEL ON THE BERTH NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.

NOTICE.

STEAM FOR KUDAT AND SANDAKAN. Taking Cargo at Through Rates to TAWAO, LAHAD DATU, LABUAN AND ZAMBOANGA. THE Company's Steamship

"BORNEO," Captain E. Muhle, will be ready to load for the above ports on TUESDAY, the 11th inst. For Freight or Passage, apply to MELCHERS & CO.,

Hongkong, 5th October, 1904.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA.

(Florio and Rubattine United Companies.)

STEAM FOR BOMBAY VIA SINGA-PORE AND PENANG. Having connection with Company's Mail Steamers to Aden, Suez, Port Said, MESSINA, NAPLES, LEGHORN and GENOA, also VENICE and TRIESTE, all MEDITER-

RANEAN, ADRIATIC, LEVANTINE and SOUTH AMERICAN PORTS up to CALLAO. (Taking Cargo at through rates to Persian Gulf and Bagdad, also Barcelona, VALENZA, ALICANTE, ALMERIA and MALAGA.)

THE Steamship

"CAPRI," Captain Belsito, will be despatched as above on SATURDAY, the 15th instant, at Noon. At Bombay the Steamer is discharging in Victoria Dock.

For further particulars regarding Freight and Passage, apply to CARLOWITZ & CO.,

Agents. Hongkong, 7th October, 1304.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR STRAITS, CEYLON. AUS-TRALIA, INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITERRANEAN PORTS.

PLYMOUTH AND LONDON. THROUGH BILLS OF LADING ISSUED FOR BATAVIA, PERSIAN GULF, CONTINENTAL, AMERICAN AND SOUTH AFRICAN PORTS. THE Steamship

"MALTA," s.s. "Britannia," 6,525 tons, from Colombo, left the Godowns. Passengers' accommodation in which vessel is secured before departure from Hongkong.

Silk and Valuables, all cargo for France, and Tea for London (under arrangement), will be transhipped at Colombo into the mail steamer. proceeding direct to Marseilles and London: \* The attention of Passengers is directed to the superior accommodation offered by these proceeding direct to Marseilles and London; teamers, which are fitted throughout with Electric Light: Unrivalled Table. A duly qualified other cargo for London, &c., will be conveyed from Bombay by the R.M.S. "Mongolia," due in London on the 4th December, 1904.

Parcels will be received at this Office until 4 p.m. the day before sailing. The contents and value of all packages are required. For further particulars, apply to E. A. HEWETT,

Superintendent. Hongkorg, 10th October, 1904.



AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVI-GATION COMPANY.

STEAM FOR FIUME AND TRIESTE (DIRECT), Calling at SINGAPORE. PENANG. CALCUTTA, COLOMBO, ADEN, SUEZ and PORT SAID.

(Taking Cargo at through rates to the BRAZILS. to SOUTH AFRICA, RED SEA, BLACK SEA, LEVANT, VENICE and ADRIATIC PORTS).

HE Company's Steamship

"TRIESTE." Captain Mistrorigo, will be despatched as above on SATURDAY, the 29th inst., P.M. For information as to Passage and Freight, SANDER, WIELER & CO.,

Agents. Princes Buildings. Hongkong, 4th October, 1904.



#### BISHI DOUKYAR AND ENGINE WORKS, NAGASAKI.

CODE WORD: "DOCK," NAGASAKI A.1. A B.C., Scotts' and Engineering Cod s

DOCK No. 1 (at TATEGAMI.) Extreme Length... 523 feet. Length on Blocks ... ... Width of Entrance on Top ... Width of Entrance on Bottom ... Water on Blocks at Spring Tide

DOCK No. 2 (at MUKAIJIMA.) Extreme Length ... ... 371 feat Length on Blocks ... Width of Entrance on Top ... Width of Entrance on Bottom ... Water on Blocks at Spring Tide 22 .. PATENT SLIP (at KOSUGE).

Can take vessels up to 1,000 tons gross. LATEST IMPROVEMENTS and cap execute any kind of work in SHIPBUILD Captain Parker, will be despatched for the above ING and MARINE ENGINEERING as well as in REPAIRING of SHIPS.

The COMPANY has a SALVAGE STEAMER, 712 TONS GROSS, FITTED with POWERFUL SALVAGE PLANT READY at SHORT NOTICE

HAVID CORSAR & SON'S MERCHANT NAVY NAVY BOILED LONG FLAX - CANVAS RELIANCE CROWN TARPAULING

ARNHOLD, KARBERG & CO. 34861 Sole Agents NOTICE TO KOWLOON RESIDENTS

XTRA COPIES of Daily Press are on sale daily at Mr. H. RUTTONJEE'S KOWLOON STORE, No. 36, Elgin Boad Price 15 cents per copy cash. Hongkong, 22nd December, 1903.

NOTICES TO CONSIGNEES

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA. (Floric and Rubattino United Companies.)

FROM BOMBAY AND SINGAPORE THE Steamship

NOTICE TO CONSIGNEES.

"CAPRI," having arrived from the above ports, Consignees of Cargo by her are hereby informed that their Captas are being landed at their risk into the Godowns of the Hongkoug and Kowloon Wharf and Godown Co., Ld., whence delivery may be obtained. Perishable Goods to be taken delivery of immediately.

All damaged packages must be left in the Godowns, and a certificate obtained from the Godown Company, within seven days after the vessel's arrival here, after which no claims will be recognised.

No Fire Insurance has been effected, and any Goods remaining in the Godowns after the 13th instant, will be subject to rent. CARLOWITZ & CO.,

Hongkong, 6th October, 1904.

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE P. & O. S. N. Co.'s Steamer "COROMANDEL," FROM BOMBAY, COLOMBO AND

STRAITS. Consignoes of Cargo by the above-named vessel are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the Hongkong and Kowleon Wharf and Godowis Company's Godowns at Kowloon, where each consignment will be sorted out, Mark by Mark. and delivery can be obtained as soon as the

Goods are landed: This vessel brings on Cargo :-From London, &c., ox s.s. Oceana. From Australia, ex s.s. Marmora. From Calcutta, ex s.s. Palma.

From Persian Gulf ex s.s. B. I. S. N. and B. & P. S. N. Co.'s Steamers. Optional Goods-will be landed here unless instructions are given to the contrary before 5 P.M., TO-DAY, the 6th inst. Goods not cleared by the 13th inst., at 4 P.M.,

will be subject to rent. No Fire Insurance will be effected by me in

any case whatever. Damaged packages must be left in the Godowns for examination by the Consignee's and Captain R. A. Peters, carrying His Majesty's the Company's representative at an appointed Mails, will be despatched from this for Bombay hour. All Claims must be presented within on SATURDAY, the 22nd OCTOBER, at | ten days of the steamer's arrival here, after Noon, taking passengers and cargo for the which date they cannot be recognised. No above ports in connection with the Company's | Claims will be admitted after the Goods have

> E. A. HEWETT, Superintendent. Hongkong, 6th October, 1904.

NOTICE TO CONSIGNEES.

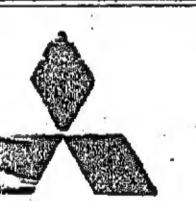
FROM MIDDLESBOROUGH. WERP, LONDON AND PORTS. THE China Mutual Steamship

"KAISOW," having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company's Godown at Kowloon, where each consignment will be sorted out mark by mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

Optional Goods will be carried on unless instructions are given to the contrary before 4 P.M., TO-DAY, the 10th inst. Goods not cleared before the 17th inst., will be subject to rent.

All ship-damaged packages must be left in the Godowns and notice of same sent to this Office before the 20th inst., or claims in connection therewith will not be recognised. No Fire Insurance will be effected. NIPPON YUSEN KAISHA.

Agents. Hongkong, 10th October, 1904.



GOSHI-KWAISHA

(MITSU BISHI CO.) [3] COAL DEPARTMENT

MARUNO-UCHI, TOKIO. Cable Address, "IWASAKI," which applies to all Branch Offices and Hongkong and Shanghai Agencies. Al, ABC 5th Edition, Western Union Codes

All Letters Addressed:-MANAGEE, MITSUBISHI Co., with name of place under. BRANCH OFFICES:-

NAGASAKI, MOJI, KOBE, KARATSU AND HANKOW. AGENCIES :-

SHANGHAI: H. J. H. TRIPP. HONGKONG: H. U. JEFFEIES. MANILA: COMPANIA MARITIMA.

YOKOHAMA: M. ASADA. CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Foreign Navies; the Imperial Arsenals; the Imperial Railway; Sanyo, Kiushu and the other Principal Railways; Industrial Works; Home and Foreign Mail and Freight Steamers.

EXPORTERS OF COAL to Hongkong,

Shanghai, Hankow, Singapore, Manila, North China. Korean ports and America. SOLE PROPRIETORS of Takashima, ('chi, Shinnew, Namazuta and Kami-Yamada Collieries and also Hojo Colliery, which will be ready to produce on a large scale the best Buzen Coal from 1905.

Sole Agents for Kigio, Komatsu (Tagawa' and Matsushima Coals. The Head and Branch Offices and the Agencies of the Company will receive any order for Coals produced from the above Collieries. Coal sold in 1903 by the Company amounted

to 1,210,000 tons. TAKASHIMA COAL. New and additional shafts at the Takashima Colliery have been completed and this wellknown best and most economical steam Coal in the East is now produced in abundance and can be supplied in any quantity. Hongkong, 26th April, 1904. 

THE AMERICAN SYSTEM ENTISTRY

DE.M. H. CHAUN. 37, DES YEUX ROAD CENTRAL, HONGKONG. From the University of Pennsylvania, U.S.A. Hongkong, 3rd June, 1904

TH BEST THE CLDEST

THE CHEAPEST BELT IN THE WORLD

GANDY'S



"THE GANDY BELT," ENGLAND.

SOLE AGENTS LUTGENS, EINSTMANN & CO.: HONGKONG.

# GRIMAULT & C°



Recommended by eminent Dermatologists and adopted in the Paris Hospitals in the treatment of Ringworm, Acre, Psorlasis, Eczema and Skin diseases generally.

8, RUE VIVIENNE, 8 Paris

1265 - 3



This successful and highly popular remedy, used in the Continental Hospitals by Ricord, Rostan, Jobert, Velpeau and others, combines all the desiderate to be sought in a medicine of the kind, and surpasses everything hitherto

theurinary organs, effectually superseding injections, the use of which does irreparable harm by laying the foundation of stricture and other serious diseases. In dysentery, piles, irritation of the lower howel, cough, bronchitis, asthma, and some of the more trying complaints of this kind, it will be found astonishingly efficacious, affording prompt relief where other well-tried remedies have been powerless.

where other well-tried remedies have been powerless.

THERAPION MO. 2 for imples and Mo. 2 purity of the blood, scurvy, pimples, spots, blotches, pains and swellings of the joints, secondary symptoms, gout, rheumatism, and all diseases for which it has been too much a fashion to employ mercury, sarsaparilla, &c., to the destruction of sufferers' teeth and ruin of health. This preparation purifies the whole system through the blood, and thoroughly eliminates every poisonous matter from the body.

THERAPION MO. 3 nervous exhaustion, impaired vitality, sleeplessness, and all the distressing consequences of early error, excess, residence is

distressing consequences of early error, excess, residence in hot, unhealthy climates, &c. It possesses surprising power in restoring strength and vigor to the debilitated. in restoring strength and vigor to the debilitated.

THERAPION is sold by the principal Chemists and Merchants throughout the world. Price in England 2/9 & 1/6. In ordering, state which of the three numbers is required, and observe above Trade Mark, which is a factimile of word "Therapion" as it appears on the British Government Stamp (in white letters on a red ground) affixed to every package by order of His Majesty's Hon-Commissioners, and without which it is a forgery.

Sold by A. S. WATSON & CO., LIMITED Hongkong, Manila and China. [13



AUTOMATIC MAUSER PISTOLS.

CALIBRE 7.63 m.m. With CHAMBER for 10 CARTRIDGES FIRING 10 SHOTS in 2 SECONDS. SIEMSSEN & CO. Honorkone, and Ontohan, 1900

SHIPPING IN PORT,

AGINCOURT, British str , 2,876, H. T. Worsnop, Hainan Island 1st Oct,-Gilman & Co. Anghin, German str., 1,001, F. Schaefer, 10th October,—Baugkok 2nd October, Rice.— Butterfield & Swire,

APENRADE, German str., 611. A. P. Uldernp. 10th October,—Haiphong 6th October and Hoihow 8th. General —Jebson & Co.: ATHENIAN, British str., 2,440, S. Robinson, 28th Sept., - Vancouver, B.C., 29th August and Shanghai 25th September, General.-C. P.

BORNEO, German str., 1,344, E. Muhle, 1st. October,-Sandakan 27th Sept., Timber and General.-Melchers & Co. Bourson, French str., 997, Sisco, 9th October, Saigon 4th October, Rice.—Chinese.

CAPRI, Italian str., 2,718, G. Belsito, 5th Oct., -Bombay 17th Sept. and Singapore 29th, Mails and General.—Carlowitz & Co. COPTIC, British str., 2,744, F. H. Armstrong, 7th Oct.,—San Francisco 8th Sept., Mails and General.—O. & O. S. N. Co.

Decima, German str., 794, Schlaikier, 27th September, — Moji 23rd September, Coal.—— Sander, Wieler & Co.

ELG, Norwegian str., 708, Christophersen, 30th Sept.,—Iloilo 26th September, General.—Sander, Wieler & Co. EMPRESS OF CHINA, British str., 3,046, E. Beetham, R.N.B., 27th Sept.,—Vancouver

5th Sept. and Shanghai 24th, Mails and. General.—C. P. R. Co. GAEA, Norwegian str., 625, H. Dahl, 70th Oct.,—Chofoo 4th October, General.—Chinese.

HOPSANG, British str., 1,359, J. M. Hay, 7th October,-Samarang 29th Sept., Sugar,-Jardine, Matheson & Co. JACOB PREDERICHSEN, German str., 623, B.

Ohlsen, 29th Sept ..- Pakhoi 26th Sept, and Hollow 28th, General. - Jebson & Co. Karsow, British str., 2,529, W. H. Torrible, 10 h Oct.,-I onden 28th Aug. and Singapore 3rd Oct., General,-Nippon Yusen.

Kaisha. KAMPOT, French str., 900, None, 30th Aug., -Newchwang 25th Aug., General. -Brad-

KARIN, Swedish str., 697, G. Petterson, 7th Oct.,-Baigon 1st October, Rice, -Sander, Wieler & Co. KWEITANG, British str., 1,062, J. Meathrel,

10th Oct.,-Iloile 6th Oct., Sugar.-Butterfield & Swire. LAERTES, British str., 1,341, J. B. Jackson, 1st October.—Saigon 26th September. General.—Chinese.

LEGASPI, American str., 563, D. Yribar, 10th

October, - Manila 7th October, General. -Barretto & Co. LILIA, British str., 1,834, E. Morris, 28th Sept., -Saigon 23rd Sept., General.-Chinese. MACHEW, German str., 996, H. Harjes, 6th October,-Bangkok 28th September and Kohsichang 29th, General.—Butterfield &

Swire. Ningro, British str., 1,228, Eedy, 5th October, Hongay 3rd October, Coal.—Butterfield & ORANGE, Norwegian str., 1,091, J. Dannevig.

8th Oct.,-Bangkok 30th Sept., Rice and Meal.—Sander, Wieler & Co. PARLAT, German str.. 1,018, Demes, 5th Oct., -Bangkok 28th Sept., Rice and Wood.-Butterfield & Swire.

PARLING, British str., 2,875, G. Rodway, 23rd

Sept ,-Yokohama via Ports 10th Sept.,

General.-Nippon Yusen Kaisha, PETRARCH, German str., 1,252, C. Ahrens, 8th October,— Moji 2nd September, Coal.— Sander, Wieler & Co. RAJABURI, German str., 1,300, D. Reinners,

8th October.—Baugkok 2nd Oct., General. -Butterfield & Swire. THEMIS, Norwegian str., 1,209, T. Thomassen. 8th October, -Kobe and Moji 3rd October. General.—Chinese. TRIUMPH, German str., 439, A. Hansen, 8th

7th Oct., General.—Osaka Shosen Kaisha. TSINTAU, German str., 1,002, O. Koch, 10th Ost., -Bangkok 1st Oct., Rice, -Butterfield & Swire. YUENSANG, British str., 1,128, F. Wheeler, 10th

October, Foochow, Amoy and Swatow

October, -- Manila 7th October, General. --Jardine, Matheson & Co. SAILING SHIPS. . E. B. Sutton, American barque, 1,248, Johnson, 19th July,-Chafoo 28th June, Ballast. KENTMBEE, British barque, 2,334, Burch, 14th

June,-New York 29th January, Keresine. -Standard Oil Co. BRITISH WARSHIPS.

ALACRITY, British despatch-boat, 1,700, Comdr. R. M. Harbard CHERUB, water tank and tug. Espiegle, British gunboat, 1,070, Ernest G.

HANDY, torpedo boat destroyer. OTTER, torpedo boat destroyer, Lieut. E. H. RINALDO, sloop, 980, Comdr. Drury St. A.

TAKU, torpedo-boat destroyer. TAMAR, receiving ship, Commodore C. G. VENGEANCE, battleship, 12,950, Capt. Stuart, C.M.G.

ROSARIO, sloop, Captain Vivian.

VIRAGO, torpedo-boat destroyer. FOREIGN WARSHIPS. BAINBRIDGE, U.S. torpedo-boat, Lieut. Sexton. CALLAO, U.S. gunboat, 235, Lient, Dismaker. CHAUNCEY, U.S. torpedo-boat, Lieut. Jessop.

Once you try them, you will only smoke this brand!

MADE ENTIRELY BY HAND ON HYGIENIC PRINCIPLES.

Sole Importers-HOLLAND-CHINA TRADING CO.

All those suffering with

Boils, Scrofula, Eczema, will find

invaluable to cleanse the blood.

[1516-1

#### POST OFFICE NOTICES.

The Prinzess Alice, with the Gorman mail of the 13th September, left Singapore on Friday, the 7th inst. at 1 p.m., and may be expected here this evening.

| 7th inst., at 1 p.m., and may be expected here this MAILS W.   | THE CHOSE  |                      |           |              |
|--|--|----------------------|-----------|--------------|
| FOR  | PER  | DA                   | TD.       |              |
| Moana  | Wingchai   | Wednesday,           | 12th,     | 7.00 A.M.    |
| Conton   | Powan  | Wednesday.           | 12th.     | 7.30 A M.    |
| Wadat and Sandakan   | Sorneo   | Wednesday,           | 12th,     | 8.00  A.M.   |
| A dust say Dababana  | Lacrtes  | Wednesday.           | 12th, 1   | (0.0') A.M.  |
| Saigon   | Ninupo   | Wednesday,           | 12th. 1   | .M.c. 00 0.  |
| Amoy, Shanghai, Nagasaki, Kobe, Yokohama,  | 31.  |                      |           |              |
| Victoria and Vancouver (B.C.)  | Athenien   | Wodnesday,           |           | 0.00 A.M.    |
|  |  | Wednesday. Printed M | attown    | and Sam-     |
| EUROPE, &c., India via Tuticorin   | 1  | alua                 | 10.00     | 0.00 A.M.    |
| (Late Letters 11.00 to 11.30 A.M. Extra  |  | Domintentin          |           | (1) (11) A M |
| Postage 10 cents) (Letters posted in all the Piliar Boxes in time for the first clearance will be  | Suchsen  | Registration         | All assis | mit he lada  |
| (Letters posted in all the Fillar Boxes;   | 1.   | Registration         |           |              |
|  |  |                      |           | ta, up to    |
| included in this contract mail.)   | 1 i  | 10.45 A.M            | le)       | in nå        |
|  | 1  | Lotters              |           |              |
| Macao  | Heungshan  | Wednesday,           |           | d            |
| Shanghal.  | Triversities   | Wednesday,           |           |              |
| Ningpo and Shanghai  | The state of the s | Wednesday,           |           |              |
| A Tourse Brown   | Honam  | Wedn sday,           | 12th,     | 5.00 P.M     |
| Kongmoon, Kumohuk, Samshui, Shiuhing, Takhing and Wuchow   | ,  | Wednesday,           | 12th,     | 5.00 р.м     |
| Namtao   | Taichun  | Wednesday.           | 12th.     | 5.00 P.M     |
| Clarification  |  | Wednesday            | 1241      | 5.00 P.M     |
| Sanbuo   |  | Thursday             | 1:3tb     | 7.00 A.M     |
| Macao  | 12   |                      | 13th,     | 7,30 A.M     |
| Canton   |  |                      | 13th,     | 8.00 A.M     |
| Pakhoi   | Hailan   |                      |           |              |
| Monito   | Leautem  | Thursday,            | 13tb,     |              |
| Swatow Chefoo, Newchwarg and Tientsin  | Chilly   | Inursaay,            |           | 13.00 A.M    |
| Hollow, Quinbon and Tourane  | Mathetale  | Thursday,            |           | 11.00 A.M    |
| Magaa  | Houngsnan  |                      |           | 1.15 P.M     |
| Kongmoon and Kumchuk   | Takhing  |                      |           | 5.00 P.B     |
| Canton   | Hankow   |                      |           | .5.00 P.M    |
| Namtan   | Turchun  | Thursday,            |           | 5.00 P.M     |
| Sanbria  | Horju  | Thursday,            |           | 5.01 P.A     |
| Macao  | Wingchai   | Friday,              | 14th.     | 7.40 A.3     |
| Centon   | Honam  | Friday,              | r         | 7.30 3       |
| Swatow, Amoy and Foochow   | . Hactan   | Friday.              |           | 9.00 A.B     |
| Macao  | A Hermashan  | Friday.              |           | 1.15 P.      |
| THE STATE OF THE S | 1 500 (1924)   | L RIMINIOU           |           | 4.00 P.3     |
| Kobe<br>Kengmoon, Kumchuk, Samshui, Shiuhing,<br>Takhing and Wuchow  | Sanai  | Friday.              |           | 5.00 P.2     |
| Takhing and Wuchow   | T*****   | 2 17 - 23            |           |              |
| Canton   | Pronounce  | Eriduy,              | ,         | 5,00 P.F     |
| Namtao   | Tarchun  | Friday,              | 14th,     |              |
| Sanha  | . I rioitu   | Friday,              | 14th,     |              |
| Macao  | . Wingchai   | Saturday,            | J5th,     |              |
| Canton   | · Hankow   | . Saturday.          | 15th.     | 7.30 A.I     |
| Manila   | Zafiro   | Saturday.            | 1.5th,    | 9.09 A.1     |
| Singapore, Penang and Bombay   | Capri  |                      | 15tb.     | 10,00 A.2    |
| Timor, Port Darwin, Thursday Island, Cook-   | )  |                      | ,         |              |
| town, Cairns, Townsville, Brisbane, Sydney,  |  | 1111                 |           | 44.00        |
| Hobart, Launceston, New Zealand, Mei-  | Australian   | Zaturday.            | 15th,     | [. & CU.U]   |
| Hobart, Launceston, New Zealand, Miss-   |  | 9                    |           |              |
| BANKANA BAAMING GIRL FATELIL   | • 1  | _                    |           |              |

TO-MORROW. Sale, Japanese Curios, Sales Rooms, Mr. V. 1. Remedios, 230 p.m.

11th October

bourne, Adelaide and Perth .....

#### COMMERCIAL.

GLOSING QUOTATIONS.

|    | ON LONDON.—  |
|----|--|
|    | Telegraphic Transfer   |
|    | Bank Bills, on demand  |
|    | Bank Bills, at 50 days' sight  |
|    | Bank Bills, at 4 months' sight1/10 in  |
|    | Cradite at 4 months' sight $1/10\sqrt{g}$  |
|    | Documentary Bills, 4 months' sight 1/10 7  |
|    | ON PARTS -   |
| 10 | Bank Bills, on demand  |
| =1 | Credits, at 4 months' sight233   |
|    | ON GERMANY.  |
|    | On demand  |
|    | ON NEW YORK.   |
| Ł  | Bank Bills, on demand448   |
|    | Crodits, 60 days' sight453   |
|    | DW BOMBAY  |
| •  | Telegraphic Transfer   |
|    | Bank, on demand  |
|    | ON CALCUITA.   |
|    | Telegraphic Transfer   |
| Į. | Bank, on demand  |
|    | ON SHANGHAL-   |
|    | Bank, at sight   |
|    | Private, 30 days' sight725   |
|    | OR YOKOHAMA.—On demand904  |
|    | ON MANILA, -On demand Pesos Sing   |
|    | ON SINGAPORE.—On demand 5 p.c. pm.   |
|    | ON BATAVIA.—On demand  |
|    | ON HAIPHONG.—On demand   |
|    | ON SAIGON.—On demand   |
|    | ON BANGKOK.—C'n demand621  |
|    | SOVEREIGNS, Bank's Buying Rate\$10.85  |
|    | GOLD LEAF, 100 fine, per thei 75   |
|    | BAR SILVER, per oz269  |
|    | The state of the s |

13th October. Quotations are: Allow'ce net, to I catty. Malwa New .....\$1070 to \$1100 per picul Malwa Old .......\$1140 to \$1160 Malwa Older .....\$1270 to \$1300 Маіла V. Old.....\$1300 to \$1320 Person fine quality \$880 Persian extra fine. \$9.0 to -Patna New .......\$11621 to -Palma Old..... 3 - to -Benares New ....\$10571 to — Benares Old....\$1070 to —

#### VESSELS EXPECTED.

THE GERMAN MAIL. The I.G.M. steamer Prinzess Alice le Singapore on Friday, at 1 p.m., and may expected here to day, at 5 p.m. THE AMERICAN MAIL.

The P.M. steamer Korea, with mails, &c., from San Francisco via Honolulu, left Yokohama for this port via Kobe, &c., on the 10th Oct. The P.M. steamer Siberia left San Francisco for this port via Honolulu, &c., on the 7th Oct.

THE CANADIAN MAIL. The C.P.R. steamer Empress of India lef Vancouver on Monday, the 3rd Oct., p.m., for Hongkong via the usual ports of call.

MERCHANT STEAMERS. The H.A.L. steamer Slavonia, from Hamburg, left Singapore for this port on the 7th Oct., a.m., and may be expected here to morrow.

The C.P.R. steamer Tartar arrived at Kobe at 10.30 a.m. on Monday, the 10th Oct., and left again at 7 p.m. same day for Shanghai, where she is due to arrive at 5 a.m. on Friday, the 14th Oct.

The P. & O. steamer Mazagon left Singapore for this port on the 8th Uct., at 6 a.m. The J.-C.-J. Lijn steamer Tjipanas left Kobe for this port on the 8th C et., and may be expected

here on the 16th Oct. The J.-C.-J. Lijn steamer Tjilatjap left Macassar for this port on the 9th Oct., and may be expected here on the 17th Oct.

nenberg, Messrs. A. Falter and A. Briere, Mrs. Sutherland, Master Sutherland, Messrs. J. E. The Indo-China steamer Kumsang left Cal-Joseph, Baret, and Eherson, Mrs. De Figueiredo cutta for this port via the Straits on the 4th and 2 children, Mrs. L. Merrill, Mrs. J. F. Oct., and may be expected here on the 20th Oct. Messer and 2 children, Mrs. and Mis. Pearson The Boston Towboat Co.'s steamer Lyra and child, Messrs. E. Pingden Dolay and R. arrived at Yokohama on the 28th Sept.

The Barber Line steamer Shimosa left New Toovey; for Honolulu, Mr. F. M. Bechtel; for San Francisco, &c., Lieut.-Col. Chedas Sant York on the 14th August. The C.N. steamer Tsinan, from Australian Anna, Mrs. R. A. Riggs, Mr. A. W. Baum,

ports, left Sydney on the 20th Sept., and is due Mr. and Mrs. D. M. Carmen, Miss Carmen, here on the 13th Oct. 3rd Sept., and is due here on the 30th Oct.

The P. & A. steamer Arabia left Portland (Or.) on the 6th Oct. via Japan ports, and may | Kackley, Mrs. B. Smith. Mr. Allan P. Nichols, be expected here on the 7th Nov. The A.A. steamer Massapequa left New York | Daniels, Mr. R. A. Gubbay, Mrs W. A. Huff. E. B. Sutton, American barque, Johnson. on the 6th Oct, and is due here on the 29th Nov. | man, Mr. J. Baud, Mr. and Mrs. G. F. Atkiuson.

BRAND



A. Shares .....

B. Shares Foun. Shares...

Bell's Asbestos E. A. 12s.

Campbell, Meore & Co.

China-Borneo Co., Ld.

Power Co., Ld. ... )

China Prov. L. & M...

China Sugar .....

Alhambra, Ld.,....

I hilippine Co., Ld.,

Hongkoug.....

Dairy Farm .....

Fenwick & Co., Geo...

Green Island Cement.

Hongkong & C. Gas ...

Hongkong Electric.

H. H. L. Tramways...

boat Co. Ld. .....

Hongkong Hotel .....

Hongkong lea ......

H. & K, Wharf & G ...

Hongkong Rope .....

Canton ......

China Fire.....

China Traders' ......

Hongkong Fire.....

North China ......

Union.....

Yangtsze ......

Hongkong Land inv.

Humphreys E. ... }

Kowloon Land & B.

West Point Building

Shanghai Land .....

Charbonnages ..... Fcs. 250 \$490.

Luzon Sugai .....

New Amoy Dock .....

Powell, Ld. ....

China and Manila...

Douglas Steamship

H., Canton and M.,

Indo-China S. N. ..

Trading Co. ...

Co., L.d. ......

S. China Morning Post

l'ebrau Planting Co...

U nited Asbestos .....

Watkins, Ld.....

Watson & Co., A.S. ...

Steam Laundry Co., )

Do. ........

Shell Transport &

Star Ferry .....

Steamship Coys.—

Mining-

Land and Building-

H. & W. Dock ......

Insurance-

Hk. Steam Water-

STEAMERS PARSED THE CANAL.

Sept. 16th-Longships, C. Ferd. Lacisz

Newtonhall, Riverdate, Jason. Slavonia. 20th

-Banca, Celtic Princess. 23rd-Denbighshire.

Segovia, Agamemnon. 27th-Indravelli, Hyson,

Kirklee, Lauschan, Nordpol, Sithonia, St. Bede

30th-Ceylon, Pyrrhus, Yangtsze, Monmouth-

shire, Brezizel. Oct. 4th-Benlarig, Benmohr,

Fallodon Holl, Java, Sarpedon, Polynesien,

Budenia, Eiger, Prinz Regent Lautpold, Poschan.

7th-Ardandeurg, Menclaus, Radnorshire, Bura.

long, Gunges, Gneisenau, Manica, Peleus, Spezia,

ARRIVALS AT HOME.

Sept. 23rd—Socotra, Tourane. 27th—Persic,

Mogane. 30th-Flintshire. Oct. 4th-Borneo.

PASSENGERS.

ARRIVED.

Per Lightning, from Calcutta, &c., Messrs.

Per Zapro, from Manila, Messrs. Alfred C.

Lutz and Geo. W. Henley, Mrs. E. Jacobson,

Messrs. H. Oostendorp and J. Rosenberg, Mrs.

W. H. Allaire, Mrs. H. L. Laubauch, Mrs.

Rosenberg and infant, Dr. M. E. Keylock,

Messrs. Chas. A. Zimmermann and C. S. Van

Wickle, Lieuts, J. L. Schley, U.S.A., and Max

C. Tyles, U.S.A., Mrs. Zimmermann and infant,

Miss M. Tan, Mrs. Rita Guy, Messrs. Jose T.

Tan Sun, Juan Tan Tan Sia and 2 children,

and Sixto C. V. Escolaf, Mrs. J. Vic orino,

Mrs. Aurea Velasco, Mrs. Tan Hy, Mrs. R.

Rivera and child, Mr. and Mrs. Knox, Mr. and

Dr. and Mrr. Lamball, Capt. Crichton, Messrs.

Armand Levy, H. H. Gompertz, All. Fries,

C. H. Pollard, Prof. Hofmann, and Mrs. Line

from Kobe, Messrs. N. Gates, M. Yama, and

Okiyama; from Nagasaki, Mr. and Mrs. Dobson

and Mr. T. Sugitani; from Shanghai, Consul

von L hneysen, Messrs. P. Brunat and Wm.

Low, Mrs. Southam, Yessrs. A. W. Leach,

Bryan, W. A. Railton, A. Waligorski, B. Roth,

Mrs. Kadoorie, Mrs. Wayne, Messrs. Herr

Albrecht, G. Bush, S. Newhouse, Komor, Sigd.

Smith, and Miss Broomfield: for Hamburg,

from Yokohama, Mess.s. F. Oldenburg and G.

Loebler; from Kobe, Messrs. J., Caristensen

and G. Andersen, Capt. Mathisen, Messrs. K.

Host, Chr. Hansen, and K. Kristiansen; from

changhai, Mrs. Fedosocieff and Mr. H. Stein-

DEPARTED.

Mr. J. R. Powell Grant, Mr. and Mrs. F. J.

Maxey, Mr. D. Haskell, Mr. and Mrs. U. Dan-

Per Manchuria, for China and Japan ports.

Per Sachsen, for Hongkong, from Yokohama, S. & H. Dyeing & C.

W. Young, Garman, Moir, and F. Haywood,

Mr. and Miss Gomes, Messrs. Taylor, Steere,

Robt. Clarke, Wm. Thomas, and R. Murry.

7th-Prinsesse Marie.

Mrs. Atkinson.

Cigar Companies-

Cotton Milla

China Light and

Banks-

Guaranteed Full Cream.

Largest Sale in the World.

£8 \$39, sellers

£1 \$10, buyers

\$10 | \$40, buyers

\$12. \$11, buyers

\$10 | \$10, bayers

\$10 | \$91, buyers

100 \$240, buyers

\$500 \\$100, sellers

\$10 \$94, sellers

\$10 \$11, sellers

\$6 \$22, buyers

\$25 | \$47, Beliers

£10 \$160, buyers

\$10 515, buyers

\$5 \$91, sellers

\$50 \$137, sales

\$25 \$250, sellers

\$50 \$113, buyers

\$50 \$140, sellers

\$50 \$335, sales

#5 Tis.75, buyers

100 \$145, buyers

\$10 \\$.2.75, sales

\$50 \$60, sellers

\$50 Tls. 112, buyers

18/10 \$6, sales & buyers

\$10 \$112, seders

\$50 \$261, sellers

\$50 \$32, sellers

\$ 0 \$29, buyers

£1 25s., sellers

\$10 \$40, sellers

\$5 S30, sellers

\$4 \ \$91, buyers

\$7, bellers

\$13.75, ex. new

fissue sel.

\$180.

\$10 | \$91, buyers

\$3 \$4, buyers

VERNON & SMYTH, Brokers

\$15 \$132.

\$50 \$50.

\$25 \$194.

S.C.F., Boyd & Co., Ld. Tls. 100 Tis. 174, sellers

\$100 | \$14**9.** 

\$100 \$6.0, sales & buy.

\$60 | \$67, sales & buy.

\$100 \$300.

Ewo.....Tls. 50 Tls. 30, sellers

Seychee ...... Tis. 500 Tis. 160, sellers

International ..... Tis. 75 Tis. 25. Laou Kung Mow ... Tls. 100 Thu. 321.

6d. sales

\$39, sellers



on every Tin.

| DINT | STOCK  | SHARES.           | BOARI | AND  | RESIDE | NCE         |
|------|--------|-------------------|-------|------|--------|-------------|
| ,    | Hongko | ng, 11th October. |       | PANG | YUEN." | ii<br>bu ii |

| Hongkong, 11th October. |            |                                   | "TANG YUEN."  |
|-------------------------|------------|-----------------------------------|---|
| Company.                |            | BOARDING ESTABLISHME              |   |
|                         | <u> </u>   | C                                 | European Supervision. Excellent                       |
| gkong & S'h             | ai \$125 { | \$655, buyers<br>L'don, £67 10s., | and Accommodation.  Apply— MANAGERESS,  Macdonnell Re |
|                         |            |                                   | or  |

FAIRALL & CO., Queen's Rold Hongkong, 2nd March, 1903. EOARD AND RESIDENCE.

RS. GILLANDERS "GLENWOOD,

27, CAINE ROAD. Hongkong, 19th March, 1904. FIRST-CLASS BOARD & RESIDENCE.

"ST GEORGE'S HOUSE,"

2 & 4, KENNEDY ROAD, "TOWER HOUSE," Kennedy Road.

"St. George's House."

TAXCELLENT Table, Every home comfort Well furnished rooms facing the harbour. For terms, apply to-MRS. G. SACHSE,

Hongkong, 17th Marca, 1903.

BOARD AND RESIDENCE. COMFORTABLY FURNISHED W ROOMS, with Board.

Apply to Mrs. MATHER, 2, Pedder's Hill. Hongkong, 1st January, 1892.

TONGKONG HIGH-LEVEL TRAM WAYS COMPANY, LIMITED.

TIME TABLE. On and after 1st October, 1904.

WEEK DAYS. 6.45 a.m. to 7.00 a.m. ... Every 15 minutes. 7.30 .... to c.00 s.m. ... Every 10 minutes. 8.00 a.m. to 8.30 a.m. ... Every 15 minutes. 8.30 a.m. to 9.30 a.m. ... Every 10 minutes 9.30 t.m. to 11.00 a.m. ... Every 15 minutes: 11.30 a.m. to 12.45 p.m. ... Every 15 minutes. 12.45 p.m. to 1.15 p.m. ... Every 10 minutes. 1 15 p.m. to 1.45 p.m. ... Every 15 minutes, 1.45 p.m. to 2.15 p.m. ... Every 10 minutes. 2 15 p.m. to 3.00 p.m. ... Every 15 minutes. 3 30 p.m. to 5.00 p.m. ... Every 15 minutes, 5.00 p.m. to 8.00 p.m. ... Every 10 minutes.

NIGHT CARS. 1.45 p.m. & 9.00 p.m., 9.46 to 11.15 p.m., every | hour. RUNDAYS.

6.45 a.m. to 7.00 a.m. ... Every 15 minutes. 8.00 s.m. to 9.00 s.m. ... Every-15 minutes. 9.00 a.m. to 9.30 a.m. ... Every 30 minutes. 9.30 4.m. to 10.30 a.m. ... Every 15 minutes. 10.30 i.m. to 11.00 a.m. ... Every 10 minutes. 12.00 Noon to 1.00 p.m. ... Every 10 minutes. 1.00 p.m. to 5.00 p.m. ... Every 15 minutes. 5.00 p.m. to 6.00 p.m. ... Every 10 minutes. 6.00 p.m. to 7.00 p.m. ... Every 15 minutes. 7.00 p.m. to 8.00 p.m. ... Every 10 minutes. NIGHT CARS as on Week Days.

Fxtr : cars at 11.30 p.m. and 11.45 p.m. SPECIAL CARS by arrangement at the Comany's Office, Alexandra Buildings, Des Voux Road Central. AN D. HUMPHREYS & SON,

Beneral Managers. Hongkong, 14th January, 198 4. AMOY ENGINEERING CO., LD., AMOY

#### CALL FLAG E.

WORK to Steamers and Launches. Castings in Brass and Iron. Moderate charges. Work solicited. J. D. EDWARDS, Manager.

Amov. 3rd December, 1903. LIEN TING.

SURGEON DENTIST ... No. 10, L'AGUILAR STREET

TERMS VERY MODERATE. Concultation Free. Hongsong, 21st March, 1903.

"THE EAST OF ASIA." (Published Quarterly.)

The kindly Pres. criticisms, both Continental and American, that the production of this Magazine has evoked is eloquent testimony of he sterling merit of the publication.

... \$1.50. On Sale at "NORTH CHINA HERALD OFFICE, Shanghai; MESSES, KELLY & WALSH Hongkong: or and all leading Booksellers in the Far East

Hongkong, 14th February, 1903. PUINART PERE & FILS, REIMS Established 1719, CHAMPAGNE GROWERS AND

SHIPPERS. Ship only the Finest Quality Extra Dry (Green Seal) LAUTS, WEGENER & CO. Sole Agents. Hongkong, 18th May, 1903, ON SALE.

DOUND VOLUMES of the HONGKONG WEEKLY PRESS, JULY to DECEMBER 1903. With INDEX. Price \$7.50. On sale at the Hongkong Daily Press Office. Hongkong, 25th March, 1904.

#### HONGKONG, CANTON, MACAO & WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LD., AND THE CHINA NAVIGATION CO., LD.

#### HONGKONG-CANTON LINE.

S.S. "HONAM," 2,363 tons, Captain R. D. Thomas. S.S. "POWAN, 2,338 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R. S.S. "FATSHAN," 2,260 tons, Captain W. A. Valentine. S.S. "HANKOW," 3,073 tons, Captain B. Branch. S.S. "KINSHAN," 2,860 tons, Captain J. J. Lossius.

Departures from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday excepted), 8.30 p.m. and 10 p.m. (Saturday excepted).

Departures from Canton to Hongkong daily at 8 a.m., 2.30 p.m. and 5.30 p.m. (Sunday excepted) These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the River Special attention is drawn to their Superior Salvon and Cabin Accommodation

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LE

#### HONGKONG-MACAO LINE.

S.S. "HEUNGSHAN," 1,998 tons, Captain H. D. Jones. Departures from Hongkong to Macao on week days at 2 p.m. Departures on Sundays at Noo-Departures from Macao to Hongkong daily at 8.00 a.m.

#### CANTON-MACAO LINE.

S.S. "LUNGSHAN," 219 tons, Captain T Hamlin.

This Steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at about 7.30 a.m. and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday at about 7.30 a.m. JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAF

CO., LD., THE CHINA NAVIGATION CO., LD., AND THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LD.

#### CANTON WUCHOW LINE.

S.S. "SAINAM," 588 tons, Captain J. Willox.

S.S. "NANNING," 569 tons, Captain C. Butchart. One of the above Steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday and Friday, at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days at about 8 a.m. Round trips take about 5 days. These vessels have Superior Cabin Accommodation and are lighted throughout by electricity.

Further particulars may be obtained at the Office of the-HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LD. 18, Bank Buildings, Queen's Road Central (opposite the Hongkong Hotel);

Or of BUTTERFIELD & SWIRE.

Agents, CHINA NAVIGATION CO., LD.

#### PEERLESS SCOTS WHISKIES

HAIG & HAIG, LD., DISTILLERS SINCE 1679.

3 Star, Special-The finest of all "Peg" WHISKIES at ... ... ... Stop drinking rank, Smoky Stuff, because "it comes through the SODA."

Try Haig & Haig's WHISKIES; pure, mellow matured, non-smoky, delicate flavour Once tried, preferred to all others. Sole Agents for Hongkong:

F. BLACKHEAD & Co. HOTEL

#### INSURANCES

THE WESTERN ASSURANCE COMPANY OF TORONTO AND LONDON. INCORPOBATED A.D. 1851.

MARINE BRANCH.

THILE undersigned having been appointed AGENTS for the above are prepared to accept risks at current rates.

ALEX. ROSS & CO. Hongkong 28th April, 1904 L UNION OF PARIS FIRE INSURANCE

COMPANY, LIMITED HE Undersigned having been appointed

AGENTS for the above Company are prepared to accept Risks against Fire at current SIEMSSEN & CO.

Hongkong, lat January, 1904.

AACHEN AND MUNICH FIRE IN-SURANCE CO. OF AIX-LA-CHAPELL.

THE Undersigned, having been appointed AGENTS for the above Company, are prepared to ACCEPT RISKS against FIRE at Current Rates.

REUTER, BROCKELMANN & CO.,

Hongkong, 21st April, 1897

TOHENIX FIRE OFFICE. The Undersigned are now prepared GRANT POLICIES of INSURANCE against FIRE at Current Rates. DOUGLAS LAPRAIK & CO.

Agents for the Phonix Fire Office Hongkong, 17th August, 1887.

NORTHERN ASSURANCE CO

FIRE and LIFE. ESTABLISHED 1836.

FIHE Undersigned are prepared to accep First Class Foreign and Chinese RISKS against FIRE at Current Rates. Also to accept proposals for LIFE ASSUR-ANCE. Prospectuses on application. TURNER & CO. Agents.

Hongkong, 23rd September, 1963. ORTH BRITISH AND MERCAN TILE INSURANCE COMPANY.

TOTAL FUNDS AT 31ST DECEMBER, 1913 £16,898,650.

AUTHORISED CAPITAL ... £3,000,000 SUBSCRIBED CAPITAL ... 2,750,000. PAID-UP CAPITAL ..... II. FIRE FUNDS...... 3,056,961 12 The Undersigned AGENTS for the above Company, are prepared to ACCEPT RISKS

against FIRE at Current Rates. SHEWAN, TOMES & CO., Ageuta. 

TISITORS TO CANTON Should purchase "FROM HONGKONG TO CANTON BY THE PEARL RIVER."

CAPTAIN C. V. LLOYD (8.7 " HANKOW With Illustrations, Maps and Plans.

Price ... . ..... \$1.90 On Sale at-Hongkong: "DAILY PRESS" Office.

Messys. Kelly & Walsh. Messrs. W. BREWER & Co Messis, A. S. Watson & Co Canton: Hongkong, 4th October, 1993.

#### KOWLOON HOTEL. FIHIS Hotel is situated in a quiet locality,..

away from the din and disturbance of the City, and, surrounded by a delightful garden,. it is an ideal place of residence. The building stands on an eminence, giving a magnificent view of the Harbour and the City of Victoria. It is within easy access of the Kowloon wharves, where the principal mail steamers disembark passengers, and from which theres a regular ferry service to Hougkong. Bowling Alleys and Billiards.

-

The Cuisine is excellent. JAS. W. OSBORNE, Proprietor and Manager. Hongkong, 2nd December, 1903

HONGKONG BUSINESS DIRECTORY.

**JEWELLERS** 

MAISON LEVY HERMANDS Diamond Merchants and Watchmakers, 40 Watson's Building, Queen's Road. Also at Shanghai, Manila, l'aris and Iloilo-

PHOTOGRAPHER

M. MUMEYA, JAPANESE ARTIST. Bromide and Crayon Enlargements and also colouring Photos and relief Photos. Views of China and Manile. Work done for Amateurs; No. 8a, Queen's Road Central.

#### STOREKEEPERS

BISMARCK & CO., Navy . Contractors. Ship Chandlers, Provision and Coal Merchants, Sailmakers, &c. Fresh Water supplied to Vessels in the Harbour

RWONG SANG & CO. Shipchandlers Sailmalers, Provisioners Coal Merchants, Hardware, Engineers Tools, Metal, Iron and Steel Merchants 144. Des Voux Road.



Gutler, Palmer & Go., London.

ACENTS

HONGKONG.

Printed and Published by BERTRAM A. HALE for the Concerned, at 14 Des Voonz Bond Central, Victoria, Hongkong; London Office, 131, Fleet Street, E.C.

Mayer, Henry Moore, Mrs. and Miss Comor, HONGKONG TIDE TABLE. Messrs. Kosseck and Schulmann: for Singapore. from Yekehama, Mr. C. H. Thorn and Mrs, From 12th to the 18th October. McKnighton; from Kobe, Mr. Spemann, Jr., Capt, Meyer, Messrs. H. Meyer, G. Boomanng, LOW WATER A. Gittmann, F. cause, and Miss Emofk; from Nagasaki, Mr. A. Muyasaki; from Shanghai, Hongkong Her. Houghong Mean Time. Mr. A. H. Bryant: for Colombo, from Yokohama, Mr. Orland Kompthorne and Miss Diack; from Kebe, Messrs. Sya and K. Bessho: for Naples, from Shanghai, Mr. W. M. Law: for Port Sai , from Kobe, Mr. Otto Hubner: for Genoa, from Kobe, Messrs. H. A. Suthoff and 11. Reichardt; from Nagasaki, Mr. Otto Bart- T at 14 1 42 a . 5 2 ning; from Shonghai, Messrs. L. Giles and J. R. Twentyman, Mrs. Bryan, Mr. G. Achesou. Capt, von Gundlach, Mrs. Roerden, Mr. W. Pietzke, Mr. and Mrs. Tibern, Messrs. O. V. Davies, Joh. Peters. S. von Greiffenstein. H. G. Hougwill, and Filly Houg: for Southampton, from Yokohama, Mr. C. B. Bernard; for Antwerp, from Shaughai, Mr. and Mrs. Boulenger, Mr. COLD STORAGE. and Mrs. Varactar, and Mr. Joseph Rapp: for London, from Yokohama, Capt. Graham and Mr. Daniel Cole; from Kobe, Messis. G. R. | THE Hongkong Ich Company, Li, ONTAINING Articles of Special Interest, Redfearn, Th. Walls, Bouning, Stokes, Heap. have now 40,000 Cubic feet of Co., Profusely Illustrated, descriptive of the Medic, Robb, Prosser, Hay, and Carrizan; from Storage available at East Point. Stores will people, Customs, &c., of the Far East. Shanghai, Mr. and Mrs. . urpice, Mr. James

> FOR EUROPE and AMERICA. India, Australia, &c., and for

HONGKONG WEEKLY PRESS, ... with which is incorporated "THE CHINA OVERLAND TRADE REPORT." subscription, if paid in advance, \$12 per annula

NEWS OF THE FAR EAST

is given in the

NOT RESPONSIBLE FOR DEBTS

Standard Oil Co.

be Open at 10 A.M. and 4 P.M. daily, Sunday, excepted to receive and deliver perishable goods WM. PARLANE, Manager. Hongkong, 18th November, 1901.

PRIVATE RESIDENTS AT THE OUTPORTS. A COMPREHENSIVE AND COMPLETE RECORD OF THE

Postage to any part of the World \$2

the Owners will be RESPONSIBLE The A.A. steamer Kish left New York on the Petit Thouars, Mr. H. K. Hemans, Mrs. J. L. for any DEBT contracted by the Officers or the Crew of the following Vessels during the KENTMERE, British Ship, T. E. Burch-

NIETHER the CAPTAIN, the AGENTS, nor Mr. V. Reyes, Major J. S. Garwood, Lieut. Dn harrett Mr. Ellis Kalotrie, Miss Stanford. stay in Hongkong Harbour. Mrs. M. M. De Silva and 4 children, Mr. T. R. Lient. J. Carlos Meia, Mr. and Mrs. H. O.